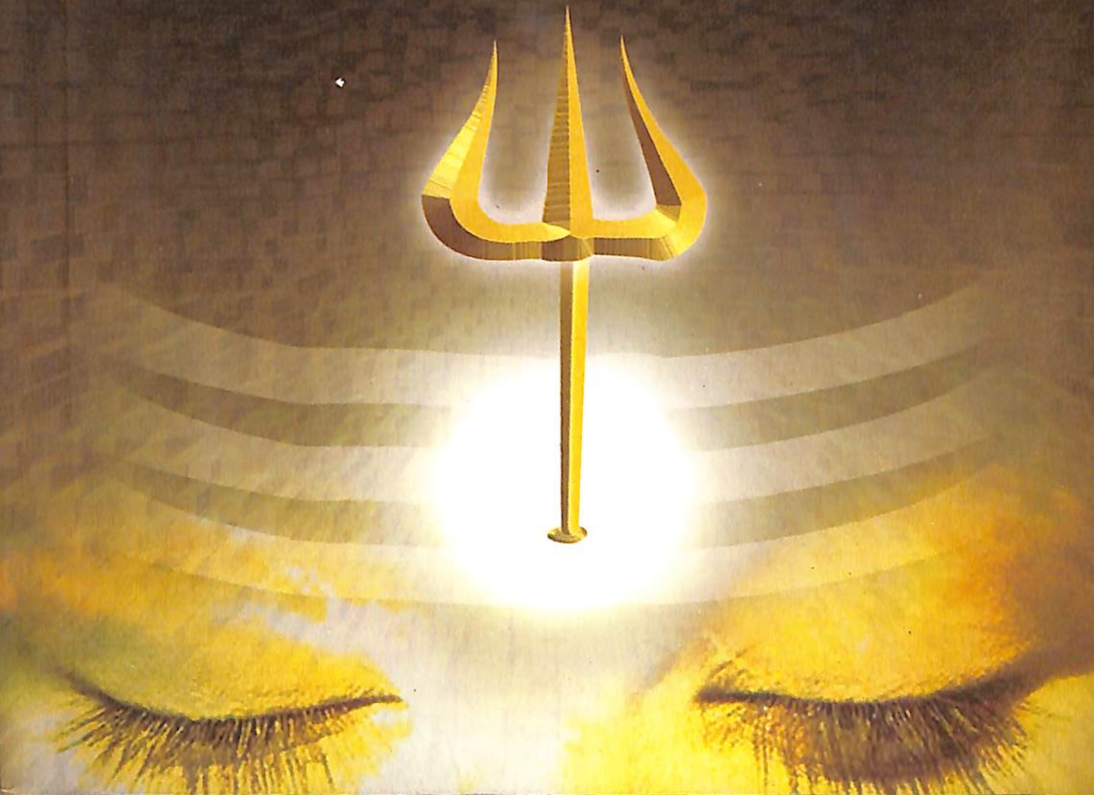
(தைத்திரீய ஸம்ஹிதையிலிருந்து)

# ருத்ர மந்திரங்கள்

நமகம், சமகம், ஶிவ ஶங்கல்பம் அந்தர் யாகம், ஸுபர்ணா

ஆர். எல். கஷ்யப்

தமிழில்
பத்மா ராகவன்



# ருத்ர மந்திரங்கள்

(தைத்திரீய ஸம்ஹிதையிலிருந்து)

## நமகம், சமகம், ஶிவ ஶங்கல்பம்
## அந்தர் யாகம், ஸுபர்ணா

(மூலமும் உரையும்)

ஆங்கில உரையாக்கம்

**ஆர். எல். கஷ்யப்**

தமிழில்

**பத்மா ராகவன்**

**SAKSI**

ஸ்ரீ அரவிந்தோ கபாலி சாஸ்திரி இன்ஸ்டிட்யூட் ஆஃப் வேதிக் கல்சர்

**RUDRA MANDIRANGAL** - Taittiriya Samhitaiyililirundu (Tamil)
Original in English by R.L. Kashyap. Translated by Padma Raghavan.

Published by :
**Sri Aurobindo Kapāli Sastry Institute of Vedic Culture**
No.63, 13th Main, 4th Block East, Jayanagar,
Bangalore - 560 011
Phone : 080-2245 6315, 0-93412 33221 (Mobile)

e-mail : info@vedah.com
web : www.vedah.org

© 2007, SAKSI

First Edition : 2007

Pages : vi + 143

Price : **Rs. 75/-**

DTP : T. Gopiraj, 94493 47095

Printed at : Sreeranga Printers Pvt. Ltd., Bangalore-560 019

பொருளடக்கம்


1. முன்னுரை

1.1. வேதங்கள் பற்றி

1.2. யஜுர் வேத தைத்திரீய ஸம்ஹிதா

1.3. ஶதருத்ரீயம் - ருத்ர அத்யாயம்

1.4. இந்தப் புத்தகத்தின் பிரத்யேகத் தன்மை

1.5. இந்தப் புத்தகத்தினால் கிடைக்கும் பிரத்யேக பலன்கள்

1.6. ஶிவ - ப்ரஹ்ம - விஷ்ணு

1.7. கணபதி மந்திரம்

1.8. த்ரயம்பக மந்திரம்

2. லகு ந்யாஸம் - அந்தர் யாகத்தின் அடிப்படைக் கொள்கை

2.1. த்யானம்

2.2. சூட்சும உடலின் தேவதைகள்

2.3. த்யானம்

3. நமகம் (T.S.4.5.) அனுவாகம் 1-12

3.1. ருத்ரனை சாந்தப்படுத்தும் துதி

3.2. - 3.9. ஶிவ ருத்ரனின் அடைமொழிகள்

3.10. ஶிவருத்ரனுக்குரிய ரிக் மந்திரங்கள்

3.11. ஶிவருத்ரனுக்குரிய ரிக்-யஜுஸ் மந்திரங்கள்

3.12. இறுதியான மந்திரங்கள்

4. சமகம் (T.S.4.7.) அனுவாகம் 1-11

4.1. ஸ்தூல, ஜீவ, மனோ சக்திகள்

4.2. ஜீவசக்தி - குறிக்கோள்

4.3. மனோ இலக்கு

4.4. உடலின் போஷணை

4.5. இயற்கை சக்திகள்

4.6. பிரபஞ்ச சக்திகள் (தேவர்கள்)

4.7. தேவர்கள் ஸோமனைப் பங்கிட்டுக் கொள்ளுதல்

4.8. யக்ஞத்தின் உபகரணங்களின் சக்தி

*4.9.* ஒளியின் சக்தி - மந்திர ஒலி

*4.10.* பகுதி *1* - ஸங்கேதமாகக் கூறப்படும் மிருகங்கள்

பகுதி *2* - பூரணத்வம்

*4.11.* விவரிக்க இயலாத சக்திபடைத்த எண்கள்

*4.12.* இறுதியான மந்திரங்கள்

**5. அந்தர் யாக முடிவு - அனுவாகம் 12-14**

*5.1.* செழுமையின் (பூரணத்வத்தின்) துவக்கம்

*5.2.* ஆன்மாவின் பயணம் (ஸுபர்ணா)

*5.3.* யக்ஞ முடிவு

**6. ஶிவ ஸங்கல்ப மந்திரங்கள்**

## எழுத்துக்கள் = உச்சரிப்பு

| | | | |
|---|---|---|---|
| क | ख | ग | घ |
| தப்பல் | சக்தரம் | தணபதி | தனம் |
| च | छ | ज | झ |
| சத்திரம் | அச்சம் | ஜலம் | ஜண்டா |
| ट | ठ | ड | ढ |
| டவுன் | பட்டம் | டாக்டர் | டமரு |
| त | थ | द | ध |
| தட்டு | ப்ருதிவீ | பதம் | தனம் |
| प | फ | ब | भ |
| படம் | குப்பும் | பலம் | பயம் |

புத்தகத்தின் உள்ள ரிக்குகள் / மந்திரங்களின் சொற்களுக்கு மேல் (நம்பர்கள்) (1-2-3-4) (எண்கள்) கொடுக்கப்பட்டுள்ளன. அந்த அந்த எழுத்துக்களை மேலே கொடுத்துள்ள சொற்கள் போல் உச்சரிக்க வேண்டும்.

அன்பான வாசகர்களே!

தற்கால வாழ்வில், இந்த நவீன யுகத்தில் வேதத்தின் கருத்துகள் எவ்வாறு பொருந்தும்? என்று பலரும் கேட்கின்றனர். ரிஷிகள் வெளிப்படுத்திய வேதங்கள் மனித சமுதாயத்தை உயர்த்துவதற்காக வந்தவை. மனித இனம் பூமியில் உள்ள வரை, அதன் வாழ்வில் வேதங்களுக்கு ஒரு முக்கிய இடம் உண்டு. நம்முடைய ரிஷிகளின் குறிக்கோளான வாழ்வின் பூரணத்வம் என்பதே நவீன காலத்திலும் எல்லோருராலும் விரும்பித் தேடப்படுகிறது.

இந்தப் புத்தகத்தில் உள்ள ருத்ர மந்திரங்கள் பழக்கமானவையே. அவற்றை ஜபியுங்கள். அவை சொல்லும் செய்திகளை ஊன்றிக் கவனியுங்கள். அவை அன்றாட வாழ்வில் ஏற்படும் இன்னல்களைப் போக்க உதவுபவை. உறங்குப் போகும்முன் சொல்ல வேண்டிய ஶிவ ஸங்கல்ப மந்திரங்களைச் சொல்லிவிட்டு, நிம்மதியாக உறங்குங்கள்.

இந்த மந்திரங்கள் தெய்வ சக்திகளுடன் இணக்கத்தை உண்டு செய்து, ஆக்க பூர்வமான அமைதியான வாழ்வை அடைய உதவி செய்யும்.

அமைதி எங்கும் நிலவ வேண்டும் என்பதே எங்கள் விருப்பமும் குறிக்கோளும்.

பதிப்பாளர்

# 1. முன்னுரை

## 1.1. வேதங்களைப் பற்றி :

''வேதங்கள், நம்முடைய ஆன்மீக அறிவின் தொடக்கம். அந்த அறிவின் முடிவும் அவையே.'' -அரவிந்தர். வேதம் என்பது வெவ்வேறு ரிஷிகளுக்குப் புலப்பட்ட மந்திரங்களின் தொகுப்பு என்பது நம்முடைய சம்பிரதாயமான கருத்து. க்ருஷ்ண த்வைபாயன வ்யாஸர் இந்த ஒரு மூலத்திலிருந்து நான்கு தொகுதிகளை வகுத்தார். அவை ரிக், யஜுர், ஸாம, அதர்வ வேத ஸம்ஹிதைகளாகும். இந்த 4 வேதங்களின் பெயர்கள் - சுக்ல யஜுர் வேதம் (31-9), அதர்வ வேதம் (10.7.20) முதலியவற்றில் தெளிவாகவே குறிப்பிடப்படுகின்றன. பரம்பொருள் ரிஷிகளுக்கு வெளிப்படுத்திய உண்மைகள், மந்திரங்கள் இந்த 4 தொகுதிகளிலும் அடங்கும்.

வேத மந்திரம் சாதாரணமாகப் பார்த்தால் ஒரு செய்யுளே. ஆழ்ந்து நோக்கினால் அது ரிஷிகளின் ஆன்மாவில் ஏற்பட்ட உள்ளுணர்வுகளின் வடிவம் என்பது புரியும். இது உலகங்களைத் தோற்றுவித்த இன்னும் தோற்றுவித்துக் கொண்டிருக்கிற 'ரிதம்' என்று சொல்லப்படும் ரிஷிகளால் உணரப்பட்ட சத்தியத்தின் குரலே. மந்திரங்கள் எந்த ரிஷிக்கு வெளிப்பட்டனவோ, அந்த ரிஷியின் தபஸை உள்ளடக்கியவை. விதிக்கப்பட்ட முறையில் சொல்லப்பட்டால், வேதங்களுடன் அறிமுகம் இல்லாத ஒருவன் கூட, கேட்டவுடன் வேதத்தின் சக்தியை உணர முடியும்.

ஹிந்து சம்பிரதாயத்தில் வேதங்கள் எல்லா ஞானங்களுக்கும் ஆதாரமாகக் கருதப்படுகின்றன. பிற்காலத்தய உபநிஷத்துகளும், வேதாந்தங்களும் சொல்லும் கருத்துகளும், யோக முறைகளும் வேதங்களையே அடிப்படையாகக் கொண்டவை.

1 1 1 1 3
**ருசம் வாசம் ப்ரபத்யே**

1 1 3
**மனோ யஜு: ப்ரபத்யே**

1 1 1 3
**ஸாம ப்ராணம் ப்ரபத்யே**

1 1 1 13
**சக்ஷு: ஶ்ரோத்ரம் ப்ரபத்யே**

''முழுமையான பூரணத்துவம் அடைவிக்கும் எண்ணங்களையும், வாக்கையும் ரிக்வேத மந்திரங்கள் விவரிக்கின்றன. அனைத்துச் செயல்களுக்கும் ஆதாரமான மனதை யஜுர் வேதம் வளமடையச் செய்கிறது. நம்முடைய ஜீவ சக்தியான ப்ராணனை வளர்ப்பதன் மூலம், நம்முடைய திறமையின் பூரணமான வெளிப்பாட்டை, ஸாம வேதம் உண்டாக்குகிறது. நம்முடைய உடலையும் கண்கள், செவிகள் ஆகிய புலன்களின் செயல்களையும் முழுமையாக்கும் விதத்தை அதர்வ வேதம் விவரிக்கிறது''.

## *1.2. யஜுர் வேத தைத்ரீய ஸம்ஹிதா*

*யஜுர் வேத ஸம்ஹிதா K.Y.V. (க்ருஷ்ண யஜுர் வேத ஸம்ஹிதா) S.Y.V. (சுக்ல யஜுர் வேத ஸம்ஹிதா) என்ற இரண்டு பாடமுறைகளைக் கொண்டது. தைத்ரீய ஸம்ஹிதா க்ருஷ்ண யஜுர் வேதத்தின் ஒரு ப்ரத்யேகமான பாடமுறை. இந்த புத்தகத்தில் வரும் ருத்ரனின் துதி, தைத்ரீய ஸம்ஹிதையில் உள்ளது.*

## *1.3. ஶத ருத்ரீயம் - ருத்ர அத்யாயம்*

*11 அநுவாகங்களைக் கொண்ட 4ஆவது காண்டத்தின், 5ஆவது ப்ரபாடகம், மிகவும் ப்ரபலமான ருத்ர அத்யாயம் ஆகும். ''நம:'' என்ற சொல் ஶிவருத்ரனைக் குறித்த இந்தப் புகழ்மாலையில் அடிக்கடி வருவதனால் இந்த ப்ரபாடகம் 'நமகம்' என்றும் சொல்லப்படுகிறது. புருஷ ஸூக்தத்திற்கும், காயத்ரி மந்திரத்திற்கும் இணையாக இந்த ருத்ர*

அத்தியாய பாராயணம் வழக்கத்தில் உள்ளது. தினமும் ருத்ர ஜபமும்/ருத்ர பாராயணமும் செய்பவர் அனேகர். சிவராத்திரி மஹோத்ஸவத்தில் கூட்டம் கூட்டமாக ருத்ர பாராயணம் செய்யப்படுகிறது. நமகத்துடன், 4ஆவது காண்டத்தில் 7வது ப்ரபாடகத்தில் காணப்படும் சமகமும் சொல்வது வழக்கத்தில் உள்ளது. அதையும் இந்தப் புத்தகத்தில் காணலாம். ருத்ர அத்தியாயம் ஶத ருத்ரீயம் என்றும் சொல்லப்படுகிறது. (ருத்ரனை 100 வழிகளில் துதித்தல்) இது முக்கியமான 60 உபநிஷத்துகளில் ஒன்றாகக் கருதப் படுகிறது. கைவல்ய (Verse 24) ஜாபால (Verse 3) அதர்வ ஶீரஸ் (Verse 7) ஶதபத ப்ராம்மண (9.1.1.2.) முதலிய வற்றில் ஶத ருத்ரீயம் புகழப்படுகிறது. இதனுடைய பல துதிகள் நீல ருத்ர உப நிஷத்திலும் காணப்படுகின்றன. அநுவாகம் 1,10,11-ரிக் வேத மந்திரங்களால் ஆனவை. ஆனால் இவற்றில் மிகச் சிலதே ரிக்வேத ஸம்ஹிதையில் காணப்படுகின்றன. மீதியுள்ள அநுவாகங்கள் யஜுஸ் மந்திரங்களால் வெவ்வேறு சந்தஸ் களில் அமைந்தவை. ஸத்வலேகரின் பதிப்பின்படி, இந்த மந்திரங்களின் ரிஷி 'அக்னி' என்றும், பட்டபாஸ்கரரால் 'ஶம்பு' என்றும் சொல்லப்படுகிறது. 5வது ப்ரபாடகத்தின் பல மந்திரங்களை சுக்ல யஜுர் வேதத்தின் வாஜஸனீய, மாத்யந்தின ஸம்ஹிதையின் 16ஆவது அத்யாயத்திலும் காணலாம்.

'பஞ்சாக்ஷரி' என்று சொல்லப்படும் **'நமஶிவாய'** (ருத்ரனுக்கு நமஸ்காரம்) மந்திரத்தை 4.5.8.10.ல் காணலாம்.

ஸாயனா, பட்டபாஸ்கர மிஸ்ர, விஷ்ணு ஸூரி, அபிநவ சங்கரா முதலியோர் ருத்ரத்திற்கு உரை எழுதியுள்ளனர். ஸாயனா, ருத்ரத்தையும் வேதச் சடங்கின் ஒரு பகுதியாகவே குறிப்பிடுகிறார். விஷ்ணு ஸூரியும், அபிநவ சங்கரரும் அத்வைத வேதாந்தக் கொள்கைகளுடன் ருத்ரம் தொடர்பு உடையது என்று கருதுகின்றனர்.

"நீ திருடன், திருடர்களின் தலைவன், கொள்ளைக் காரன், இலை, கல் முதலியவற்றில் இருப்பவன்" என்று அநுவாகங்கள் 2-லிருந்து 11 வரை காணப்படும் சொற்றொடர் களுக்கு மேற்கூறிய உரை ஆசிரியர்கள் தரும் விளக்கம் சரியாகத் தோன்றவில்லை. நம்முடைய விளக்கங்கள் ஆங்காங்கே தரப்பட்டுள்ளன.

## 1.4. இந்தப் புத்தகத்தின் ப்ரத்யேகத்தன்மை

1. கூடிய வரையில் ருத்ரனைப் பற்றிய அடைமொழி களுக்கு மனோரீதியான (Psychological, Spiritual) உட்கருத்துக்கள் கொடுக்கப்பட்டுள்ளன.

2. ஒவ்வொரு அனுவாகமும் அதில் விவரிக்கப் பட்டிருக்கிற கருத்துக்களின் பொழிப்புரையுடன் கொடுக்கப் பட்டிருக்கிறது.

3. லகு ந்யாஸத்தின் உட்பொருள் தரப்பட்டிருக்கிறது. நம் சூட்சும சரீரத்தில் நடக்கும் அந்தர் யாகத்தைப் பற்றிய கருத்து சுருக்கமாகச் சொல்லப்படுகிறது. வேதத்தில் லகு ந்யாஸப் பகுதி இல்லை என்றாலும், லகு ந்யாஸம் செய்வது ருத்ர பாராயணத்தின் ஒரு பகுதியாக வழக்கில் உள்ளது.

4. T.S.4.5.ல் காணப்படும் நமகமும், T.S.4.7.ன் முதல் 11 அநுவாகங்களினால் சொல்லப்படும் சமகமுமே ஸம்பிரதாயப் பாராயண முறையில் காணப்படுகிறது. அந்தர் யாகத்தைப் பற்றி அறிய விரும்பும், அதன் பலனை அடைய விரும்பும் பக்தர்களுக்கு, மிகுதியான 4 அநுவாகங்களும் உபயோக மானவை. T.S.4.7.14 ல் விவரிக்கப்படும் ஆன்மாவின் பயணம் ருத்ரத்தின் உட்கருத்துகளை மிகவும் அழகாகப் பிரகடனப் படுத்துகின்றன. அவையும், இந்தப் புத்தகத்தில் இணைக்கப் பட்டுள்ளன.

## 1.5 ருத்ரமும் வேத யோகமும்

### எல்லாவிதங்களிலும் பூரணத்துவம்

தைத்ரீய ஸம்ஹிதையின் எல்லா மந்திரங்களும், முக்கியமாக 4ஆவது காண்டத்தில் காணப்படும் ருத்ரமும், அந்தர் யாகத்தைச் சாராம்சமாகக் கொண்ட வேதயோகத்தை விவரிக்கின்றன.

யக்ஞம் என்பது ஒரு பயணமே. வேதயோகத்தின் குறிக்கோள் சமூகத்திலும், தனி மனிதனிடத்திலும் பூரணத்து வத்தை நிலைநாட்டுவதே. மனிதனிடம் உள்ளுறையும் முழு சக்தியையும் வெளிக்கொண்டு வருவதே இந்தக் குறிக்கோள்.

அந்த சக்தி சூட்சும உடலுடன் தொடர்புடையதானாலும், ப்ராண சக்தியானாலும், மனோ சக்தி ஆனாலும் அல்லது மனதுக்கும் அப்பாற்பட்ட தானாலும், அவற்றை முழுமை யாக்கி, வெளிப்படுத்துவது வேதயோகமாகும். மனிதனின் ஸ்தூல உடலிலும், அதன் வெவ்வேறு அங்கங்கள், புலன்கள் இவற்றிலும் அந்த வளர்ச்சி வெளிப்படுகிறது. ஆனால் இந்த வளர்ச்சியோ, பூரணத்வமோ உடனே அடைய முடியாது. அந்த வளர்ச்சி (அல்லது மேல் நோக்கிய பயணம்) ஏழு நிலைகளைக் கொண்டது. ஒவ்வொரு ப்ரபாடகமும் ஒவ்வொரு நிலையை குறிக்கிறது.

**ப்ரக்ஞான வளர்ச்சி/விழிப்பு**

**எவர் பயணிக்கிறார்?**

ஆன்ம வளர்ச்சியை நாடுபவரின் ஆத்மா, அதனுடன் சேர்ந்த ப்ராண சக்திகளுடன், சூக்ஷ்ம சரீரங்களுடன் ஒளி உலகை (ஸ்வர்) நோக்கிப் பயணிக்கிறது. வேதங்கள் பறவை (ராஜாளி)யை ஆன்மாவைக் குறிக்கும் சங்கேதச் சொல்லாக உபயோகிக்கின்றன. பறவை ஸ்வர்கத்தை அடைந்து, அவயவங்களை, சக்திகளை முழுமையாக்கிக் கொண்டு தெய்வீகத்தன்மையுடன் பூமியை அடைகிறது.

R.V. 10.13.1-ல் காணப்படும் ரிக்கை யஜுர்வேதம் 4.1.1. ல் எடுத்து ஆள்கிறது. நாம் ஒவ்வொருவரும் அமரத்துவம் உள்ளுறையும் குழந்தைகளே. பூரணத்வம் அடைவது நம் பிறப்புரிமை என்று இந்த ரிக் அழுத்திச் சொல்கிறது.

**முறை : ப்ரக்ஞான வளர்ச்சி / விழிப்பு அடையச் செய்யும் இந்த உட்பயணத்தின் முக்கிய உபகரணம் என்ன?**

வேத மந்திரங்கள் ஸ்ருஷ்டிக்கும் சக்தி படைத்தவை என்பது வேதத்தின் அடிப்படைக் கொள்கை. பிரபஞ்ச ஸ்ருஷ்டி முழுவதும் மந்திரங்களாலேயே உண்டாகிறது. அதேபோல், பொருளை உணர்ந்து கொண்டு, சொல்ல வேண்டிய முறைப்படி, தகுந்த சந்தத்தில் ஜபிக்கப்படும் ஒவ்வொரு மந்திரத்திலும் ஸ்ருஷ்டி சக்தி உள்ளடங்கி

இருக்கிறது. இதனாலேயே ரிஷிகள் ('உலக நிர்மாணிப்பாளர்' *(லோகக்க்ருத்)* (loka krt. R.V. 9.86.21, 10.133.1) என்று வேதம் சொல்கிறது.

ஜபங்கள் பலவகைப்படும். ரிக்வேதத்தின் மந்திரம் 'ரிக்' எனப்படும். இது காயத்ரி, அனுஷ்டுப் போன்ற சந்தங்களில் அமைந்திருக்கும். மந்திரத்தின் சந்தம் அதில் உள்ள Syllable ஐப் பொறுத்தது. (சந்தம் - metre)

இயந்திரத்தனமாகச் செய்யப்படும் ஜபம் பலனளிக்காது. அக்ஷர சுத்தமாகப் பதிவு செய்யப்பட்ட ஒலி நாடாவை ஒலி பரப்பும் டேப் ரிகார்டர் தெய்வீகத்தன்மை அடைவதில்லை. நம்பிக்கையுடன், பொருளை உணர்ந்து கொண்டு, ஒரு முனைப்பாட்டுடன் ஜபம் செய்பவனே ஆன்மீகப் பாதையில் முன்னேற்றம் அடைய இயலும். ஜபத்தின் பொழுது மனம் அலை பாய்ந்தால், தவறு நேருகிறது இயல்பே. ரிக்வேதம் வாக்கை ''பரா, பஶ்யந்தி, மத்யமா, வைகரி'' என்று நான்கு வகையாகக் கூறுகிறது. நாம் செவிகளால் கேட்பது 'வைகரி' வாக்கையே. மத்யமாவிலும், அதைத் தாண்டியும் ஜனிக்கும் வாக்கே சக்தி படைத்தது.

**ருத்ர பாராயணம் வேதயோகத்தின் முழுப்பலனையும் பெற ஒரு சாதனம்.**

**7 பிரபாடகங்கள் - சாராம்சம்**

**தீவிர விருப்பமும், உடலைத் தயார் செய்தலும் :**

நம்முடைய பயணத்தை முன் நின்று நடத்துபவன், தெய்வீக மனோசக்தி இச்சையைத் தன்னுள் கொண்ட அக்னிதேவன் (Divine will). முதல் ப்ரபாடகம் இந்த அக்னி தேவனை நம்முள் ஸ்தாபித்து, நிலை நிறுத்துவது பற்றிப் பேசுகிறது.

தூண்டப்பட்ட அக்னியின் சக்தியைத் தாங்க உடலும் மனமும் தயார் செய்யப்பட வேண்டும். இல்லாவில் R.V. 9.83.1-இல் சொன்னபடி பக்குவப்படாத உடல் (அதப்த தனு) ஒரு

ஜாடியைப் போல் உடைந்து போக வாய்ப்புள்ளது. இரண்டாம் ப்ரபாடகம் இந்த அக்னியை ஸ்திரப்படுத்துவதற்குரிய வழியைப் பற்றியது. தூண்டப்பட்ட அக்னி 'ஹம்ஸ'த்துடன் ஒப்பிடப்படுகிறது. 'ஹம்ஸ'த்தின் பொருள் 4.2.16 ல் உள்ள ஹம்ஸ மந்திரத்தில் காண்க.

**ஸூக்ஷ்ம சரீரம் :**

மூன்றாவது, நான்காவது பிரபாடகங்கள் நம் ஸூக்ஷ்ம உடலின் போஷணை பற்றியவை. ஸூக்ஷ்ம சரீரம் நன்கு போஷிக்கப் பட்டு வளராத நிலையில் நம் திறமைகள், செயல்களின் தன்மை முதலியவை கட்டுக்குள் அடங்கி விடுகின்றன. ஏனென்றால் இவற்றை முழுமையாக்கத் தேவையான, தொடர்ந்த ஒரு முனைப்பாடு, நினைவாற்றல், பகுத்தறியும் சக்தி, உள்ளுணர்வு போன்ற மனோ சக்திகள் விரிவடையவில்லை. ஸூக்ஷ்ம சரீரம் வளர்ந்தால் இந்த சக்திகளை வெளிப்படுத்தும் திறனும் அவற்றைத் தன்வயமாக்கும் திறனும் இயல்பாகவே வளர்கின்றன.

இந்த இரு பிரபாடகங்களும், பிரபஞ்ச ஸ்ருஷ்டியின் நோக்கம், நான்கு யுகங்கள், ரிஷிகள், நால்வகை வளங்கள் முதலிய வெவ்வெறு விஷயங்களைப் பற்றிய அறிவூட்டு கின்றன. இங்கு கூறப்படும் நான்கு யுகங்களும், ரிஷிகளும், பிரபல புராணங்களிலிருந்து மாறுபடுகின்றன. இவை 4.3.2., 4.3.3., 4.4.2., 4.4.3. என்ற அனுவாகங்களில் பட்டியலிடப் பட்டுள்ளன. ஸூக்ஷ்ம சரீரத்தின் அபிவிருத்தி, வளர்ச்சி போன்ற விஷயங்கள் இங்கு கூறப்படுவது போல், எந்த மற்றொரு ஆன்மீகப் புத்தகத்திலும் காண இயலாது.

**பௌதருத்ரீயம்**

ஐந்தாவது பிரபாடகம் 'பௌதருத்ரீயம்' அல்லது 'நமகம்' எனப்படும் துதி 'ருத்ரஶிவனை'க் குறித்தது. இந்தத் துதியும் ஜபிப்பவரிடம் ஸூக்ஷ்ம சரீரத்தில் புதிய சக்திகளைத் தோற்றுவிக்கிறது. இவற்றைத் தாங்க உடல் பக்குவப்படுத்தப் பட வேண்டும். இதுவே 6ஆவது பிரபாடகத்தின் நோக்கம்.

### மனிதனிடம் தேவனின் தோற்றம் :

6ஆவது பிரபாடகம் இரு பகுதிகளாலானது. முதல் ஆறு அனுவாகங்களும் பிரபஞ்சத்திலும் நம்முள்ளும் தேவர்களின் தோற்றத்தைப் பற்றியவை. ஸ்ருஷ்டி பற்றிய இரு R.V. ஸூக்தங்கள் (10.81, 10.82) இங்கு கையாளப்படுகின்றன. மற்ற விபரங்கள் புத்தகத்தில் காண்க.

### முழுமையான பூரணத்துவம் :

ஐந்தாவது பிரபாடகத்தில் உள்ள ருத்ர ஜபம் செய்து, 6வது பிரபாடகத்தில் உள்ள யஜுஸ்களால் சூட்சும உடலையும் ஜீவ சக்தியையும் உறுதி செய்து கொண்ட பிறகு 4வது காண்டத்தின் குறிக்கோளான ''முழுமையான பூரணத்துவம்'' அடைய நாம் தயாராகிறோம். ப்ரபாடகம் 7-ல் இந்த பூரணத்துவம் இரு நிலைகளில் (Stage) சொல்லப்படுகிறது. முதல் நிலையானது 'வஸோர் தாரா' அல்லது 'சமகம்' எனப்படும் பலவகைப் பட்ட மனோ சக்திகள், உயிர் சக்திகளின் வர்ஷணம். இது முதல் 11 அனுவாகங்களில் விவரிக்கப்படுகிறது.

இந்த அனுவாகங்கள் பலவகையான குணங்கள், சக்திகள் ஆகியவற்றைப் பட்டியலிடுகின்றன. ஒவ்வொரு குணமும் 'ச மே' என்று முடிவதைக் காணலாம். 10 மற்றும் 11 வது அனுவாகங்களில் பிரயோகமாகும் 'யக்ஞேன கல்பதாம்' என்ற சொற்றொடர், இந்த அனுவாகங்களின் அனைத்து யஜுஸ்ஸுக்கும் சேர்வதாகப் பொருள் கொள்ள வேண்டும். ''அந்த குணம், அல்லது சக்தி அல்லது வளம் என்னிடம் தோன்றட்டும். 'என்னிடம் முழுமையடையட்டும்' என்பது பிரார்த்தனை. இதிலிருந்து இங்கு ''யக்ஞம்'' என்பது வெறும் புறச்சடங்கு அல்ல என்பது தெளிவாகிறது.

யக்ஞம் என்னும் சொல்லின் மூலம் (root) 'யஜ்' என்பது. இதற்கு 'பூஜிப்பது, வளர்ப்பது, அளிப்பது' போன்ற பொருட்கள் உண்டு. அந்தர் யாகத்தினால் பிரபஞ்ச சக்திகளான இந்திரன், அக்னி முதலியவர்களின் சக்திகளை நம்மிடம் தோன்றச் செய்கிறோம். அவற்றை வளர்க்கிறோம்.

'அளிப்பது' என்பதும் ஒரு விசேஷச் சொல்லே. நம்மையே, நம்மிடம் உள்ள அனைத்தையும் மனத்தளவில் தேவர்களுக்கு அளிப்பதையே இந்தச் சொல்லால் குறிப்பிடுகிறோம். பிரபஞ்ச சக்திகளுக்கும், நமக்கும் இடையே நடைபெறும் இந்த இடைவிடாத பரிவர்த்தனையால், நம்மை அளித்து தேவ சக்திகளைப் பெறும் இந்த ''யக்ஞத்தால்'' நம் மனோ சக்திகள் (psychological powers) வளர்ந்து நாளடைவில் முழுமையடைகின்றன.

ஏழாவது பிரபாடகத்தின் *12, 13,* அனுவாகங்கள் பூரணத்துவம் அடைவதில் இரண்டாவது நிலை. இவற்றில் வளங்களின் தோற்றம், பலவகையான சக்திகளின் தோற்றமும் பெருக்கமும் விவரிக்கப்படுகின்றன. இந்த முயற்சி பற்பல தேவர்களை நோக்கிச் செய்யப்பட்ட பிரார்த்தனையுடனும் அவர்களுக்கு நன்றி சொல்வதுடனும் முடிவடைகிறது. *(அனுவாகம் 14,15)*

### 1.6 ஶிவ - ப்ரஹ்ம - விஷ்ணு - முத்தேவர்கள்

''புராணங்களில் விவரிக்கப்படும் விஷ்ணு, சிவன் முதலிய தேவர்களின் மஹிமை பிற்காலச் சேர்க்கை. வேதங்களில் இந்த தேவர்கள், இந்திரனையும், அக்னியையும் விடத் தாழ்ந்தவர் களாக, மிகச்சிறிய பங்கு பெற்று விளங்குகிறார்கள்'' என்பது ஐரோப்பிய அறிவாளிகளால் பிரபலமாக்கப்பட்ட ஒரு கருத்து. நம் நாட்டிலும், தற்காலத்தில் 'சிவன்' எனப்படும் தேவனும் அவனுக்கு உரியதாகச் சொல்லப்படும் செயல்களும் திராவிடர்களிடமிருந்து எடுத்துக் கொள்ளப்பட்டவை என்று கருதுகிறார்கள். இதை வேத மதத்தில் திராவிட மதத்தின் ஆக்கிரமிப்பு என்று கூறுகிறார்கள். வேதத்தின் கருத்துக்களைத் தவறாகப் புரிந்து கொண்டதே இத் தவறுகளுக்கு அடிப்படைக் காரணம். 'வேதம்' என்பதை சடங்குகள் மாத்திரம் என்று எடுத்துக் கொண்டு அதில் வரும் சில சம்பவங்களைப் பெரிது படுத்தி கதை வடிவமும், அதற்கேற்ற வாறு சடங்குகளும் உண்டாக்கியதனால் வேதத்தின் கருத்துக்கள் முழுவதுமாகத் திரிந்துவிட்டன என்பது ஸ்ரீ அரவிந்தரின் கருத்து.

வேதத்தில் குறிப்பிடப்படும் தேவர்களின் முக்கியத்துவம், அவர்களைக் குறித்த துதிகளின் எண்ணிக்கையாலோ அல்லது அவர்கள் எந்த அளவிற்கு ரிஷிகளின் எண்ணங்களை ஆக்கிர மித்தார்கள் என்பதிலோ இல்லை. அவர்களுடைய செயல்களை வைத்தே முக்கியத்துவத்தை அறியவேண்டும். பெரும்பான்மை யான வேதத்துதிகள் அக்னியையும் இந்திரனையும் குறித்தவை (Agni - Lord of Divine will power; Indra - Lord of Divine Mind). அதனால் அவர்கள் விஷ்ணுவையும் ருத்ரனையும் விட உயர்ந்தவர்கள் என்று பொருளல்ல. நம்முடைய முன்னோர் களின் மனக்கட்டுப்பாட்டிற்கும், ஆன்மவளர்ச்சிக்கும் அக்னி மற்றும் இந்திரனுடைய உதவி அத்தியாவசியமாக இருந்தது. இதனாலேயே அவர்களைப் பற்றிய துதிகளும் அதிகம் உள்ளன. ருத்ரனுடைய குழந்தைகளான மருத்துக்கள் தந்தையைவிடப் பெரியவர்களா என்ன? ஆனால் அவர்களைக் குறித்த துதிகளும் அதிகம் உள்ளன. மற்ற தேவர்களுடன் அவர்கள் இணைத்தும் அதிகம் பேசப்படுகிறார்கள். ஏனென்றால் அவர்களுடைய செயல்கள், வேதத்தின் அடிப்படையான நோக்கத்திற்கு உடனடியாகத் தேவையானவை, மிகவும் அவசியமானவை. விஷ்ணு, ருத்ரன், ப்ரஹ்மணஸ்பதிஎன்று வேதத்தில் குறிப்பிடப் படுபவர்களே, பிற்காலத்தில் புராணங்களில் காணப்படும் விஷ்ணு, சிவன், பிரம்மா ஆகும். இவர்கள் வேதத்தின் செயல்களுக்குத் தேவையான சூழ்நிலைகளை உருவாக்கிக் கொடுத்து இந்திரன், அக்னி முதலிய தேவர்களுக்கு பின்புலமாக இருந்து அவர்களின் செயல்களை முழுமையாக்கினர். அதனால் அவர்கள் பற்றிய துதிகள் அதிகம் காணப்படவில்லை.

**பிரஹ்மா**

அஞ்ஞானமாகிய இருண்ட கடலிலிருந்து ஒரு தெளிவான பிரபஞ்சத்தை வெளிப்படுத்தி, ப்ரக்ஞானம் உள்ள ஜீவன்கள் தங்களுடைய தலையாய குறிக்கோளை நோக்கி விரையச் செய்யும் ப்ரஹ்மணஸ்பதியின் ஸ்ருஷ்டிப் பிரதானமான செய்கையே பிற்காலத்தைய பிரம்மன் என்பவர் ''ஸ்ருஷ்டி கர்த்தா'' என்று சொல்வதற்கு ஹேதுவாக இருந்தது.

*ஶிவ - ருத்ரா*

ப்ரஹ்மணஸ்பதியின் ஜீவன்களை மேல் நோக்கி உந்தும் செயலுக்குத் தேவையான சக்தியை ருத்ரன் அளிக்கிறார். வேதங்களில் இவர் ஸ்வர்கத்தில் உள்ளவர், வலிமையானவர் என்று சொல்லப்படுகிறார். இவர், தன்னுடைய செயலை, பூமியில் ஆரம்பித்து நம்முடைய யக்ஞத்தின் பலனான ஆன்ம வளர்ச்சியை 5 நிலைகளில் அளிக்கிறார். இவர் மிகவும் வலிமை வாய்ந்தவர். இவருடைய சேனைகள் எல்லாவிதமான தீமைகளையும் எதிர்த்து, தீயவர்களையும் எதிரிகளையும் அழிக்கின்றன. குறைகளையும், ஆன்மீகப் பயணத்தில் தடுமாற்றத்தையும் பொறுக்காதவர். தேவர்களில் மிகவும் கடுமையானவர். வேத காலத்து ரிஷிகளின் பயபக்திக்கு உரியவர். புராணங்களில் ஸ்கந்தன் என்று கூறப்படுபவன் வேதங்களில் குமாரன் அல்லது அக்னி ஆகிறான். அவன் பூமியில் இந்த ருத்ர சக்தியின் குழந்தை. ஜீவ சக்திகளான மருத்துக்களும் ருத்ரனின் குழந்தைகளே. அக்னியும் மருத்துக் களும், ஜீவ ச்ருஷ்டிகளின் போராட்டத்தில், அவர்களின் ஒளி உலகை நோக்கிய பயணத்தில் தலைவர்களாக இருந்து உதவி செய்கிறார்கள். இத்தகைய கடுமையான ருத்ரனுக்கு ஒரு கருணையான முகமும் உண்டு. அவர் ஒரு தலை சிறந்த வைத்தியர். எதிர்த்தால் அழிப்பவரான அவர், பணிந்து உதவிக்கு அழைக்கப்பட்டால், தீமைகளையும், இன்னல் களையும் போக்குகிறார். வேதத்தின் ஶிவருத்ரனைப் பற்றிச் சுருக்கமாகச் சொன்னால் அழிப்பவரும் அவரே, மருத்துவரும் அவரே. பயங்கரமானவரும் மங்களகரமானவரும் அவரே. உலகத்தின் தீமைகளை அழிக்கும் எதிரிப்படையின் தலைவரும் அவரே. தலை சிறந்த ஸ்வ தந்திரமும், அமைதியும், ஆனந்தமும் நிரம்பிய யோகியும் அவரே.

**விஷ்ணு**

ஸ்ருஷ்டி செய்யும் ப்ரஹ்மணஸ்பதியின் வாக்கிற்கும், ருத்ரனின் சேனைகளின் செயல்களுக்கும் அடிப்படையில் ஆதாரமாக இருப்பது விஷ்ணுவே. ஆகாயம், வரைமுறை களுக்கு உட்பட்ட ப்ரபஞ்சத்தின் இயக்கம், ஆன்மீக எழுச்சி, அதன் உச்சமான எல்லை முதலியவை இவரில் அடக்கம்.

விஷ்ணுவின் இருப்பிடமான பரமம்பதம் என்பது ஆனந்தமும், ஒளியும் நிறைந்த மூவுலகம். ஞானிகளால் இடையூறின்றி தரிசிக்கப்படும் பரமம்பதத்தின் அடைவே வேதப்பயணத்தின் குறிக்கோள். வேதங்களின் இந்த விஷ்ணு, புராணங்களில் 'நாராயணன்' 'காப்பாற்றுபவர்', 'அன்பின் தலைவராக' உருவெடுக்கிறார்.

## 1.7. கணபதி மந்திரம்

गणानां त्वा गणपतिं हवामहे कविं कवीनामुपमश्रवस्तमम् ।
ज्येष्ठराजं ब्रह्मणां ब्रह्मणस्पत आ नः शृण्वन्नूतिभिः सीद सादनम् ॥

3 1 3 1 1 1
கணானாம் த்வா கணபதிம் ஹவாமஹே கவிம்

1 1 1
கவீனாம் உபமப்ரவஸ்தமம்

2 3 3 1 1
ஜ்யேஷ்ட ராஜம் ப்ரஹ்மணாம் ப்ரஹ்மணஸ்பத

1 4 3 3
ஆ ந: ப்ருண்வன் ஊதிபி: ஸீத ஸாதனம்

R.V.(2.23.1) T.S.(2.3.14.14.)

இதன் மொழி பெயர்ப்பை லகு ந்யாஸக் கடைசியில் காண்க.

## 1.8. த்ரயம்பக மந்திரம்

त्र्यम्बकं यजामहे सुगन्धिं पुष्टिवर्धनम् ।
उर्वारुकमिव बन्धनान्मृत्योर्मुक्षीय मामृतात् ॥ RV (7.59.12)

1 3 1 3 4 1 1 4
த்ரயம்பகம் யஜாமஹே ஸுகந்திம் புஷ்டி வர்தனம்

1 3 4 1 1 1
உர்வாருகமிவ பந்தனான் ம்ருத்யோர் முக்ஷீயமாம்ருதாத்

இதன் மொழிபெயர்ப்பு அத்தியாயம் 3-ல் 3.12 பகுதியில் உள்ளது.

## 2. லகு ந்யாஸம்

### அந்தர்யாகத்தின் அடிப்படைக் கொள்கைகள்

### *2.1. தியானம்*

*1.* अथात्मानं शिवात्मानं श्रीरुद्ररूपं ध्यायेत्॥

2 1 1 3 1 4 1
**அதாத்மானம் ஶிவாத்மானம் ஸ்ரீருத்ரரூபம் த்யாயேத்**

- ஆன்மாவாகவும், ஆனந்த ரஸமாகவும் உள்ள ஸ்ரீருத்ரனின் வடிவத்தைத் தியானம் செய்க.

*2.* शुद्धस्फटिकसंकाशं त्रिनेत्रं पंचवक्त्रकम् ।
गंगाधरं दशभुजं सर्वाभरणभूषितम् ॥

3 4 2 1 1 1 1 1· 1 1 1 1 1
**ஶுத்த ஸ்படிக ஸங்காஶம் த்ரிநேத்ரம் பஞ்சவக்த்ரகம்**

3 3 4 3 4 4 4 1
**கங்காதரம் தஶபுஜம் ஸர்வாபரண பூஷிதம்**

- ஐந்து முகங்களும், முக்கண்களும் உடையவனும், சுத்த ஸ்படிகத்தின் ஒளி-படைத்தவனும், ஸ்வர்கத்தின் சக்தியைத் தாங்குபவனும் (கங்கா) பத்து புஜங்கள் உள்ளவனும் அனைத்து குணங்களாலும் அலங்கரிக்கப்பட்டவனும் ஆன (ருத்ரனைத் தியானம் செய்க)

*3.* नीलग्रीवं शशांकांकं नागयज्ञोपवीतिनम् ।
व्याघ्रचर्मोत्तरीयं च वरेण्यमभयप्रदम् ॥

3 1 1 3 1 1
**நீல க்ரீவம் ஶஶாங்காங்கம் நாக யக்ஞோப வீதினம்**

4 1 1 1 1 4 1 3
**வ்யாக்ர சர்மோத்தரீயம்ச வரேண்யம் அபயப்ரதம்**

- அவன் நீல நிறமான கழுத்து, சந்திரகலை, நாக யக்ஞோப வீதம் (ஜீவ சக்திகள் மூலம் தன்னை வெளிப்படுத்திக் கொள்ளுபவன்) புலித்தோலால் ஆன மேலாடை முதலியவை

உடையவன். பூஜிக்கத்தக்கவன். எல்லா பயங்களிலிருந்தும் விடுவிப்பவன்

**4.** कमण्डल्वक्षसूत्राणां धारिणं शूलपाणिनम् ।

1 3 1 4 1
**கமண்டலு அக்ஷஸூத்ராணாம் தாரிணம் ஶூல பாணினம்**

- கமண்டலம் ருத்ராக்ஷ மாலை முதலியவை தரித்தவன். சூலம் ஏந்தியவன்.

**5.** ज्वलन्तं पिंगलजटा शिखामुद्योतधारिणम् ॥

1 1 1 2 3 1 4
**ஜ்வலந்தம் பிங்கள ஜடாஶிகாம் உத்யோத தாரிணம்**

- ஜடா முடியுடன் ஜ்வலிப்பவன்.

**6.** वृषस्कन्धसमारूढं उमादेहार्धधारिणम् ।
अमृतेनाप्लुतं शान्तं दिव्यभोगसमन्वितम् ॥

1 4 4 3 4 4
**வ்ருஷஸ்கந்த ஸமாரூடம் உமா தேஹார்த தாரிணம்**

1 1 1 1 3 4 1
**அம்ருதேனாப்லுதம் ஶாந்தம் திவ்யபோக ஸமன் விதம்**

- தேவி உமாவைத் தன் உடலில் பாதி பாகத்தில் தரித்தவன். வ்ருஷபத்தின் கழுத்தில் அமர்ந்திருப்பவன். (தன் தோள் வலிமையைக் காட்டும் விதத்தில் அமர்ந்திருப்பவன்) அம்ருதமயமானவன். சாந்தஸ்வரூபி. தெய்வீகமான ஆனந்த வெள்ளத்தில் திளைத்திருப்பவன்.

**7.** दिग्देवतासमायुक्तं सुरासुरनमस्कृतम् ।
नित्यं च शाश्वतं शुद्धं ध्रुवमक्षरमव्ययम् ॥

3 3 3 1 1 1 1 1
**திக் தேவதா ஸமா யுக்தம் ஸுரா ஸுர நமஸ் க்ருதம்**

1 1 1 3 4 4
**நித்யம் ச ஶாஸ்வதம் ஶுத்தம் த்ருவம் அக்ஷரம் அவ்யயம்**

- திக் பாலகர்களால் சூழப்பட்டவன். தேவர்களாலும் அஸுரர்களாலும் வணங்கப்படுபவன். அழிவற்றவன். புனித மானவன். எல்லையற்றவன். நிலையானவன். முழுமை யானவன்.

8. सर्वव्यापिनमीशानं रुद्रं वै विश्वरूपिणम् ।
एवं ध्यात्वा द्विजस्सम्यक् ततो यजनमारभेत् ॥

**ஸர்வ வ்யா1பினம் ஈஶானம் ருத்ர3ம் வை விஶ்வ ரூ1பிணம்**

**ஏவம் த்யா4த்1வா த்வி3ஜஸ்ஸம்யக் ததோ ய1ஜ1ன1ம் ஆரபே4த்1**

- ருத்ரன் எல்லாவற்றையும் ஊடுருவி நிற்பவன். அனைவருக்கும் தலைவன். விஶ்வத்தையே உருவாகக் கொண்டவன். பூர்ணமான இந்த தேவனைத் தியானம் செய்து யஜமானன் (த்விஜன்) தன் பூஜையைத் (அந்தர் யாகத்தை) தொடங்குகிறான்.

## 2.2. சூட்சும உடலில் தேவதைகள்

9. अथातो रुद्रस्नानार्चनाभिषेकविधिं व्याख्यास्यामः ।

**அ2தா1தோ ருத்3ரஸ்னானார்1ச்1சன அபி4ஷேக விதி4ம்**

**வ்2யாக்யாஸ்யாம:**

- ருத்ரனைப் பூஜிப்பதற்காக உண்டான ஸ்நானம், சுத்தீகரணம் முதலிய விதிகளை நாம் இப்பொழுது விளக்குகிறோம்.

10. आदित एव तीर्थे स्नात्वा उदेत्य शुचिः प्रयतो
ब्रह्मचारी शुक्लवासा देवाभिमुखः स्थित्वा आत्मनि देवताः स्थापयेत् ॥

**ஆ3தி1த ஏவ தீ1ர்2த்தே ஸ்னாத்1வா உதே3த்1ய ஶுசி1:**

1 1 3 1 1
*ப்ரயதோ ப்ரஹ்மசாரீ ஶுக்ல வாஸா*

3 4 2 2 1 1 3 1 2 1 1
***தேவ அபிமுக: ஸ்தித்வா ஆத்மனி தேவதா: ஸ்தாபயேத்***

*- பூஜகன், மந்திரங்கள் விதித்த வழியில் (ப்ரஹ்மசாரி) தன்னைப் பரிசுத்தமாக்கிக் கொண்டு (உள்ளும் புறமும்) தன் சூட்சும உடலில் எல்லா தேவதைகளையும் ஸ்தாபிக்கிறான்.*

***11.*** प्रजनने ब्रह्मा तिष्ठतु ।

1 3 1 2 1
***ப்ரஜனனே ப்ரஹ்மா திஷ்டது***

*- ஜனனேந்திரியத்தில் (ஆதாரஸ்தானத்தில்) ப்ரஹ்மாவை*

***12.*** पादयोर्विष्णुस्तिष्ठतु ।

1 1 2 1
***பாதயோ: விஷ்ணு: திஷ்டது***

*- பாதங்களில் விஷ்ணுவை*

***13.*** हस्तयोर्हरस्तिष्ठतु ।

1 1 2 1
***ஹஸ்தயோர் ஹர: திஷ்டது***

*- கரங்களில் ஹரனை*

***14.*** बाह्वोरिन्द्रस्तिष्ठतु ।

3 3 1 2 1
***பாஹ்வோ: இந்த்ர: திஷ்டது***

*- புஜங்களில் இந்திரனை*

***15.*** जठरेऽग्निस्तिष्ठतु ।

2 3 1 2 1
***ஜடரே அக்னி: திஷ்டது***

*- வயிற்றில் அக்னியை*

16. हृदये शिवस्तिष्ठतु ।

3 1 2 1
ஹ்ருதயே ஶிவ: திஷ்டது

- ஹ்ருதயத்தில் ஶிவனை

17. कण्ठे वसवस्तिष्ठन्तु ।

1 2 1 2 1
கண்டே வஸவ: திஷ்டந்து

- கழுத்தில் வஸுக்களை

18. वक्त्रे सरस्वती तिष्ठतु ।

1 2 1 2 1
வக்த்ரே ஸரஸ்வதீ திஷ்டது

- வாயில் ஸரஸ்வதி தேவியை

19. नासिकयोर्वायुस्तिष्ठतु ।

1 1 2 1
நாஸிகயோர் வாயு: திஷ்டது

- மூக்கில் வாயுவை

20. नयनयोश्चन्द्रादित्यौ तिष्ठेताम् ।

1 3 3 1 1 2 1
நயனயோ: சந்த்ராதித்யௌ திஷ்டேதாம்

- கண்களில் சூரிய சந்திரர்களை

21. कर्णयोरश्विनौ तिष्ठेताम् ।

1 1 2 1
கர்ணயோ : அஶ்விநௌ திஷ்டேதாம்

- காதுகளில் அஶ்வினி - தேவர்களை

22. ललाटे रुद्रास्तिष्ठन्तु ।

1 3 1 2 1
லலாடே ருத்ரா: திஷ்டந்து

- நெற்றியில் ருத்ரனை

23. मूर्ध्न्यादित्यास्तिष्ठन्तु ।

4 3 1 1 2 1
மூர்த்னி ஆதித்யா: திஷ்டந்து

- மேல் நெற்றியில் ஆதித்யர்களை

24. शिरसि महादेवस्तिष्ठतु ।

3 1 2 1
ஶிரஸி மஹாதேவ: திஷ்டது

- சிரஸில் மஹாதேவனை

25. शिखायां वामदेवस्तिष्ठतु ।

2 3 1 2 1
ஶிகாயாம் வாமதேவ: திஷ்டது

- சிகையில் வாம தேவனை

26. पृष्ठे पिनाकी तिष्ठतु ।

1 2 1 1 1 2 1
ப்ருஷ்டே பினாகீ திஷ்டது

- பினாகபாணியைப் பின்புறம்

27. पुरतः शूली तिष्ठतु ।

1 1 1 2 1
புரத: ஶூலீ திஷ்டது

- சூலபாணியை முன்புறம்

28. पार्श्वयोः शिवाशंकरौ तिष्ठेताम् ।

1 1 1 2 1
பார்ஶ்வயோ: ஶிவாஶங்கரௌ திஷ்டேதாம்

- இரு பக்கங்களிலும் உமாவையும் சங்கரனையும்

29. सर्वतो वायुस्तिष्ठतु ।

1 1 2 1
ஸர்வதோ வாயு: திஷ்டது

- அனைத்திடங்களிலும் வாயுவை (ஸ்தாபிதமாகட்டும்)

30. ततो बहिः सर्वतोऽग्निर्ज्वालामाला परिवृतस्तिष्ठतु ।

1 1 3 1 3
ததோ பஹி: ஸர்வதோ அக்னிர் ஜ்வாலாமாலா

1 1 1 2 1
பரிவ்ருதஸ்திஷ்டது

- அக்னி ஜ்வாலை நம் உடலின் வெளிப்புறம் அனைத்தையும் சூழ்ந்து கொள்ளட்டும்.

31. सर्वेष्वङ्गेषु सर्वा देवता यथास्थानं तिष्ठन्तु ।

3 3 1 2 2
ஸர்வேஷ ~ அங்கேஷ ~ ஸர்வா தேவதா யதாஸ்தானம்

1 2 1
திஷ்டந்து

- எல்லா தேவர்களும் அவரவர்க்குரிய இடங்களில் சூட்சும உடலில் ஸ்தாபிதமாகட்டும்.

32. माँ रक्षन्तु ॥

1
மாம் ரக்ஷந்து

- அவர்கள் அனைவரும் என்னைக் காப்பாற்றட்டும்.

33. अ॒ग्निर्मे॑ वा॒चि श्रि॒तः । वाग्धृद॑ये । हृद॑यं॒ मयि॑ ।

3 1 1 1 3 3
அக்னிர் மே வாசி ப்ரித: வாக்ஹ்ருதயே ஹ்ருதயம் மயி

- வாக்கில் அக்னியும், ஹ்ருதயத்தில் வாக்கும் என்னில் ஹ்ருதயமும் நிலைபெறட்டும்.

(இனி கூறப்போகும் மந்திரங்கள் மனிதனின் வெவ்வேறு அவயவங்களையும் அவற்றை இயங்கச் செய்யும் ஆதாரச் சக்திகளையும் பட்டியலிடுகிறது. மனிதனின் ஆன்மாவும், பரமாத்மாவும் ஒன்றே. இதனால் 'ஹ்ருதயம் மயி' என்று சொல்லும்போது இங்கு வரும் ஹ்ருதயம் என்னும் சொல், மனிதனின் ஆத்மாவைக் குறிப்பதாக எடுத்துக் கொள்ள வேண்டும். அண்டமும் பிண்டமும் ஒன்றே என்ற தத்துவத்தின் படி அண்டமான ருத்ரனிடம் அமைந்துள்ள சக்திகளே பிண்டமான மனிதனிடமும் பிரதிபலிக்கின்றன என்று நினைவில் கொள்ள வேண்டும்.)

34. अहममृतें । अमृतं ब्रह्मणि ।

**அஹம் அம்ருதே அம்ருதம் ப்ரஹ்மணி**

- நான் அமரத்வத்தில், அமரத்வம் மந்திரத்தில் நிலைத்தவை.

35. वायुर्मे प्राणे श्रितः । प्राणो हृदये । हृदयं मयि ।

**வாயுர் மே ப்ராணே ப்ஶ்ரித: ப்ராணோ ஹ்ருதயே ஹ்ருதயம் மயி**

- என் பிராணனில் வாயுவும், ஹ்ருதயத்தில் ப்ராணனும் என்னில் ஹ்ருதயமும் நிலைபெறட்டும்.

अहममृतें । अमृतं ब्रह्मणि ।

**அஹம் அம்ருதே அம்ருதம் ப்ரஹ்மணி**

- நான் அமரத்வத்தில், அமரத்வம் மந்திரத்தில் நிலைத்தவை

36. सूर्यो मे चक्षुषि श्रितः । चक्षुर्हृदये । हृदयं मयि ।

ஸூர்யோ மே சக்ஷுஷி ப்ஶ்ரித: சக்ஷுர்ஹ்ருதயே

ஹ்ருதயம் மயி

- என் கண்களில் ஸூர்யனும், கண்கள் ஹ்ருதயத்திலும் ஹ்ருதயம் என்னிலும் நிலைபெறட்டும்.

अ॒हम॒मृतं॑ । अ॒मृतं॒ ब्रह्म॑णि ।

அஹம் அம்ருதே அம்ருதம் ப்ரஹ்மணி

- நான் அமரத்வத்தில், அமரத்வம் மந்திரத்தில் நிலைத்தவை.

37.च॒न्द्रमा॑ मे॒ मन॑सि श्रि॒तः । मनो॒ हृद॑ये । हृद॑यं॒ मयि॑ ।

சந்த்ரமா மே மனஸிப்ஶ்ரித: மனோ ஹ்ருதயே ஹ்ருதயம் மயி

- சந்த்ரன் என் மனதிலும், மனம் ஹ்ருதயத்திலும் . ஹ்ருதயம் என்னிலும் நிலைபெறட்டும்.

अ॒हम॒मृतं॑ । अ॒मृतं॒ ब्रह्म॑णि ।

அஹம் அம்ருதே அம்ருதம் ப்ரஹ்மணி

- நான் அமரத்வத்தில், அமரத்வம் மந்திரத்தில் நிலைத்தவை.

38.दिशो॑ मे॒ श्रोत्रे॑ श्रि॒ताः । श्रोत्र॒ग्ं॒ हृद॑ये । हृद॑यं॒ मयि॑ ।

திஶோ மே ப்ஶ்ரோத்ரே ப்ஶ்ரிதா: ப்ஶ்ரோத்ரம்

ஹ்ருதயே ஹ்ருதயம் மயி

- திசைகள் (ஆகாயம்) என் காதுகளிலும், காதுகள் ஹ்ருதயத்திலும், ஹ்ருதயம் என்னிலும் நிலைபெறட்டும்.

अ॒हम॒मृतं॑ । अ॒मृतं॒ ब्रह्म॑णि ।

அஹம் அம்ருதே அம்ருதம் ப்ரஹ்மணி

- நான் அமரத்வத்தில், அமரத்வம் மந்திரத்தில் நிலைத்தவை.

39.आपों मे रेतसि श्रिताः । रेतो हृदये । हृदयं मयि ।

**ஆபோ மே ரேதஸி ப்ரிதா: ரேதோ ஹ்ருதயே**

**ஹ்ருதயம் மயி**

- தெய்வீக சக்திகள் ரேதஸ்ஸிலும், ரேதஸ் ஹ்ருதயத்திலும்

अहममृतें । अमृतं ब्रह्मणि ।

**அஹம் அம்ருதே அம்ருதம் ப்ரஹ்மணி**

- நான் அமரத்வத்தில், அமரத்வம் மந்திரத்தில் நிலைத்தவை.

40.पृथिवी मे शरीरे श्रिता । शरीरं हृदये । हृदयं मयि ।

**ப்ருதிவீ மே பரீரே ப்ரிதா பரீரம் ஹ்ருதயே ஹ்ருதயம் மயி**

- பூமி என் உடலிலும் என் உடல் ஹ்ருதயத்திலும் ஹ்ருதயம் என்னிலும் நிலைபெறட்டும்.

अहममृतें । अमृतं ब्रह्मणि ।

**அஹம் அம்ருதே அம்ருதம் ப்ரஹ்மணி**

- நான் அமரத்வத்தில், அமரத்வம் மந்திரத்தில் நிலைத்தவை.

41.ओषधिवनस्पतयों मे लोमसु श्रिताः । लोमानि हृदये । हृदयं मयि ।

**ஓஷதி வனஸ்பதயோ மே லோமஸு ப்ரிதா:**

**லோமானி ஹ்ருதயே ஹ்ருதயம் மயி**

- பூமியின் ரஸமான ஓஷதிகளும் ஆன்மாவின் ரஸமான ஆனந்தமும் என் ஸிகையில், என் ஸிகை ஹ்ருதயத்தில், ஹ்ருதயம் என்னிலும் நிலைபெறட்டும்.

अ॒ह॒म॒मृतें । अ॒मृतं॒ ब्रह्मणि ।

**அஹம் அம்ருதே அம்ருதம் ப்ரஹ்மணி**

- நான் அமரத்வத்தில், அமரத்வம் மந்திரத்தில் நிலைத்தவை.

42.इन्द्रों मे॒ बलें श्रि॒तः । बल॒गं॒ हृदये । हृदयं॒ मयिं ।

**இந்த்³ரோ மே பலே ஶ்ரித: ப³லம் ஹ்ருத³³யே**

- இந்திரன் என் பலத்திலும், பலம் ஹ்ருதயத்திலும் ...

अ॒ह॒म॒मृतें । अ॒मृतं॒ ब्रह्मणि ।

**அஹம் அம்ருதே அம்ருதம் ப்ரஹ்மணி**

- நான் அமரத்வத்தில், அமரத்வம் மந்திரத்தில் நிலைத்தவை.

43.पर्जन्यों मे मू॒र्ध्नि श्रि॒तः । मू॒र्धा हृदये । हृदयं॒ मयिं ।

**ப¹ர்ஜன்யோ மே மூர்⁴த்னி ஶ்ரித:¹ மூர்⁴தா ஹ்ருத³யே**

**ஹ்ருத³யம் மயி**

- மழை என் சிரஸ்ஸிலும், சிரஸ் என் ஹ்ருதயத்திலும், ஹ்ருதயம் என்னிலும் நிலைபெறட்டும்.

अ॒ह॒म॒मृतें । अ॒मृतं॒ ब्रह्मणि ।

**அஹம் அம்ருதே அம்ருதம் ப்ரஹ்மணி**

- நான் அமரத்வத்தில், அமரத்வம் மந்திரத்தில் நிலைத்தவை.

44.ईशानो में म॒न्यौ श्रि॒तः । म॒न्यु॒र्हृदये । हृदयं॒ मयिं ।

**ஈஶானோ மே மன்யௌஶ்ரித:¹ மன்யுர் ஹ்ருத³யே**

**ஹ்ருத³யம் மயி**

- ஈசானன் என் கோபத்தின் சக்தியிலும் (மன்யுவிலும்) மன்யு என் ஹ்ருதயத்திலும், ஹ்ருதயம் என்னிலும் நிலை பெறட்டும்.

अहममृतें । अमृतं ब्रह्मणि ।

**அஹம் அம்ருதே அம்ருதம் ப்ரஹ்மணி**

- நான் அமரத்வத்தில், அமரத்வம் மந்திரத்தில் நிலைத்தவை.

45. आत्मा मं आत्मनिं श्रितः । आत्मा हृदंये । हृदंयं मयिं ।

1 1 1 1 3

**ஆத்மா ம ஆத்மனிஶ்ரித: ஆத்மா ஹ்ருதயே**

3

**ஹ்ருதயம் மயி**

- ஆத்மா ஆத்மாவிடத்திலும், ஆத்மா என் ஹ்ருதயத்திலும், ஹ்ருதயம் என்னிலும் நிலைபெறட்டும்.

अहममृतें । अमृतं ब्रह्मणि ।

**அஹம் அம்ருதே அம்ருதம் ப்ரஹ்மணி**

- நான் அமரத்வத்தில், அமரத்வம் மந்திரத்தில் நிலைத்தவை.

46. पुनंर्म आत्मा पुनरायुरागांत् ।

1 1 1 3 1

**புனர்ம ஆத்மா புனர் ஆயுராகாத்**

- என் ஆத்மா புனிதமாக்கப்பட்ட பின் திரும்பி வரட்டும். என் ஜீவன் புனிதமாக்கப்பட்ட பின் திரும்பி வரட்டும்.

47. पुनंः प्राणः पुनराकूतमागांत्

1 1 1 1 1 3 1

**புன: ப்ராண: புனர் ஆகூதம் ஆகாத்**

- என் ப்ராணன் புனிதமாக்கப்பட்ட பின் திரும்பி

வரட்டும். என் தீவிர விருப்பம் (aspiration) புனிதமாக்கப் பட்ட பின் திரும்பி வரட்டும்.

48. वैश्वानरो रश्मिभिर्वावृधानः ।

4 4
***வைய்ஸ்வானரோ ரய்ஸ்மிபிர் வாவ்ருதான:***

- தெய்வீக ஜீவசக்தியாகிற வைய்ஸ்வானரன், அறிவுச் சுடர்களை விரும்பட்டும்.

49. अन्तस्तिष्ठत्वमृतस्य गोपाः

1 1 2 1 1 3 1
***அந்தஸ்திஷ்டது அம்ருதஸ்ய கோபா:***

- அம்ருதத்வத்தின் சுடரைப் பாதுகாவல் செய்பவன் உள்ளே அமர்ந்திருக்கிறான்.

50. अस्य श्री रुद्राध्यायप्रश्नमहामन्त्रस्य अघोर ऋषिः

1 1 4 1 4
***அஸ்ய ஸ்ரீருத்ராத்யாய ப்ரய்ஸ்ன மஹா மந்த்ரஸ்ய அகோர ருஷி:***

- இந்த மஹாமந்த்ரமான ருத்ர அத்யாயத்தின் ரிஷி அகோரர் (கண்வர்)

51. अनुष्टुप्छन्दः संकर्षणमूर्तिस्वरूपो

योऽसावादित्यः परमपुरुषः स एष रुद्रो देवता ।

1 1 2 3 1 1 1 1
***அனுஷ்டுப் சந்த: ஸங்கர்ஷண மூர்த்தி ஸ்வரூபோ***

3 1
***யோ அஸௌ ஆதித்ய: பரம புருஷ: ஸஏஷ***

3 3 1
***ருத்ரோ தேவதா***

- அனுஷ்டுப் சந்தம், ஸங்கர்ஷண ஸ்வரூபம். பரம புருஷனும் ஆதித்யனும் ருத்ரனும் ஒன்றே. அந்த ருத்ரனே இந்த அத்யாயத்தின் தேவன்.

52. नमः शिवायेति बीजम् ।

1 3
**நம: ஶிவாயேதி பீஜம்**

- ''நம: ஶிவாய'' என்பது மூலம்

53. शिवतरायेति शक्तिः ।

1 1 1 1
**ஶிவதராயேதி ஶக்தி:**

- 'ஶிவதராய' என்பது சக்தி

54. महादेवायेति कीलकम् ।

3 1 1 1
**மஹா தேவாய இதி கீலகம்**

- மஹா தேவாய என்பது கீலகம்

55. श्रीसाम्बसदाशिवप्रसादसिद्ध्यर्थे जपे विनियोगः ॥

3 3 1 3 3 2 1 3
**ஶ்ரீஸாம்ப ஸதா ஶிவ ப்ரஸாத ஸித்யர்த்தே ஜபே விநியோக:**

- ஶ்ரீஸாம்ப ஸதாஶிவ ப்ரஸாதம் அடைவதற்காக ஜபம் அர்ப்பணமாகச் செய்யப்படுகிறது.

56. ओं अग्निहोत्रात्मने अङ्गुष्ठाभ्यां नमः ।

3 1 1 3 2 4
**ஓம் அக்னிஹோத்ராத்மனே அங்குஷ்டாப்யாம் நம:**

- அக்னிஹோத்ரத்தின் ஆத்மாவான கட்டை விரல்களுக்கு நமஸ்காரம்

57. दर्शपूर्णमासात्मने तर्जनीभ्यां नमः ।

3 1 1 1 4
**தர்ஶ பூர்ண மாஸாத்மனே தர்ஜனீப்யாம் நம:**

- தர்ஶ பூர்ண மாஸத்தின் ஆத்மாவாகிய ஆட்காட்டி விரல்களுக்கு நமஸ்காரம்.

58. चातुर्मास्यात्मने मध्यमाभ्यां नमः ।

1 1 1 4 4
***சாதுர் மாஸ்யாத்மனே மத்யமாப்யாம் நம:***

- சாதுர் மாஸ்யத்தின் ஆத்மாவான நடு விரல்களுக்கு நமஸ்காரம்.

59. निरूढपशुबन्धात्मने अनामिकाभ्यां नमः ।

4 1 3 4 1 1 4
***நிரூட பஶுபந்தாத்மனே அனாமிகாப்யாம் நம:***

- அர்ப்பணிப்பதற்காகக் கட்டப்பட்ட பசுவின் ஆத்மா வான உள்ள மோதிர விரல்களுக்கு நமஸ்காரம்.

60. ज्योतिष्टोमात्मने कनिष्ठिकाभ्यां नमः ।

1 1 1 1 2 4
***ஜ்யோதிஷ்டோமாத்மனே கனிஷ்டிகாப்யாம் நம:***

- ஜ்யோதிஷ்டோமத்தின் ஆத்மாவான சுண்டுவிரல்களுக்கு நமஸ்காரம்.

61. सर्वक्रत्वात्मने करतलकरपृष्ठाभ्यां नमः ॥

1 1 1 1 1 1 1 2 4
***ஸர்வக்ரத்வாத்மனே கரதலகரப்ருஷ்டாப்யாம் நம:***

- எல்லாச் செயல்களையும் புரியும் ஆன்மாவில் உறையும் உள்ளங்கைகளுக்கும் கரங்களின் பின்புறத்திற்கும் நமஸ்காரம்.

62. अग्निहोत्रात्मने हृदयाय नमः ।

1 1 1 3
***அக்னி ஹோத்ராத்மனே ஹ்ருதயாய நம:***

- அக்னிஹோத்ரம் என்னும் சடங்கில் உறையும் ஹ்ருதயத்திற்கு நமஸ்காரம்.

63. दर्शपूर्णमासात्मने शिरसे स्वाहा ।

1
***தர்ஶ பூர்ண மாஸாத்மனே ஶிரஸே ஸ்வாஹா***

- தர்ஶ பூர்ண மாஸம் என்னும் சடங்கின் ஆத்மாவில் உறையும் சிரஸ்ஸிற்கு ஸ்வாஹா.

**64.** चातुर्मास्यात्मने शिखायै वषट् ।

1 1 1 2 1
***சாதுர் மாஸ்யாத்மனே ஶிகாயைவஷட்***

- சாதுர் மாஸ்யம் என்னும் சடங்கின் ஆத்மாவில் உறையும் சிகைக்கு வஷட்.

**65.** निरूढपशुबन्धात्मने कवचाय हुं ।

4 1 3 4 1 1 1
***நிரூட பஶு॒பந்தாத்மனே கவசாய ஹு॒ம்***

- யாகத்தில் கட்டப்பட்டிருக்கும் பசுவின் ஆன்மாவில் உறையும் கவசத்திற்கு ஹும்.

**66.** ज्योतिष्टोमात्मने नेत्रत्रयाय वौषट् ।

1 1 1 1 1 1
***ஜ்யோதிஷ்டோமாத்மனே நேத்ரத்ரயாய வௌஷட்***

- ஜ்யோதிஷ்டோமத்தின் ஆன்மாவில் உறையும் கண்களின் பாதுகாவலனுக்கு வௌஷட்.

**67.** सर्वक्रत्वात्मने अस्त्राय फट् ।

1 1 1 2 1
***ஸர்வக்ரத்வாத்மனே அஸ்த்ராய பட்***

- எல்லாச்செயல்களையும் புரிபவனின் உடலில் உள்ள அஸ்த்ரத்திற்கு பட்.

**68.** भूर्भुवस्सुवरोमिति दिग्बन्धः ॥

4 4 1 3 3 3 4
***பூர் புவ ஸ்ஸு॒வரோம் இதி திக் பந்த:***

'பூர் புவ: ஸு॒வ': என்பதனால் எல்லாத் திசைகளும் நன்கு பலப்படுத்தப்பட்டன/பாதுகாக்கப்பட்டன.

## 2.3. தியானம்

आपाताळ नभः स्थलान्त भुवन ब्रह्माण्डमाविस्फुरज्ज्योतिः
स्फाटिक लिङ्ग मौळि विलसत्पूर्णेन्दुवान्तामृतैः ।
अस्तोकाप्लुतमेकमीशमनिशं रुद्रानुवाकाञ्जपन्
ध्यायेदीप्सितसिद्धये ध्रुवपदं विप्रोऽभिषिञ्चेच्छिवम् ॥

1 1 4 2 1 4 3 3
***ஆபாதாள நப: ஸ்தலாந்த புவன ப்ரஹ்மாண்டம்***

2 1 1 2 1 1 3
***ஆவிஸ்புரத் ஜ்யோதி: ஸ்பாடிகலிங்க மௌளி***

1 1 3 1 1
***விலஸத் பூர்ணேந்து வாந்தாம்ருதை:***

1 1 1 1 1
***அஸ்தோகா ப்லுதம் ஏகம் ஈஶம் அனிஶம்***

3 1 1 4 1 1 3 4
***ருத்ரானுவாகான் ஜபன் த்யாயேத் ஈப்ஸிதஸித்தயே***

4 1 3 1 4 1 1
***த்ருவபதம் விப்ரோ அபிஷிஞ்சேத் ஶிவம்.***

*- கீழுலகிலிருந்து, ஸ்வர்கம் வரை அனைத்தையும் சூழ்ந்திருப்பவனும் லிங்கத்தின் சுத்த ஸ்படிக ஒளியுடன் பிரகாசிப்பவனும், ஜடாமுடி, சந்திரன் இவற்றுடன் விளங்கு பவனும், அம்ருதத்வம் உடையவனும், இணையற்றவனும், ஈசனும், (அஞ்ஞானம் என்னும்) இருளற்றவனும், சிறுமை சிறிதும் அற்றவனும், அனைத்தையும் வியாபிப்பவனும், நிலையானவனும் ஆன ருத்ரனை, அவனைப் பற்றிய மந்தி ரங்களை ஜபித்துக் கொண்டு ஞானிகள் தியானிக்கிறார்கள். தன் விருப்பங்களை நிறைவேற்றிக் கொள்ள ஞானி அவனுக்கு அபிஷேகம் செய்கிறான்.*

ब्रह्माण्डव्याप्तदेहा भसितहिमरुचा भासमाना भुजङ्गैः
कण्ठे कालाः कपर्दाकलित शशिकलाश्चण्डकोदण्डहस्ताः ।
त्र्यक्षा रुद्राक्षमालाः प्रकटितविभवाः शाम्भवा मूर्तिभेदा रुद्राः

श्रीरुद्रसूक्तप्रकटितविभवा नः प्रयच्छन्तु सौख्यम् ॥

3 3 1 1 3 4 1 1
ப்ரஹ்மாண்ட வ்யாப்ததேஹா பஸித ஹிமருசா

4 4 3 1 2 1 1 1 3 1 1
பாஸமானா புஜங்கை: கண்டே காலா: கபர்தாகலித

1 1 3 1 3 3 1
ஶஶிகலா: சண்ட கோதண்ட ஹஸ்தா:

1 3 1 1 1 4
த்ரயக்ஷா ருத்ராக்ஷமாலா: ப்ரகடித விபவா:

4 1 4 3 3 3 1 1
ஶாம்பவா மூர்த்தி பேதா ருத்ரா: ஶ்ரீ ருத்ர ஸூக்த

1 1 1 1 4 1 1 2 1 2
ப்ரகடித விபவா ந: ப்ரயச்சந்து ஸௌக்யம்

- ப்ரஹ்மாண்டம் முழுவதையும் சூழ்ந்திருப்பவனும், பனி போல் வெண்மையான காந்தி உள்ளவனும், பிறைச் சந்திரன் அலங்கரிக்கும் ஜடாமுடி தரித்தவனும், விஷம் தங்கிய கழுத்துடையவனும், திரிசூலம் தரித்தவனும், முக்கண்ணனும், ருத்ராக்ஷ மாலையோடு விளங்குபவனும், நிம்மதி அளிப்பவனும், வரையறுக்கக்கூடிய உருவமற்றவனும் ஆகிய ருத்ரனைப் புகழ்வோம். இந்தப் புகழ்ச்சி வளங்களைப் பிரகடனப்படுத்தி மகிழ்வளிப்பதாக ஆகட்டும்.

**கணபதி மந்திரம் :**

ग॒णानां᳚ त्वा ग॒णप॑तिं हवामहे क॒विं क॑वी॒नामु॑प॒मश्र॑वस्तमम् ।
ज्ये॒ष्ठ॒रा॒जं॒ ब्रह्म॑णां ब्रह्मणस्पत॒ आ न॑ः शृ॒ण्वन्नू॒तिभि॑ः सीद॒ साद॑नम् ॥
महागणपतये नमः ॥ RV (2.23.1), TS (2.3.14.14)

3 1 3 1 1
கணானாம் த்வா கணபதிம் ஹவாமஹே

1 1 1 1
கவிம் கவீனாம் உபமஶ்ர வஸ்தமம்

2 3 3 1 1

**ஜ்யேஷ்ட ராஜம் ப்ரஹ்மணாம் ப்ரஹ்மணஸ்பத**

1 4 3 3

**ஆ ந: ப்ருண்வன் ஊதிபி: ஸீத ஸாதனம்**

**மஹா கணபதயே நம:** (R.V.2.23.1) (T.S.S2.314.14)

- மந்திரத் தொகுப்புகளின் தலைவனான உன்னை அழைக் கிறோம்.

கவிகளில் தலை சிறந்த கவியும், தெய்வீகமான ஆன்மீக உள் உணர்வை அறிய/கேட்க வைப்பவனும், தலைவனும் மந்திரங்களின் அதிபதியும் ஆன அவன் எங்கள் அழைப்பைக் கேட்டு ஏற்று எங்களிடம் தன் சக்திகளுடன் தோன்றட்டும்.

**மஹா கணபதிக்கு நமஸ்காரம்.**

வேதங்களில் ப்ரஹ்ம, ப்ரஹஸ்பதி, ப்ரஹ்மணஸ்பதி என்ற மூன்றும் ஒரே தேவனையே குறிக்கும். இந்த தேவன், புராணங்களில் பூஜிக்கப்படும், ஓம் என்ற வடிவில் துதிக்கை அமைந்த யானை முகக் கடவுளான பிரசித்தி பெற்ற கணபதியே. தந்த்ர யோகத்தில் கணபதியாக, பராவாக் எனப் படும் தலையாய பேச்சின் தேவனாக, மனிதனின் சூட்சும உடலில் மூலாதார சக்ரத்தை இருப்பிடமாகக் கொண்டவராகக் காணப்படுகிறார். வேதங்களில் 'ப்ரஹ்ம' என்பது (சக்தியான சொல்) மந்திரத்தைக் குறிக்கும். ப்ரஹ்மணஸ்பதி என்பது மந்திரங்களின் அதிபதி. தக்கமுறைப்படி மந்திரங்கள் ஜபிக்கப் பட்டால், அவை நம் சூட்சும உடலில் புகுந்து, மறைந் திருக்கும் சக்திகளை வெளிப்படுத்திக்கொண்டு வருகின்றன.

இவர் புராணங்களில் 'விக்னேச்வரன்', 'தடைகளுக்கு அதிபதி' எனப்படுகிறார். நம்முடைய முரண்பாடான எண்ணங்கள், விருப்பங்கள் காரணமாக நம் செயல்களில் தடைகள் உண்டாகின்றன. வாழ்வின் அனைத்துப் பிரச்னை களுக்கும் இணக்கமின்மையே காரணம். கணபதி சூட்சும சரீரத்தில் தன் துதிக்கையை சாதுரியமாகப் பயன் படுத்தி தேவையான மந்திரத்தை அதற்கு ஏற்ற இடத்தில் பொருத்துகிறார். அப்பொழுது அந்த மந்திரத்தின் சக்தி

இடையூறு உண்டாவதற்குக் காரணமான முரண்பாட்டை நீக்கி விடுகிறது. இதனாலேயே, கணபதி நம் சூட்சும உடலில் தன் பாதுகாக்கும் சக்தியுடன் தோன்றுகிறான் என்று சொல்லுகிறோம். இதே கருத்து R.V.*1.40.1* லும் காணப்படுகிறது. 'விழித்தெழும் பொருட்டு பிரார்த்திக்கப்படுகிறார்.' இந்த மந்திரம் சடங்குகளின் ஆரம்பத்தில் இன்றளவும் ஜபிக்கப்படுகிறது.

'கண' என்பது கூட்டம் எனப்பொருள்படும். கணபதி என்பது மந்திரங்களின் கூட்டத்தின் தலைவன். அவருடைய சக்தி நம் சூட்சும உடலில் தெய்வீக உணர்வு' உண்டாக்கும் ஒலியை, பேச்சைக் கேட்க வைக்கிறது. இவர் 'சிறந்த கவி' என்றும் கூறப்படுகிறார். கவி என்னும் சொல் சாதாரணமான கவியை மட்டும் குறிப்பிடுபவது அல்ல. எல்லாச் செயல்களுக்கும், அண்டத்திலும், பிண்டத்திலும், ஆதாரமான தூண்டி விடுகிறவரையும் குறிக்கும். அவர் நம் அழைப்பைக் கேட்டால், நமக்காக அவருடைய வேலை உடனேயே துவங்கி விடுகிறது.

**ஶாந்தி மந்திரம்**

SEE SECTION 4.3 IN CHAPTER 4.

**3. நமகம்** (T.S.4.5) **அனுவாகம் 1-12**

**3.1 ருத்ரனை சாந்தப்படுத்தும் துதி**

*3.2.- 3.9.* சிவ ருத்ரனைக் குறித்த சிறப்புப் பெயர்கள் (யஜுஸ் மந்த்ரங்கள்): இதுவும் அடுத்த 7 அனுவாகங்களும் ருத்ரனை 100 சிறப்புப்பெயர்களால் புகழ்ந்து துதிக்கின்றன. அனுவாகம் 3, 4-ம் செயல்கள், குணங்கள், பொருள்கள் இவற்றின் மேல் உள்ள ருத்ரனின் ஆதிக்கத்தைச் சொல்லுகிறது.

*3.10.* சிவ ருத்ரனைக் குறித்த ரிக் மந்திரங்கள்

*3.11.* சிவ ருத்ரனைக் குறித்த ரிக், யஜுர் மந்திரங்கள்

(R.V. 1.114 ம், R.V.2.33 ம்)

*3.12.* பூர்த்தி மந்திரங்கள்

**3.1. தை.ஸ. 4.5.1. - சிவனை சாந்தப்படுத்தும் துதி**

இந்த அனுவாகம் சிவனை சாந்தப்படுத்தும், திருப்திப் படுத்தும் துதியால் ஆனது. நீல ருத்ர உபநிஷத்தைப் பற்றிக் கூறும்பொழுது ஸ்ரீ அரவிந்தர் இந்தத்துதிகள் ஒரு ராஜரிஷிக்கு வெளிப்படுத்தப்பட்டது என்கிறார். ரிஷிக்கு ருத்ரனின் தரிசனம் எந்த உருவத்தில் கிடைத்தது? அதுவரை ஆர்யர்களால் தரிசிக்கப் பட்டிராத கோபமும், அழிக்கும் திறனும் படைத்த ஒரு புதிய உருவத்தில் அவர் ருத்ரனைக் கண்டார். இந்த அமானுஷ்ய தரிசனத்தின் பொருள் பற்றிய கவலையுடன், மக்களையும் ராஜ சபையையும் கூட்டி அழிவைத் தவிர்க்க ருத்ரனுக்கு புகழ்மாலை சூட்டினார்.

(Sri Aurobindo - The upanishads - p 423-424)

இந்த அபிப்பிராயத்தை 'ஶதபத ப்ராமண'மும் உறுதி செய்கிறது. அது இந்த தலைப்பை 'ஶாந்த ருத்ரீயம்' என்று பொருள் கொள்ளுகிறது.

*1.* नमस्ते रुद्र मन्यवं उतो त इषवे नमः ।

**நமஸ்தே ருத்ர மன்யவ உதோ த இஷவே நம:**

- ருத்ர! தார்மீகமான கோபம் உடைய உனக்கு நமஸ்காரம். உன்னுடைய அம்பிற்கும் நமஸ்காரம். (வில் என்பது செயலின் குறிக்கோளையும், அம்பு அந்த செயலின் செயல்பாட்டையும் குறிப்பன) (மன்யு-தார்மீகக் கோபம். மனிதனின் சாதாரணமான கோபத்தை இச்சொல் அறிவிக்க வில்லை. 'மன்யு' என்பது குற்றங்களையும், குறைகளையும், தவறுகளையும் பொறுக்காத ருத்ரனின் சக்தியே. அது எதிரியையும், வீண்பொழுது போக்கும் சோம்பேறிகளையும் ஒன்றுபோல் தண்டிக்கிறது.

ருத்ர - அழுகைக்குக் காரணமான துன்பத்தை நீக்குபவர், வலி உண்டாக்குபவர்)

नमस्ते अस्तु धन्वने । बाहुभ्यामुत ते नमः ॥

1 1 4 3 4 1 1

**நமஸ்தே அஸ்து தன்வனே பாஹு¬ப்யாம் உததே நம:**

- உன்னுடைய வில்லிற்கும் பலமான புஜங்களுக்கும் நமஸ்காரம்.

(வில்-செயலின் குறிக்கோள், அம்பு -வெறும் கருவியே)

2\. या त इषुः शिवतमा शिवं बभूव ते धनुः ।
शिवा शरव्या या तव तया नो रुद्र मृडय ॥

1 1 3 4 1 4

**யாத இஷு: ஶிவதமா ஶிவம் பபூவ தே தனு:**

1 1 3 3

**ஶிவா ஶரவ்யா யா தவ தயா நோ ருத்ர ம்ருடய**

- உன்னுடைய மங்கலமான வில்லினாலும், மிகவும் கருணை வாய்ந்த உன் அம்பினாலும், அனுக்ரஹம் என்னும் அம்புகள் நிறைந்த அம்பறாத்துணியாலும் எங்களை மகிழ்வடையச் செய். (ஸ்ரீ அரவிந்தர்)

(இது நீல ருத்ர உப நிஷத்தின் 7 வது செய்யுள்)
(அடுத்தது 8 வது செய்யுள்)

3. या ते॑ रुद्र शि॒वा त॒नूरघो॒रा ऽपा॑पकाशिनी ।
तया॑ नस्त॒नुवा॒ शंत॑मया॒ गिरि॑शन्ता॒भि चा॑कशीहि ॥

1 3 1 4 1 1 1
**யா தே ருத்ர ஶிவா தனூரகோரா அபாப காஶினீ**

1 1 1
**தயா நஸ் தனுவா ஶந்தமயா**

3 1 4 1 1
**கிரிஶந்த அபி சாகஶீஹி**

- ருத்ர! மலையில் வசிப்பவனே! வெண்மையான, கருணையான, பாபங்களை அழிக்கின்ற, சாந்தம் பொங்கித் ததும்புகின்ற உன் உருவமே என் ஜனங்களுக்குப் பழக்கமானது. உன்னுடைய பயப்படுத்தும் உருவம் அல்ல. (அது எங்களுக்குப் புதியது)

(கிரிஶந்தா - மந்திரத்தில் (gir) இருந்து கொண்டு ஆனந்தமளிப்பவன்; மலையில் வசிப்பவன். (BB) எல்லா உரை யாளர்களும் வேதத்தில் கூறப்படும் ருத்ரனை புராணங்களில் காணும் சிவனுடன் இணைக்கிறார்கள். கைலாஸ வாசி, விஷமுண்டதால் நீலகண்டன் என்றெல்லாம் வேத ருத்ரனுடன் ஒன்றுபடுத்துகின்றனர். இவற்றில் பொதிந்துள்ள உண்மைகள் தகுந்த இடங்களில் பின்னால் விளக்கப்படுகின்றன).

4. यामिषुं॑ गिरिशन्त॒ हस्ते॒ बिभ॒र्ष्यस्त॑वे ।
शि॒वां गि॑रित्र॒ तां कु॑रु॒ मा हिꣳ॑सीः पुरु॑षं॒ जग॑त् ॥

3 1 1 3 4 1
**யாமிஷும் கிரிஶந்த ஹஸ்தே பிபர்ஷி அஸ்தவே**

3 1 1 1 3 1
**ஶிவாம் கிரித்ர தாம் குரு மா ஹிம்ஸீ: புருஷம் ஜகத்**

- மலையில் வசிப்பவனே! மலைகளைப் பாதுகாப் போனே! எய்வதற்காக உன் கையில் வைத்திருக்கும் அம்பு எங்களை ஆசீர்வதிப்பதாகட்டும். அது என்னுடைய ஆயுதம் தரித்த சேனையை அழிக்காமலிருக்கட்டும். (மந்திரத்தில் உறைபவனே! அந்த மந்திரத்தைக் காப்பவனே).

5. शि॒वेन॒ वच॑सा त्वा॒ गिरि॒शाच्छा॑ वदामसि ।
यथा॑ न॒: सर्व॒मिज्जग॑दय॒क्ष्मꣳ सु॒मना॒ अस॑त् ॥

1 1 3 1 2 3
*ஶிவேன வசஸா த்வா கிரிஶாச்சா வதாமஸி*

2 1 3 1 1
*யதா ந: ஸர்வம் இத் ஜகத் அயக்ஷ்மம் ஸுமனா அஸத்*

- மலையில் வசிப்பவனே! (மந்திரத்தில் உறைபவனே) நேர்மையான மங்கலமான சொற்களால் நாங்கள் உன்னிடம் நேரிடையாக வணங்கி வேண்டுகிறோம். எங்களிடம் இந்த உலகம் அனைத்தும் எதிரிகளற்றதாகவும் சிநேகமானதாகவும், ஆரோக்கியமான தாகவும் (அயக்ஷ்மம்) இருக்கட்டும்.

6. अध्य॑वोचदधिव॒क्ता प्र॑थ॒मो दैव्यो॑ भि॒षक् ।
अही॑ꣴश्च॒ सर्वा॑न् ज॒म्भय॒न्त्सर्वा॑श्च यातुधा॒न्य॑:॥

4 1 1 4 1 1 1 2 3 4 1
*அத்யவோசத் அதிவக்தா ப்ரதமோ தைவ்யோ பிஷக்*

1 4 1 1 1 4
*அஹீன்ஸ்ச ஸர்வான் ஜம்பயந்த் ஸர்வாஸ்ச யாதுதான்ய:*

- வாக்கை வழி நடத்துபவன், (பயங்களை) குணப்படுத்தும் ப்ரதம தெய்வீக மருத்துவன் எங்களுக்கு அனுகூலமாக அனைத்து எதிரிகளையும் (அந்தர் முகமான மனோரீதியான எதிரிகள்) அழிக்கக் கட்டளை இட்டு விட்டான்.

(அஹி -நாகரூப அசுரன் - இவனால் குறிப்பிடப் படுவது, பேராசை, பொறாமை, அதிகமான காம இச்சை முதலிய உள் எதிரிகளே. பிஷக் - வைத்தியன் - நம்மை பயங்களிலிருந்து விடுவிப்பவன்.)

7. अ॒सौ यस्ता॒म्रो अ॑रु॒ण उ॒त ब॒भ्रुः सु॑म॒ङ्गल॑: ।
ये चे॒माꣳ रु॒द्रा अ॒भितो॑ दि॒क्षु श्रि॒ताः स॑हस्र॒शोऽवैषा॒ꣳ हेड॑ ईमहे ॥

1 1 3 4 3
*அஸௌ யஸ்தாம்ரோ அருண உத பப்ரு: ஸுமங்கல:*

1 3 4 1 3 1
**யே சேமாம் ருத்ரா அபிதோ திக்ஷு ப்ரிதா:**

3
**ஸஹஸ்ரபோ அவை ஷாம் ஹேட ஈமஹே**

- கபில நிறமாயும், தாமிரம் போன்ற சிவந்த நிறமாயும் உள்ள (விடியும்) இளஞ்சூரியன் மங்கலமானவன். அந்த சூரியனும் ஆயிரக்கணக்கான கடூரமான சக்திகளும் ஒருங்கே வெளிப்படுகின்றன. நாங்கள் அவற்றின் கோபத்தைத் தடை செய்ய விரும்புகிறோம்.

(இதில் உள்ள முதல் பகுதி ஆன்ம ஒளியின் விடியலைக் குறிக்கிறது. அந்த ஆன்மீக சூரியன் உதயமாகும் பொழுதே பலவிதமான சக்திகளும் விடுவிக்கப்படுகின்றன. இவற்றை நாம் லட்சியம் செய்வதில்லை. அவைகளின் கோபம் நம்மை பாதிக்காமல் இருக்க வேண்டிப் பிரார்த்திக்கிறோம்.)

8. अ॒सौ यो॑ऽव॒सर्प॑ति॒ नील॑ग्रीवो॒ विलो॑हितः ।
उ॒तैनं॑ गो॒पा अ॑दृश॒न्नदृ॑शन्नुदहा॒र्यः॑ ।
उ॒तैनं॒ विश्वा॑ भू॒तानि॒ स दृ॒ष्टो मृ॑डयाति नः ।

1 1 1 3 1
**அஸௌ யோ அவஸர்ப்பதி நீலக்ரீவோ விலோஹித:**

1 3 1 3 3
**உதைனம் கோபா அத்ருபபன் அத்ருபபன் உதஹார்ய:**

1 1 4 1 3 1 3 1
**உதைனம் விப்வா பூதானி ஸத்ருஷ்டோ ம்ருடயாதி ந:**

- நீல ஒளிச்சுடருடன் கூடியவனும் நீலநிறமான கழுத்தை உடையவனும் செந்நிறத்தோனுமான அவனை, இந்த விப்வத்தில் உள்ள ஆன்ம ஒளி பெற்றவரும், தெய்வீக சக்திகள் நிரம்பியவர்களும், தரிசித்தனர். அவன் சீக்கிரமாக மறைந்து விட்டான். தரிசிக்கப்பட்ட ருத்ரன் எங்களிடம் கருணையுடன் இருப்பானாக.

(வாஸர்ப்ப-மறைந்து விடுதல். நீலக்ரீவா - நீல ஒளிச்சுடர் உடையவன் - மறையும் சூரியனின் குணம் - ulraviolet rays).

9. नमो॑ अस्तु॒ नील॑ग्रीवाय सहस्रा॒क्षाय॑ मी॒ढुषे॑ ।
अथो॒ ये अ॑स्य॒ सत्वा॑नो॒ऽहं तेभ्यो॑ऽकरं॒ नम॑: ॥

1 3 4
**நமோ அஸ்து நீலக்ரீவாய ஸஹஸ் ராக்ஷாய மீடுஷே**

2 1 1 4 1
**அதோயே அஸ்ய ஸத்வானோ அஹம் தேப்யோ அகரம் நம:**

*- ஆயிரங்கண்ணுடைய, வள்ளலான, நீலநிறமான கழுத்துடையவனுக்கு நமஸ்காரம். அவனுடைய படைகளுக்கும் என் நமஸ்காரத்தை சமர்ப்பிக்கிறேன்.*

*(நீலக்ரீவா - நீல நிற கழுத்து. அமானுஷீகமாகத் தரிசிக்கப் பட்ட ருத்ரனின் ஒரு பகுதி - நீல நிறமான கழுத்து, ருத்ரனால் உட்கிரகிக்கப்பட்டு, ஒரே இடத்தில் நிலை நிறுத்தப்பட்ட உலகின் விஷங்களைக் குறிக்கிறது. ருத்ரனின் உடலின் ஒவ்வொரு பாகமும் இந்தப் பிரபஞ்சத்தின் ஒவ்வொரு பகுதியே. சிவன் விஷங்களை ஒரே இடத்தில் வைப்பதன் மூலம் அவை பிரபஞ்சத்தின் மற்ற பகுதிகளுக்குப் பரவாமல் பாதுகாக்கிறார்.)*

10. प्र मु॑ञ्च॒ धन्व॑न॒स्त्वमु॒भयो॒रार्त्नि॑यो॒र्ज्याम् ।
याश्च॑ ते॒ हस्त॒ इष॑व॒: परा॒ ता भ॑गवो वप ॥

1 1 4 1 4 1
**ப்ரமுஞ்ச தன்வனஸ் த்வம் உபயோர் ஆர்த்னியோர் ஜ்யாம்**

1 1 1 1 1 4 3 1
**யாப்ச தே ஹஸ்த இஷவ: பராதா பகவோ வப**

*- பகவன்! வில்லின் நாணை அதன் இருபக்கங் களிலிருந்தும் தளர்த்திவிடு. உன் கையிலுள்ள அம்புகளைக் கீழே போட்டு விடு. (நாணைத் தளர்த்துவதனால் வில் பயனற்றதாகிறது. அவ்வாறு செய்யும்படி பிரார்த்தனை).*

11. अ॒व॒तत्य॒ धनु॒स्त्वꣳ सह॑स्राक्ष॒ शते॑षुधे ।
नि॒शीर्य॑ श॒ल्याना॒ं मुखा॑ शि॒वो न॑: सु॒मना॑ भव ॥

1 1 4 1 1 4
**அவதத்ய தனுஸ்த்வம் ஸஹஸ் ராக்ஷ ஶதேஷுதே**

2 4
நிஶீர்ய ஶல்யானாம் முகா ஶிவோ ந: ஸுமனா பவ

- ஆயிரங்கண்ணுள்ளவனும், நூற்றுக்கணக்கான அம்பறாத் துணியுள்ளவனுமான நீ, உன் வில்லின் நாணை அவிழ்ப் பாயாக. உன் அம்புகளின் கூரிய முனைகளை அழித்து விடுவாயாக. எங்களிடம் நல்மனமுடையவனாகவும் மங்கல மளிப்பவனாகவும் ஆகுவாயாக.

12. विज्यं॒ धनु॑ः कप॒र्दिनो॒ विश॑ल्यो॒ बाण॑वाꣳ उ॒त ।
अने॑शन्न॒स्येष॑व आ॒भुर॑स्य निष॒ङ्गथि॑ः ॥

4 1 1 3 3 1
விஜ்யம் தனு: கபர்தினோ வி ஶல்யோ பாணவான் உத

4 3 2
அனேஶன் அஸ்யேஷவ ஆபுரஸ்ய நிஷங்கதி:

-ஜடாதாரியின் வில்லின் நாண் அவிழ்க்கப்பட்டுவிட்டது. அம்பறாத்துணியில் அம்புகள் இல்லை. அவன் அம்புகள் காணப்படவில்லை. அம்பறாத்துணியும் காலியாக உள்ளது. (கபர்தின் - ஜடாமுடியுடையவன் அல்லது பயம் உண்டாக்கும் உருவினன் - அமானுஷிகமாகக் கண்ட ருத்ரனைப் பற்றியது.)

13. या ते॑ हे॒तिर्मी॑ढुष्टम॒ हस्ते॑ ब॒भूव॑ ते॒ धनु॑ः ।
तया॒ऽस्मान् वि॒श्वत॒स्त्वम॑य॒क्ष्मया॒ परि॑ब्भुज ॥

1 1 4 1 1 3 4 1 4
யாதே ஹேதிர் மீடுஷ்டம ஹஸ்தே பபூவ தே தனு:

1 1 1 1 3 4
தயா அஸ்மான் விஶ்வதஸ் த்வம் அயக்ஷ்மயா பரிப்புஜ

- பெரும் வள்ளலே! (மீடுஷ்டம்) உன் வில்லில், உன்கையில் உள்ள பாணங்களால் எங்களை எல்லா புறங்களிலும் பாதுகாத்து வியாதியிலிருந்து விடுவிப்பாயாக. (அயக்ஷ்ம என்பதால், ருத்ரன் நம்மை வியாதிகள் உண்டாக்கும் மனோரீதியான எதிரிகளிலிருந்து காக்கிறான் என்று தெளிவாகிறது.)

14.नमस्ते अस्त्वायुधायानाततायु धृष्णवे ।
उभाभ्याम् उत ते नमो बाहुभ्यां तव धन्वने ॥

நமஸ்தே அஸ்து ஆயுதாய அனாததாய த்ருஷ்ணவே

உபாப்யாம் உததே நமோ பாஹு¬ப்யாம் தவ தன்வனே

- உன்னுடைய கையில் உள்ள தளர்வாயுள்ள (நாணேற்றப் படாத) அதே சமயம் சக்திவாய்ந்த ஆயுதத்திற்கு நமஸ்காரம். உன்னுடைய கரங்களுக்கும் உன்னுடைய வில்லுக்கும் நமஸ்காரம்.

15.परि ते धन्वनो हेतिरस्मान् वृणक्तु विश्वतः ।
अथो य इषुधिस्तवारे अस्मन्नि धेहि तम् ॥

பரி தே தன்வனோ ஹேதிர் அஸ்மான் வ்ருணக்து விப்வத:

அதோ ய இஷு¬திஸ் தவாரே அஸ்மன் நிதேஹி தம்

--உன்னுடைய வில்லின் அம்பு எங்களை எப்பக்கமும் தொடாமல் செல்லட்டும். உன்னுடைய அம்பறாத்துணியை அவிழ்த்து எங்களிடமிருந்து தூரமாக விலக்கி வை.

### 3.2. பிவருத்ரனின் நாமாவளிகள் ( T.S. 4.5.2.)

**(இதுவும், பின் வரும் 7 அனுவாகங்களும் ருத்ரனுக்கு 100 சிறப்புப் பெயர்களால் புகழ்மாலை சூட்டுகின்றன. வேதத்தின் ஒவ்வொரு தேவனிடமும் அனைத்து தேவர்களின் சக்தியும் உள்ளன. ருத்ரன் இங்கு அனைத்தையும் வியாபித்திருப் பவனாக வர்ணிக்கப்படுகிறான். அவன் சிருஷ்டியின் ஒவ்வொரு பகுதியிலும், அம்சத்திலும் ஊடுருவி இருக்கிறான். அசையும், அசையாப் பொருள்கள், அறிவுள்ளவை, ஜடமானவை இவை எல்லாம் அவனுடைய வெவ்வேறு உருவங்களே ஆகும்.)**

1. नमो॒ हिर॑ण्यबाहवे सेना॒न्यै॑ दि॒शां च॒ पत॑ये॒ नमः॑

3 3 1 1 1

**நமோ ஹிரண்ய பாஹவே ஸேனான்யே திஶாம் ச பதயே நம:**

- ஸ்வர்ணம் போன்ற கரங்களுடைய படைத் தலைவனுக்கும், திசைகளின் நாயகனுக்கும் நமஸ்காரம். (ஹிரண்ய - ஆனந்தத்தை (ரண்) மறைத்து வைத்திருப்பது (ஹி) அநேகமாக ஸ்வர்ணம் என்றே மொழி பெயர்க்கப்படுகிறது. ஹிரண்யம் என்னும் சொல் ஆனந்தத்தை அல்லது மனதிற்கப்பாற்பட்ட ஒளியைக் குறிக்கும். ருத்ரனின் கைகளால் குறிக்கப்பட்ட அவன் பலம் பிரகாசமானது.)

2. नमो॑ वृ॒क्षेभ्यो॒ हरि॑केशेभ्यः पशू॒नां पत॑ये॒ नमः॑

4 1 4 1 1 1

**நமோ வ்ருக்ஷேப்யோ ஹரிகேஶேப்ய: பஶூனாம் பதயே நம:**

- பசுமையான இலைகளால் மூடப்பட்ட வ்ருக்ஷங்களுக்கும் (அல்லது எப்பொழுதும் இளமையாயிருப்பவனுக்கும்) அனைத்து ஜீவன்களின் தலைவனுக்கும் நமஸ்காரம்.

3. नमः॑ स॒स्पिञ्ज॑राय॒ त्विषी॑मते पथी॒नां पत॑ये॒ नमः॑

1 1 1 2 1 1

**நம: ஸஸ்பிஞ்ஜராய த்விஷீமதே பதீனாம் பதயே நம:**

- செல்லும் பாதையில் உள்ள எதிரிகளை அழிப்பவனுக்கும் பிரகாசமானவனுக்கும், மார்கங்களின் தலைவனுக்கும் நமஸ்காரம். (ஸஸ்பி - ஒரு வகைப்பட்ட எதிரிகளின் கூட்டம். பதி - அமரத்வம் அடைவிக்கும் பாதை.)

4. नमो॑ बभ्लु॒शाय॑ विव्या॒धिनेऽन्ना॑नां॒ पत॑ये॒ नमः॑

3 4 4 1 1

**நமோ பப்லுஶாய விவ்யாதினே அன்னானாம் பதயே நம:**

- பழுப்பு நிறமானவனும், ரிஷபாரூடனும், அன்னாதிபதியும் ஆனவனுக்கு நமஸ்காரம்.

(ரிஷப - சக்திகளின் பெருக்கம், அதன் வியாபகம் ஆகியவற்றைக் குறிக்கும். அன்னம் - இந்திரியங்களால் கிரஹிக்கப்படும் அனைத்தும் அன்னமே.)

5. नमो॒ हरि॑केशायोपवी॒तिने॑ पु॒ष्टानां॒ पत॑ये॒ नमः॑

**நமோ ஹரிகேஶாய உபவீதினே புஷ்டானாம் பதயே நம:**

*- எப்பொழுதும் இளமையானவனுக்கும் (காலத்திற்கு அப்பாற்பட்டதால்) தன்னை வெளிப்படுத்திக் கொள் பவனுக்கும் போஷணையின் தலைவனுக்கும் நமஸ்காரம்.*
*(ஹரிகேச - எப்பொழுதும் இளமையானவன்)*
*(புஷ்ட - போஷணைகள் 10 விதப்படும் - பேச்சு, அறிவு, ஆரோக்கியமும் புலன்களின் கூர்மையும், செல்வம், குழந்தை கள், கால்நடைச் செல்வம், வளமான கிராமங்கள் மேன் பாடுடைய தர்மம், எட்டு ஸித்திகள், வீடு ஆகியவை. உப வீத - தன்னை வெளிப்படுத்திக் கொள்ள வந்திருப்பவன்.)*

6. नमो॑ भ॒वस्य॑ हे॒त्यै जग॑तां॒ पत॑ये॒ नमः॑

**நமோ பவஸ்ய ஹேத்யை ஜகதாம் பதயே நம:**

*- பவனின் அம்பிற்கும், இந்த ஜகத்பதிக்கும் நமஸ்காரம்*
*(பவ - ஜீவராசிகள் அனைத்திற்கும் தலைவன்)*

7. नमो॑ रु॒द्राया॑ऽऽतता॒विने॒ क्षेत्रा॑णां॒ पत॑ये॒ नमः॑

**நமோ ருத்ராய ஆத தாவினே க்ஷேத்ராணாம் பதயே நம:**

*- நாணேற்றப்பட்ட வில்லை உடைய ருத்ரனுக்கும் அனைத்து இடங்களின் தலைவனுக்கும் நமஸ்காரம்.*
*(தன் வில்லால் நல் வழியில் செல்பவர்களைக் காக்கின்றார்.)*

8. नमः॑ सू॒तायाह॑न्त्याय॒ वना॑नां॒ पत॑ये॒ नमः॑

**நம: ஸூதாயாஹந்த்யாய வனானாம் பதயே நம:**

*- ரத ஸாரதிக்கும், வெல்ல முடியாதவனுக்கும், ஆனந்த அதிபதிக்கும் நமஸ்காரம்.*
*(ஸூத - ஸாரதி (ஜீவன்களின்), வன - ஆனந்தம்)*

9. नमो रोहिताय स्थपतये वृक्षाणां पतये नमः

1 2 1 1 1 1
**நமோ ரோஹிதாய ஸ்தபதயே வ்ருக்ஷாணாம் பதயே நம:**

- சிவந்த நிறமான தலைவனுக்கும், ஜீவன்களின் அதிபதிக்கும் நமஸ்காரம்

*(ரோஹித - நல்ல வாக்கு (B) அளிப்பவன் (ஹித))*

10. नमो मन्त्रिणे वाणिजाय कक्षाणां पतये नमः

1 1 1 1
**நமோ மந்த்ரிணே வாணிஜாய கக்ஷாணாம் பதயே நம:**

- மந்திரங்களின் நாயகனுக்கும், (விலை மதிப்பற்ற செல்வங்களின்) வியாபாரிக்கும், பிரபஞ்ச ரகசியங்களின் தலைவனுக்கும் நமஸ்காரம்.

*(கக்ஷ - அடைய முடியாத இடம் (ருத்ரன் அங்குள்ள வற்றையும் காக்கிறான்.) - ரகசிய அறிவு - வாணிஜ - (trader) தொலை தூரங்களில் உள்ள பொருள்களை எவ்வாறு வியாபாரி நமக்குக் கிடைக்கச் செய்கிறானோ, அதுபோல் ருத்ரன் பிரபஞ்ச ரகசியங்களை மனிதனுக்கு எளிதில் கிடைக்கச் செய்கிறான். அதனால் வியாபாரி எனப்படுகிறான்)*

11. नमो भुवन्तये वारिवस्कृतायौषधीनां पतये नमः

4 1 1 1 4 1 1
**நமோ புவந்தயே வாரிவஸ்க்ருதாய ஓஷதீனாம் பதயே நம:**

- உலகை விஸ்தரிப்பவனுக்கும், வளங்களை உண்டு செய்பவனுக்கும், ஓஷதிகளின் தலைவனுக்கும் நமஸ்காரம்.

*(வாரி வஸ்க்ருத் - பக்தர்களுக்கு ஸேவை செய்பவன் (BB))*

12. नम उच्चैर्घोषायाऽऽक्रन्दयते पत्तीनां पतये नमः

1 1 4 3 1 1 1 1 1 1
**நம உச்சைர் கோஷாய ஆக்ரந்தயதே பத்தீனாம் பதயே நம:**

- (பக்தர்களின்) உயர்ந்த குரலால் செய்யப்பட்ட புகழ்ச் சொற்களுக்கும் (விரோதிகளின்) கூக்குரலுக்கும், காலாட் படையின் தலைவனுக்கும் நமஸ்காரம்.

*(ஆக்ரந்தயதே - பயமுடன் ஓடும் விரோதிகளின் கூக்குரல்)*

13. नम॑: कृत्स्नवी॒ताय॒ धाव॑ते॒ सत्व॑नां॒ पत॑ये॒ नम॑: ॥२॥

**நம: க்ருத்ஸ்ன வீதாய தாவதே ஸத்வனாம் பதயே நம:**

*- ஸ்ருஷ்டியில் அனைத்துமாயிருப்பவனுக்கும், (பக்தர் களுக்கு உதவ) பெரு விருப்பம் உடையவனுக்கும், நல்லோர்களின் நாயகனுக்கும் நமஸ்காரம்.*
*(தாவதே - பக்தர்களுக்குதவ விரும்புபவன் / பூரணத்வம் அடைய உதவுபவன். வீதயே - தோன்றுதல், மகிழ்தல்)*

**3.3. தை.ஸ. 4.5.3.**

1. नम॒: सह॑मानाय निव्या॒धिन॑ आव्या॒धिनी॑नां॒ पत॑ये॒ नम॑:

**நம: ஸஹமானாய நிவ்யாதின ஆவ்யாதினீனாம் பதயே நம:**

*- பலவானுக்கு, தொடர்ந்து தண்டிப்பவனுக்கு, எதிரி களை அடக்குபவர்களின் தலைவனுக்கு நமஸ்காரம்.*
*(எதிரிகள்-மனோ ரீதியானவர்களாகவும் இருக்கக் கூடும்)*

2. नम॑: ककु॒भाय॑ निष॒ङ्गिणे॑ स्ते॒नानां॒ पत॑ये॒ नम॑:

**நம: ககுபாய நிஷங்கிணே ஸ்தேனானாம் பதயே நம:**

*- ஸ்ரேஷ்டமானவனுக்கு (ககுப - உச்சி) அம்பறாத்துணி தரித்தவனுக்கு (இருதயத்தை) திருடியவர்களின் தலைவனுக்கு நமஸ்காரம்.*
*(ஸ்தேன - திருடன், பக்தர்கள் ருத்ரனின் இருதயத்தைத் அபகரிப்பதால் திருடர்கள். அப்படிப்பட்ட பக்தர்களின் பதி ருத்ரன்)*

3. नमो॑ निष॒ङ्गिण॑ इषुधि॒मते॒ तस्क॑राणां॒ पत॑ये॒ नम॑:

**நமோ நிஷங்கிண இஷுதிமதே தஸ்கராணாம் பதயே நம:**

*- அம்பறாத்துணி தரித்தவனுக்கும், அதற்கு உரிமையாள னுக்கும், கொள்ளையரின் தலைவனுக்கும் நமஸ்காரம்.*

(தஸ்கராணாம் - கொள்ளையர். மேலே சொன்ன 2-ம் யஜுஸ்ஸின் பொருள் இங்கும் பொருந்தும்).

4. नमो॒ वञ्च॑ते परि॒वञ्च॑ते स्ता॒यू॒नां पत॑ये॒ नमः॑

நமோ வஞ்சதே பரிவஞ்சதே ஸ்தாயூனாம் பதயே நம:

- (உன் நினைவில்) உருகி நிற்கும் இதயமுள்ளவர் களுக்கும் முழுவதும்/எல்லையற்ற அந்த பாவத்தினால் கனமானதும் அந்த உணர்ச்சியை, பரவசத்தை வார்த்தைகளால் ஸ்துதிகளால் மூலம் பொழிபவர்க்கும் நமஸ்காரம்.

(வஞ்ச் - vanc - to be moved in heart., feelings issue forth as hymns & prayers)
(ஸ்தாயு - स्तायु to grow dense, increase)

5. नमो॒ निचे॒रवे॑ परिच॒रायार॑ण्याना॒ं पत॑ये॒ नमः॑

நமோ நிசேரவே பரிசராய அரண்யானாம் பதயே நம:

- ஒரே இடத்தில் இருக்காமல் (பக்தர்களின் அழைப்பிற் கிணங்கி) எப்பொழுதும் பயணித்துக் கொண்டே இருக்கும் ருத்ரனுக்கு (பிரபஞ்சத்தை) அனைத்துலகையும் சுற்றி வருபவனான ருத்ரனுக்கு, ஆரண்யங்களின் (ஆனந்தத்தின்) பதிக்கு நமஸ்காரம்.

6. नमः॑ सृका॒विभ्यो॒ जिघा॑ꣳसद्भ्यो मुष्ण॒तां पत॑ये॒ नमः॑

நம: ஸ்ருகாவிப்யோ ஜிகாம் ஸத்ப்யோ முஷ்ணதாம் பதயே நம:

- உச்சமான த்வனியுடன் கூடிய (எதிரிகளை) அழிக்கும் சக்திகளுக்கும் பரவசப்படுத்தும் சக்திகளின் தலைவனுக்கும் நமஸ்காரம். (முஷ்ண - ravish, Captivate)

7. नमो॑ऽसि॒मद्भ्यो॒ नक्तं॒ चर॑द्भ्यः प्रकृ॒न्ताना॒ं पत॑ये॒ नमः॑

நமோ அஸிமத்ப்யோ நக்தம் சரத்ப்ய: ப்ரக்ருந்தானாம்

I I
**பதயே நம:**

- கத்திகள் தரித்தவர்களுக்கும், இரவில் சஞ்சரிப்பவர்களுக்கும், ருத்ரனின் சேவகர்களின் தலைவனுக்கும் நமஸ்காரம்.

8. नमं उष्णीषिणे गिरिचरायं कुलुञ्चानां पतंये नमंः

3 I I I I I
**நம உஷ்ணீஷிணே கிரிசராய குலுஞ்சானாம் பதயே நம:**

- தன் பிரகாசத்தால் மலைகளை ஒளியில் ஆழ்த்தும், (பக்தர்களை) துன்பங்களிலிருந்து (வேரோடு) களைந்து நீக்குபவனுக்கு நமஸ்காரம் (குலுஞ்ச = கு+லுஞ்ச. கு - earth, pluck, லுஞ்ச = pull out )

குறிப்பு :

7 முதல் 17 வரை உள்ள யஜுஸ்ஸுகள் ருத்ரனைப் பின் தொடர்பவர்களைக் குறிக்கின்றன. ருத்ரனை சூழ்ந்திருப்பவர்களும், பின் தொடர்பவர்களும் ருத்ரனின் கணங்களே என்பதை நினைவு கூர்க. அவர்கள் பல விதமாக இருப்பவர்கள். வெவ்வேறு செயல்களில் ஈடுபட்டிருப்பவர்கள். ருத்ரனின் செயல்களில் உதவுபவர்கள். அவர்கள் அனைவருக்கும் வணக்கம் தெரிவிக்கப்படுகிறது.)

9. नम इषुंमद्भ्यो धन्वाविभ्यंश्च वो नमंः

3 4 4 4 1
**நம இஷுமத்ப்யோ தன் வாவிப்யஸ்சவோ நம:**

- அம்புகளைத் தாங்கும் உமக்கும், வில்லாளிகளான உமக்கும் நமஸ்காரம்.

10. नमं आतन्वानेभ्यंः प्रतिदधांनेभ्यश्च वो नमंः

1 4 1 1 3 4 4 1
**நம ஆதன்வானேப்ய: ப்ரதிததானேப்யஸ்ச வோநம:**

- வில்லை நாணேற்றி அம்பை அதில் பொருத்தும் உமக்கு நமஸ்காரம்.

(ஆதன்வான, ப்ரதிததான என்னும் சொற்கள் சிலை வடிக்கும் சிற்பியையும், நரம்பு வாத்தியங்கள் செய்பவரையும் குறிக்கும் சொற்களுமாகும்.)

*11.* नम॑ आ॒यच्छ॑द्भ्यो विसृ॒जद्भ्य॑श्च वो॒ नमः॑

1 2 3 4 3 4 1
**நம ஆயச்சத்ப்யோ விஸ்ருஜத்ப்யஸ்ச வோ நம:**

- வில்லை நாணேற்றி வளைக்கும் உமக்கும், அம்பை விடுவிக்கும் உமக்கும் நமஸ்காரம்.

*12.* नमोऽस्य॑द्भ्यो॒ विध्य॑द्भ्यश्च वो॒ नमः॑

3 4 4 3 4 1
**நமோ அஸ்யத்ப்யோ வித்யத்ப்யஸ்ச வோ நம:**

- வீசி எறியும், துளைக்கும் உமக்கு நமஸ்காரம்.

*13.* नम॒ आसी॑नेभ्य॒ः शया॑नेभ्यश्च वो॒ नमः॑

4 4 1
**நம ஆஸீனேப்ய: ஶயானேப்யஸ்ச வோ நம:**

- அமர்ந்திருக்கும், விழித்திருக்கும் உங்கள் அனைவருக்கும் நமஸ்காரம்.

*14.* नमः॑ स्व॒पद्भ्यो॒ जाग्र॑द्भ्यश्च वो॒ नमः॑

1 3 4 3 3 4 1
**நம ஸ்வபத்ப்யோ ஜாக்ரத்ப்யஸ்ச வோ நம:**

- தூங்கிக் கொண்டிருக்கும், விழித்துக் கொண்டிருக்கும் உங்கள் அனைவருக்கும் நமஸ்காரம்.

*15.* नम॒स्तिष्ठ॑द्भ्यो॒ धाव॑द्भ्यश्च वो॒ नमः॑

1 2 3 4 4 3 4 1
**நம: திஷ்டத்ப்யோ தாவத்ப்யஸ்ச வோ நம:**

- நின்று கொண்டிருக்கும், ஓடிக்கொண்டிருக்கும் உங்கள் அனைவருக்கும் நமஸ்காரம்.

16. नम॑: स॒भाभ्य॑: स॒भाप॑तिभ्यश्च वो॒ नम॑:

4 4 4 | | 4 |
**நம: ஸபாப்ய: ஸபா பதிப்யஸ்ச வோ நம:**

- சபையிலிருப்பவர்க்கும், சபையின் தலைவர்களுக்கும் உங்கள் அனைவருக்கும் நமஸ்காரம்.

17. नमो॒ अश्वे॒भ्योऽश्व॑पतिभ्यश्च वो॒ नम॑: ॥३॥

4 | | 4 |
**நமோ அப்ஸ்வேப்யோ அப்ஸ்வபதிப்யஸ்ச வோ நம:**

- குதிரைகளுக்கும், குதிரைகளின் தலைவனான உங்களுக்கும் நமஸ்காரம்.

**3-4. ருத்ரனுக்குரிய பட்டப்பெயர்கள்** (T.S.4.5.4.)

*(செயல்கள், குணாதிசயங்கள், பொருட்கள் ஆகியவற்றின் மீது ருத்ரனின் ஆதிக்கத்தை காண்கிறோம். ருத்ரனின் படையின், கணங்களின் கூட்டத்தையும் பட்டப் பெயர்கள் குறிக்கின்றன.)*

1. नम॑ आव्या॒धिनी॑भ्यो वि॒विध्य॑न्तीभ्यश्च वो॒ नम॑:

4 4 4 | 4 |
**நம ஆவ்யாதினீப்யோ விவித்யந்தீப்யஸ்ச வோ நம:**

- (எதிரிகளை) பிளக்கும் உனக்கு, வாழ்வின் பற்பல குறிக்கோட்களைக் காட்டுவிக்கும் உனக்கு நமஸ்காரம்.

2. नम॒ उग॑णाभ्यस्तृꣳह॒तीभ्य॑श्च वो॒ नम॑:

3 4 | | 4 |
**நம உகணாப்ய: த்ரும்ஹதீப்யஸ்ச வோ நம:**

- (கூட்டமான) சேனையாக இருக்கும் உனக்கு, (தீயவற்றை) அழிக்கும் சக்தியான உனக்கு நமஸ்காரம்.

3. नमो॑ गृत्सेभ्यो॑ गृत्सप॑तिभ्यश्च वो॒ नम॑:

3 | 4 3 | | | 4 |
**நமோ க்ருத்ஸேப்யோ க்ருத்ஸ பதிப்யஸ்ச வோ நம:**

- விவேகியான உமக்கு, விவேகத்தின் தலைவனான உமக்கு நமஸ்காரம்.

**4. नमो व्रातेभ्यो व्रातपतिभ्यश्च वो नमः**

1 4 1 1 1 4 1
**நமோ வ்ராதேப்யோ வ்ராதபதிப்யஸ்ச வோ நம:**

- பற்பல பாகுபாடுகளுடையவர்களாக இருக்கும் உனக்கு அவர்களின் தலைவனான உனக்கு நமஸ்காரம். (அதர்வவேதத்தில் 'வ்ராத்ய' என்னும் சொல், ஓரிடத்தில் நிலைத் திருக்காத பிரயாணியைக் குறிக்கும். பல்வகையான உணர்வு களையும் (emotions) குறிக்கும்.)

5. नमो गणेभ्यो गणपतिभ्यश्च वो नमः

3 4 3 1 1 4 1
நமோ கணேப்யோ கணபதிப்யஸ்ச வோ நம:

- ருத்ரனின் கணங்களுக்கும் அந்தக் கணங்களின் தலைவர் களுக்கும் நமஸ்காரம்.

6. नमो विरूपेभ्यो विश्वरूपेभ्यश्च वो नमः

1 4 1 4 1
நமோ விரூபேப்யோ விஶ்வரூபேப்யஸ்ச வோ நம:

- அநேக ரூபங்களாயும், விஶ்வரூபமாயும் இருக்கும் உனக்கு நமஸ்காரம்.

7. नमो महद्भ्यः क्षुल्लकेभ्यश्च वो नमः

3 4 1 4 1
நமோ மஹத்ப்ய: க்ஷுல்லகேப்யஸ்ச வோ நம:

- மஹத்தாகவும்,சிறியதாகவும் இருக்கும் உனக்கு நமஸ்காரம்.

8-9. नमो रथिभ्योऽरथेभ्यश्च वो नमः
नमो रथेभ्यो रथपतिभ्यश्च वो नमः

2 4 2 4 1
நமோ ரதிப்யோ அரதேப்யஸ்ச வோ நம:

2 4 2 1 1 4 1
**நமோ ரதேப்யோ ரதபதிப்யஸ்ச வோ நம:**

- ரதமுடைய, ரதமற்ற, ரதத்தில் அமர்ந்துள்ள, ரதங்களின் தலைவர்களான உம் அனைவருக்கும் நமஸ்காரம்.

*10.* नम॒ः सेना॑भ्यः सेना॒निभ्य॑श्च वो॒ नम॑ः

4 4 1
**நம: ஸேனாப்ய: ஸேனானிப்யஸ்ச வோ நம:**

- சேனையில் உள்ள வீரர்களுக்கும் அவர்கள் தலைவர்களுக்கும் நமஸ்காரம்.

*11.* नम॑ः क्ष॒त्तृभ्य॑ः संग्रही॒तृभ्य॑श्च वो॒ नम॑ः

1 4 3 1 4
**நம: க்ஷத்ருப்ய: ஸங்க்ரஹீத்ருப்ய: சவோ நம:**

- ரதஸாரதிகளுக்கும், (குதிரைகளின்) தலைக்கயிற்றைப் பிடித்திருப்பவர்க்கும் நமஸ்காரம்.

*12.* नम॒स्तक्ष॑भ्यो रथका॒रेभ्य॑श्च वो॒ नम॑ः

1 4 2 1 4 1
**நமஸ்தக்ஷப்யோ ரதகாரேப்யஸ்ச வோ நம:**

*13.* नम॒ः कुला॑लेभ्यः क॒र्मारे॑भ्यश्च वो॒ नम॑ः

1 4 1 4 1
**நம: குலாலேப்ய: கர்மாரேப்யஸ்ச வோ நம:**

- தச்சர்களுக்கும், ரதங்கள் செய்பவர்க்கும், குயவர்களுக்கும், கொல்லர்களுக்கும் நமஸ்காரம்.

*14.* नम॑ः पु॒ञ्जिष्टे॑भ्यो निषा॒देभ्य॑श्च वो॒ नम॑ः

1 1 4 3 4 1
**நம: புஞ்ஜிஷ்டேப்யோ நிஷாதேப்யஸ்ச வோ நம:**

- பறவைகளைப் பிடித்து கூண்டுகளில் அடைப்பவர்களுக்கும், மீனவர்களுக்கும் நமஸ்காரம்.

15 नम॑ इषुकृद्भ्यो॑ धन्वकृद्भ्य॑श्च वो॒ नम॑ः

நம இஷுக்ருத்ப்யோ தன்வக்ருத்ப்யஸ்ச வோ நம:

- அம்புகள் செய்பவருக்கும்,வில் தயாரிப்பவருக்கும் நமஸ்காரம்.

16-17. नमो॑ मृगयुभ्य॑ः श्वनिभ्य॑श्च वो॒ नम॑ः
नम॒ः श्वभ्य॒ः श्वप॑तिभ्यश्च वो॒ नम॑ः ॥ ४ ॥

நமோ ம்ருகயுப்ய: ஸ்வனிப்யஸ்ச வோ நம:

நம: ஸ்வப்ய: ஸ்வபதிப்யஸ்ச வோ நம:

- வேடர்களுக்கும், வேட்டை நாய்கள் வளர்ப்பவர்க்கும், நாய்களுக்கும், நாய்களின் உரிமையாளருக்கும் நமஸ்காரம்.

[(ஆனந்தம் உள்ளவர்களைத் தேடிப் பிடிப்பவனுக்கு) வேட்டையாடுபவனுக்கும், ஆனந்தத்தைத் தம்முள் கொண்டவருக்கும் அந்த ஆனந்தத்திற்கும், ஆனந்த வெள்ளத்தின் தலைவனுக்கும் நமஸ்காரம்.

*(ஸ்வ என்பதன் மூலம் ஸூன அல்லது* delight) ]

*3.5.* T.S. 4.5.5.

1. नमो॑ भवाय॑ च रुद्राय॑ च॒
2. नम॑ः शर्वाय॑ च पशुपत॑ये च॒
3. नमो॒ नील॑ग्रीवाय च शिति॒कण्ठा॑य च॒

நமோ பவாயச ருத்ராயச

நம: ஸர்வாய ச பஸூபதயே ச

நமோ நீலக்ரீவாய ச ஸிதி கண்டாய ச

- மங்களமானவனுக்கு, ருத்ரனுக்கு, ஶர்வனுக்கு, பஶுபதிக்கு, நீல நிறமான தொண்டை உடையவனுக்கு வெண்மையான கழுத்தை உடையவனுக்கு (ருத்ரனுக்கு) நமஸ்காரம்.

(பவ - அழிவற்றவன், ஶர்வ - பாபங்களை அழிப்பவன், பஶுபதி - அறிவின் தலைவன், pash என்னும் மூலச்சொல்லில் இருந்து வந்தது. அஞ்ஞானத்தில் உழலும் மனிதர்களின் (பசுக்களின்) தலைவர். ஶிதிகண்ட - ஸூக்ஷ்ம சரீரங்களின் தொகுப்பு).

**4. नमः कपर्दिने च व्युप्तकेशाय च**

1 1 3 1 11 1 1

***நம: கபர்தினே ச வ்யுப்தகேஶாயச***

- ஜடாதாரிக்கும், கேசமே அற்றவனுக்கும் நமஸ்காரம். (ஆழ்ந்த தவம் செய்யும் யோகியர், ஜடாமுடியுடனோ, மழித்த தலையுடனோ இருப்பது வழக்கம்).

**5. नमः सहस्राक्षाय च शतधन्वने च**

1 1 4 1

***நம: ஸஹஸ்ராக்ஷாய ச ஶத தன்வனே ச***

- ஆயிரங்கண்ணுடையவனுக்கும், நூற்றுக்கணக்கில் வில் ஏந்தியவனுக்கும் நமஸ்காரம். (பக்தர்களின் பகைவர்களை கண்கள் கண்டவுடனே, வில்லின் செயற்பாடுத் துவங்க தயார் நிலையில் உள்ளதைக் குறிக்கிறது.)

**6. नमो गिरिशाय च शिपिविष्टाय च**

3 1 1 1 1

***நமோ கிரிஶாய ச ஶிபிவிஷ்டாயச***

- மலைகளில் வசிப்பவனுக்கும், (மந்திர மூர்த்திக்கு) ஞானமே உருவான வனுக்கும் நமஸ்காரம் - (ஶிபி - ஞான ஒளிக்கதிர். ஶிபிவிஷ்ட-ஞான ஒளிக்கதிர்களால் ஊடுருவப் பட்டவன் - அதே உருவானவன்)

7. नमो॑ मी॒ढुष्ट॑माय॒ चेषु॑मते च॒

4 1 1 1 1
நமோ மீடுஷ்டமாய ச இஷுமதே ச

- அளவற்றவளங்கள் படைத்தவனும், அம்பு ஏந்திய வனும் ஆன ருத்ரனுக்கு நமஸ்காரம்.

8. नमो॑ ह्र॒स्वाय॑ च वाम॒नाय॑ च॒

1 1
நமோ ஹ்ரஸ்வாய ச வாமனாய ச

- சிறிய, குள்ளமானவனுக்கு நமஸ்காரம்.
(பரமனை ஹ்ருதயத்தில் வைத்து தியானிக்கும் பொழுது சிறிய உருவமாகத்தானே பார்க்கிறோம்?)
(வாமன - விண்வெளியை அளப்பவன். விஷ்ணுவின் ஒரு சிறப்புப்பெயர், குள்ளன்.)

9. नमो॑ बृह॒ते च॒ वर्षी॑यसे च॒

3 1 1 1
நமோ ப்ருஹதேச வர்ஷீயஸே ச

- ப்ரம்மாண்டமானவனுக்கும், சக்திகளைப் பொழி பவனுக்கும் நமஸ்காரம்.

10. नमो॑ वृ॒द्धाय॑ च सं॒वृध्व॑ने च॒

3 4 1 4 1
நமோ வ்ருத்தாயச ஸம் வ்ருத்வனே ச

- புராதனமானவனுக்கும், அறிவினால் அளப்பரிய புகழ் உடையவனுக்கும் நமஸ்காரம்.

11. नमो॒ अग्रि॑याय च प्रथ॒माय॑ च॒

3 2 1
நமோ அக்ரியாய ச ப்ரதமாய ச

- முதன்மையானவனுக்கும், ப்ரதானமானவனுக்கும் நமஸ் காரம்.

*12.* नमं आशवें चाजिरायं च

1 1
**நம ஆஶவே ச அஜிராயச**

- விரைந்துபரவும் வேகமுடன் செயல்படும் ருத்ரனுக்கு நமஸ்காரம்.

(ஆஶு, அஜிர என்னும் இரு சொற்களும் வேகத்தைக் குறிப்பவை. 'அஜிர' என்பது வேகமாக, நன்றாக செய்யப் படும் செயலைக் குறிப்பதாகும்.)

*13.* नमः शीघ्रियाय च शीभ्याय च

3 1 4 1
**நம: ஶீக்ரியாய ச ஶீப்யாய ச**

- விரைவில் செயல்படும், பெருகும் நீர்போல் நேர்த்தி யுடன் வேகமாக நகரும் ருத்ரனுக்கு நமஸ்காரம்.

*14.* नमं ऊर्म्याय चावस्वन्याय च

1 1
**நம ஊர்ம்யாய ச அவஸ்வன்யாய ச**

- அலைகள் போல் வேகத்துடன் (வெளிப்படு பவனுக்கும்) இருப்பவனுக்கு, கர்ஜிப்பவனுக்கு நமஸ்காரம்.

*15.* नमः स्रोतस्याय च द्वीप्याय च ॥५॥

1 1 3 1 1
**நம: ஸ்ரோதஸ்யாய ச த்வீப்யாய ச**

- அருவிபோல் நளினமுடன் இயங்குபவனுக்கு, தனியிடத்தில் இருப்பவனுக்கு நமஸ்காரம்.

*3.6.* T.S. 4.5.6.

[(1-4) ருத்ரன் எல்லைகள் அற்றவன். காலத்திற்கு அப்பாற்பட்டவன், வயது நிர்ணயம் செய்யப்பட இயலாதவன் என்ற பொருளில் வருகின்றன எனக் கொள்ள வேண்டும்.]

1. नमो॑ ज्ये॒ष्ठाय॑ च कनि॒ष्ठाय॑ च॒

2 1 1 2 1
**நமோ ஜ்யேஷ்டாய ச கனிஷ்டாய ச**

- அனைவரிலும் மூத்தவனுக்கு, அனைவரிலும் இளையவனுக்கு

2. नमः॑ पूर्व॒जाय॑ चापर॒जाय॑ च॒

1 1 1 1
**நம: பூர்வஜாய ச அபரஜாய ச**

- முன் பிறந்தவனுக்கும், பின் பிறந்தவனுக்கும் நமஸ்காரம்

3. नमो॑ मध्य॒माय॑ चापग॒ल्भाय॑ च॒

4 1 1 3 4 1
**நமோ மத்யமாய ச அப கல்பாய ச**

- நடுவனுக்கும், முதிர்ச்சி அடையாதவனுக்கும் நமஸ்காரம்

4. नमो॑ जघ॒न्या॑य च॒ बुध्नि॑याय च॒

4 1 3 4 1
**நமோ ஜகன்யாய ச புத்னியாய ச**

- அனைத்திற்கும் பின்னிருப்பவனுக்கும், ஆதாரமானவனுக்கும் (ஆழத்தில்) நமஸ்காரம்

5. नमः॑ सो॒भ्या॑य च प्रतिस॒र्या॑य च॒

4 1 1 1 1
**நம: ஸோப்யாய ச ப்ரதிஸர்யாய ச**

- ஸோப்யனுக்கும், அனைவரையும் காக்கும் ரக்ஷையாக உள்ளவனுக்கும் நமஸ்காரம்

6. नमो॒ याम्या॑य च॒ क्षेम्या॑य च॒

1 1
**நமோ யாம்யாய ச க்ஷேம்யாய ச**

- அனைவரையும் கட்டுப்படுத்துபவனுக்கு (யம) ஸ்வதந்திரனுக்கு, (சாந்தியுடன் இருப்பவனுக்கு) நமஸ்காரம்

**7. नम॑ उर्व॒र्या॑य च॒ खल्या॑य च॒**

1 2 1

***நம உர்வர்யாய ச கல்யாய ச***

*- நன்கு பண்படுத்தப்பட்ட, பூமியில் உள்ளவனுக்கு நமஸ்காரம்*

*(ருத்ரன் வாஸம் செய்ய வேண்டுமானால் மனமான பூமி நன்கு பண்படுத்தப்பட்ட, களத்து மேடாக இருக்க வேண்டியது அவசியம்).*

**8. नम॒ः श्लोक्या॑य चावसा॒न्या॑य च॒**

1 1 1

***நம: ப்லோக்யாய ச அவஸான்யாய ச***

*- மந்திரங்களில் நிலைத்திருப்பவனுக்கு, (ஆயுட்காலம் முடிவில் ஜீவனைப் பிடியிலிருந்து) தளர்த்துபவனுக்கு நமஸ்காரம்*

*(அவஸான்ய - loosen)*

**9. नमो॒ वन्या॑य च॒ कक्ष्या॑य च॒**

1 1 1

***நமோ வன்யாய ச கக்ஷ்யாய ச***

*- ஆனந்தமானவனுக்கு, ரகசிய இடத்தில் இருப்பவனுக்கு நமஸ்காரம்*

**10. नम॑ः श्र॒वाय॑ च प्रतिश्र॒वाय॑ च॒**

1 1 1 1

***நம: ப்ரவாய ச ப்ரதி ப்ரவாய ச***

*- ஒலி வடிவானவனுக்கு, எதிரொலி ஆனவனுக்கு நமஸ்காரம்*

*(புகழுடையவனுக்கு, ஒலியை விளக்கும் 'வைகரி' ஆனவனுக்கு)*

*11.* नम॑ आ॒शुषे॑णाय चा॒ऽऽशुर॑थाय च॒

1 2 1
**நம ஆஶுஷேணாய ச ஆஶுரதாய ச**

- விரைவான படைத்தலைவனுக்கு, விரைவான ரதமுடையவனுக்கு நமஸ்காரம்

*12.* नमः॒ शूरा॑य चावभिन्द॒ते च॒

1 4 3 1 1
**நம: ஶூராய ச அவபிந்ததே ச**

- வீரனுக்கு, எதிரிகளை அழிப்பவனுக்கு நமஸ்காரம்

*13.* नमो॑ व॒र्मिणे॑ च वरू॒थिने॑ च॒

1 2 1
**நமோ வர்மிணே ச வரூதினே ச**

- மார்புக் கவசத்திற்கும், கவசம் தரித்தவனுக்கும் நமஸ்காரம்

*14.* नमो॑ बि॒ल्मिने॑ च कव॒चिने॑ च॒

3 1 1 1 1
**நமோ பில்மினே ச கவசினே ச**

- தலையில் கவசம் தரித்தவனுக்கும், உடல்மூடிய கவசம் அணிந்தவனுக்கும் நமஸ்காரம்
(ஞான ஒளியுடன் பிரகாசிப்பவனுக்கும், பாதுகாக்கப் பட்டவனுக்கும்) (பில்ம - பிரகாசம், தலைக்கவசம்)

*15.* नमः॑ श्रु॒ताय॑ च श्रुतसे॒नाय॑ च ॥६॥

1 1 1 1
**நம: ஶ்ருதாயச ஶ்ருத ஸேனாய ச**

- ஶ்ருதியை அறிந்தவனுக்கும், அதன் தலைவனுக்கும் நமஸ்காரம்

3.7. T.S. 4.5.7.

*1.* नमो॑ दुन्दु॒भ्या॑य चाऽऽहन॒न्या॑य च॒

3 3 4 1
**நமோ துந்துப்யாய ச ஆஹனன்யாய ச**

- முரசுடன் இருப்பவனுக்கும், முரசறிவப்பவனுக்கும் நமஸ்காரம்

*2.* नमो॑ धृ॒ष्णवे॑ च प्रमृ॒शाय॑ च॒

4 1 1 1
**நமோ த்ருஷ்ணவே ச ப்ரம்ருஶாய ச**

- தைரியசாலிக்கும், எச்சரிக்கையானவனுக்கும் நமஸ் காரம்

*3.* नमो॑ दू॒ताय॑ च॒ प्रहि॑ताय च॒

3 1 1 1 1 1
**நமோ தூதாய ச ப்ரஹிதாய ச**

- தூதனுக்கும், வேலையாளுக்கும் நமஸ்காரம்

*4.* नमो॑ नि॒ष॒ङ्गिणे॑ चेषुधि॒मते॑ च॒

3 1 4 1 1
**நமோ நிஷங்கிணே ச இஷுதிமதே ச**

- அம்பறாத்துணி தரித்தவனுக்கும், அதன் உரிமை யாளனுக்கும் நமஸ்காரம்

*5.* नम॑स्ती॒क्ष्णेष॑वे चाऽऽयु॒धिने॑ च॒

1 1 4 1
**நமஸ்தீக்ஷ்ணேஷவே ச ஆயுதினே ச**

- கூர்மையான அம்பு தரித்தவனுக்கும், ஆயுதம் தரித்த வனுக்கும் நமஸ்காரம்

*6.* नमः॑ स्वायु॒धाय॑ च सु॒धन्व॑ने च॒

4 1 4 1
**நம: ஸ்வாயுதாய ச ஸுதன்வனே ச**

- மங்கலமான த்ரிஶூலதாரிக்கும், பினாக பாணிக்கும் நமஸ்காரம்.

**7. नम॒ः स्रुत्या॑य च॒ पथ्या॑य च॒**

***நம: ஸ்ருத்1யாய ச1 ப1த்2யாய ச1***

- குறுகிய வழிகளிலும், பெரிய பாதைகளிலும் செல்லும் திறமை வாய்ந்தவனுக்கு நமஸ்காரம்.

**8. नम॑ः का॒ट्या॑य च नी॒प्या॑य च॒**

***நம: கா1ட்1யாய ச1 நீப்1யாய ச1***

- சதுப்பு நிலங்களிலும், நீர் நிலைகளிலும் இருப்ப வனுக்கு நமஸ்காரம்.

**9. नम॒ः सूद्या॑य च स॒रस्या॑य च॒**

***நம: ஸூத்3யாய ச1 ஸரஸ்யாய ச1***

- அகழிகளிலும், ஏரிகளிலும் இருப்பவனுக்கு நமஸ்காரம்

**10. नमो॑ ना॒द्याय॑ च वैश॒न्ताय॑ च॒**

***நமோ நாத்3யாய ச1 வைஶந்த1ாய ச1***

- ஸூக்ஷ்ம நாடிகளில் இருப்பவனுக்கு, ஆனந்த வெள்ளத்தில் உறைபவனுக்கு நமஸ்காரம்.

(நாத்யா - ஸூக்ஷ்ம நாடிகளில் வெளிப்படுபவன்)

(வைஶந்த - cup of soma juice)

**11. नम॒ः कूप्या॑य चाव॒ट्या॑य च॒**

***நம: கூ1ப்யாய சா1வட்1யாய ச1***

- தண்ணீர் தொட்டிகளாய், கிணறுகளாய் இருப்பவனுக்கு நமஸ்காரம்.

12. नमो॒ वर्ष्या॑य चाव॒र्ष्याय॑ च॒

நமோ வர்ஷ்யாய ச அவர்ஷ்யாய ச

- மழையாக ஆனவனுக்கு (இருப்பவனுக்கு) மழை நீர் தவிர மற்ற நீராயும் இருப்பவனுக்கு நமஸ்காரம்

13. नमो॑ मे॒घ्या॑य च विद्यु॒त्या॑य च॒

நமோ மேக்யாய ச வித்யுத்யாய ச

- மேகமாய், மின்னலாய் ஆனவனுக்கு நமஸ்காரம்

14. नम॑ ई॒ध्रिया॑य चाऽऽत॒प्या॑य च॒

நம ஈத்ரியாய ச ஆதப்யாய ச

- பனீரென்ற ஆகாயமாய், வெப்பமாய் ஆனவனுக்கு நமஸ்காரம்

15. नमो॒ वात्या॑य च॒ रेष्मि॑याय च॒

நமோ வாத்யாய ச ரேஷ்மியாய ச

- பலத்த காற்றுடன் கூடிய மழையாய், ஆலங்கட்டி கூடிய மழையாய் ஆனவனுக்கு நமஸ்காரம்

16. नमो॑ वास्त॒व्या॑य च वास्तु॒पाय॑ च ॥७॥

நமோ வாஸ்தவ்யாய ச வாஸ்துபாய ச

- பற்பல வாசஸ்தலங்களில் உள்ளவனுக்கு, அவற்றைக் காப்பவனுக்கு நமஸ்காரம்

(மேலே உள்ள நீர் என்னும் சொல், ஏரி நீரானாலும், கிணற்று நீரானாலும் - தெய்வீக சக்திகளையே குறிக்கிறது என்று நினைவில் கொள்க)

*3.8.* T.S. 4.5.8.

*(இந்தப் பகுதியில் பிரபலமான சிவ மந்திரம் உள்ளது)*

*1.* नमः॒ सोमा॑य च रु॒द्राय॑ च॒

**நம: ஸோமாய ச ருத்ராய ச**

- ஸோமனுக்கு, ருத்ரனுக்கு நமஸ்காரம்.

*(ஸோமா-உமையுடன் கூடியவன். ஸ+உமா;*

*ருத்ர - அழுகைக்குக் காரணமான துன்பத்தைப் போக்குபவன்).*

(dra - removes, ru - crying)

*2.* नम॑स्ता॒म्राय॑ चारु॒णाय॑ च॒

**நம: தாம்ராய ச அருணாய ச**

- உதிக்கும் சூரியனின் சிவந்த நிறமானவனுக்கும், உதித்த சூரியனின் கருஞ்சிவப்பு நிறமானவனுக்கும் நமஸ்காரம்.

*3.* नम॑: श॒ङ्गाय॑ च पशु॒पत॑ये च॒

**நம: ஶங்காய ச பஶுபதயே ச**

- நல்வாழ்வு அளிப்பவனுக்கும், பஶுபதிக்கும் நமஸ்காரம்.

*4.* नम॑ उ॒ग्राय॑ च भी॒माय॑ च॒

**நம உக்ராய ச பீமாய ச**

- உக்ரமானவனுக்கும், பயங்கரமானவனுக்கும் நமஸ்காரம்.

*5.* नमो॑ अग्रेव॒धाय॑ च दूरेव॒धाय॑ च॒

**நமோ அக்ரேவதாய ச தூரே வதாய ச**

- முன்னின்றும், தூரத்திலிருந்தும் (எதிரிகளை) அழிப்பவனுக்கு நமஸ்காரம்.

**6.** नमो॑ ह॒न्त्रे च॒ हनी॑यसे च॒

1 1 1
***நமோ ஹந்த்ரே ச ஹனீயஸே ச***

*- (எதிரிகளை) அழிப்பவனுக்கு, அந்தச் செயலில் தலை சிறந்தவனுக்கு நமஸ்காரம்.*

**7.** नमो॑ वृ॒क्षेभ्यो॒ हरि॑केशेभ्यो॒

4 1 4
***நமோ வ்ருக்ஷேப்யோ ஹரிகேஶேப்யோ***

*- பசுமையான கிளைகளால் மூடப்பட்ட வ்ருக்ஷங்களுக்கு நமஸ்காரம். (என்றும் இளைமையானவனுக்கு நமஸ்காரம்)*

*(நம் வாழ்வையும் 'மரம்' என்னும் சொல் சங்கேதமாகக் குறிக்கிறது).* (Refer 3.2.5. in this book)

**8.** नम॑स्ता॒राय॒

1
***நமஸ் தாராய***

*- நம்மை விடுவிப்பவனுக்கு (துன்பங்களிலிருந்து) நமஸ்காரம்*

**9.** नमः॑ श॒म्भवे॑ च मयो॒भवे॑ च॒

4 1 4 1
***நம: ஶம்பவே ச மயோ பவே ச***

*- அமைதியின் மூலஸ்தானத்திற்கு, ஆனந்தத்தின் மூலஸ்தானத்திற்கு நமஸ்காரம்.*

**10.** नमः॑ शङ्क॒राय॑ च मयस्क॒राय॑ च॒

1 1 1 1
***நம: ஶங்கராய ச மயஸ்கராய ச***

*- அமைதியையும், ஆனந்தத்தையும் உண்டு செய்பவனுக்கு நமஸ்காரம்.*

**11.** नमः॑ शि॒वाय॑ च शि॒वत॑राय च॒

நம: ஶிவாய ச ஶிவதராய ச

- மங்கலமானவனுக்கு, பரமாத்மாவிற்கு நமஸ்காரம் (ஐந்தெழுத்து மந்திரமான 'நம: ஶிவாய' என்பதை இங்கு காணலாம்.)

12. नमस्तीर्थ्याय च कूल्याय च

நமஸ்தீர்த்யாய ச கூல்யாய ச

- புண்ணிய நதிகளாக, (நதிகள் - தெய்வீக சக்திகள், கரைகள் - கட்டுப்பாடுடன் செயல்பட ஒரு ஏற்பாடு) அவற்றின் கரைகளாக ஆனவனுக்கு நமஸ்காரம்.

13. नमः पार्याय चावार्याय च

நம: பார்யாய சாவார்யாய ச

- அனைத்துக்கும் அப்பாற்பட்டவனுக்கு நம்முடன் இருப்பவனுக்கு நமஸ்காரம்.

14. नमः प्रतरणाय चोत्तरणाय च

நம: ப்ரதரணாய ச உத்தரணாய ச

- அனைத்தையும் கடந்தவனுக்கு, மறுபடி நம்முடன் உறைபவனுக்கு நமஸ்காரம். (trancendent and immarent)

15. नम आतार्याय चाऽऽलाद्याय च

நம ஆதார்யாய ச ஆலாத்யாய ச

- நம்முடைய அர்ப்பணிப்பில் மகிழ்பவனுக்கு, அதை விரைவில் ஏற்றுக் கொள்ளுபவனுக்கு நமஸ்காரம்.

16. नमः शष्प्याय च फेन्याय च

நம: ஶஷ்ப்யாய ச பேன்யாய ச

- இளந்துளிர்களாய், நுரையாய் ஆனவனுக்கு நமஸ்காரம்.

17. नम॑ः सिक॒त्या॑य च प्रवा॒ह्या॑य च ॥ ८ ॥

1 1 1 1 1
**நம: ஸிகத்யாய ச ப்ர வாஹ்யாய ச**

- மணலிலும், நீரோடைகளிலும் உள்ளவனுக்கு நமஸ்காரம்.

*3.9.* T.S. 4.5.9.

*1.* नम॑ इरि॒ण्या॑य च प्रप॒थ्या॑य च॒

1 1 1 2 1
**நம இரிண்யாய ச ப்ரபத்யாய ச**

- உப்புநீர் நிறைந்த தரிசு நிலங்களில் உள்ளவனுக்கு, பயணிகளின் பாதுகாவலனாக உள்ளவனுக்கு நமஸ்காரம்.

*2.* नम॑ः किꣳशि॒लाय॑ च॒ क्षय॑णाय च॒

1 1 1
**நம: கிம் பபிலாய ச க்ஷயணாய ச**

- கற்பாறையால் ஆன இடங்களிலும், ரகசியமான இடங்களிலும் இருப்பவனுக்கு நமஸ்காரம்.

3. नम॑ः कप॒र्दिने॑ च पुल॒स्तये॑ च॒

1 1 3 1 1 1 1
**நம: கபர்தினே ச புலஸ்தயே ச**

- ஜடாமுடி தரித்தவனுக்கு, அலையலையான அளக பாரம் உடையவனுக்கு நமஸ்காரம்.

4. नमो॒ गोष्ठ्या॑य च॒ गृह्या॑य च॒

3 1 1 3 1
**நமோ கோஷ்ட்யாய ச க்ருஹ்யாய ச**

- ஞான பீடங்களிலும் (மாட்டுக் கொட்டகையிலும்) வீடுகளிலும் உள்ளவனுக்கு நமஸ்காரம்.

5. नम॒स्तल्प्या॑य च॒ गेह्या॑य च॒

1 1 1 3 1
**நம: தல்ப்யாய ச கேஹ்யாய ச**

- ஶயனித்திருப்பவனுக்கு, மாளிகையில் உள்ளவனுக்கு நமஸ்காரம்

6. नमः॑ का॒ट्या॑य च गह्व॒रे॒ष्ठाय॑ च॒

1 1 1 3 2 1
**நம: காட்யாய ச கஹ்வரேஷ்டாய ச**

- புல்வெளியில் அமர்ந்திருப்பவனுக்கு, ஆழமான குகையில் வசிப்பவனுக்கு நமஸ்காரம்

7. नमो॑ ह्रद॒य्या॑य च निवे॒ष्प्या॑य च॒

3 1 1 1
**நமோ ஹ்ருதய்யாய ச நிவேஷ்ப்யாய ச**

- தினசரி வாழ்வில் ஈடுபட்டுள்ளவனுக்கு, பிரம்ம சாரிக்கு நமஸ்காரம்

8. नमः॑ पाꣳस॒व्या॑य च रज॒स्या॑य च॒

1 1 1
**நம: பாம்ஸவ்யாய ச ரஜஸ்யாய ச**

- பூமியிலும், அந்தரிக்ஷத்திலும் உள்ளவனுக்கு நமஸ்காரம்

9. नम॒ः शुष्क्या॑य च हरि॒त्या॑य च॒

1 1 1 1
**நம: ஶுஷ்க்யாய ச ஹரித்யாய ச**

- வறண்ட இடங்களாக, பசுமை நிலங்களாக ஆனவனுக்கு நமஸ்காரம்

10. नमो॒ लोप्या॑य चोल॒प्या॑य च॒

1 1 1
**நமோ லோப்யாய சோலப்யாய ச**

- புதர்களடர்ந்த காடுகளிலும், முரட்டுப்புல் நிறைந்த இடங்களிலும் இருப்பவனுக்கு நமஸ்காரம்.

11. नम॑ ऊ॒र्व्या॑य च सू॒र्म्या॑य च॒

1 1
**நம ஊர்வ்யாய ச ஸூர்ம்யாய ச**

- பூமியில் இருப்பவனுக்கு, தண்ணீர் அலைகள் தெறிக்கும் நதிகளில் இருப்பவனுக்கு நமஸ்காரம்.

12. नमः॑ प॒र्ण्या॑य च पर्णश॒द्या॑य च॒

1 1 1 3 1
**நம: பர்ண்யாய ச பர்ண ஶத்யாய ச**

- பசுமையான இலைகளிலும், சருகுகளிலும் இருப்பவனுக்கு நமஸ்காரம்.

13. नमो॑ऽपगु॒रमा॑णाय चाभिघ्न॒ते च॒

1 3 1 4 4 1 1
**நமோ அபகுரமாணாய சாபிக்னதே ச**

- உயரே தூக்கிய கரங்களுடையவனுக்கு, (எதிரிகளை) விரட்டுபவனுக்கு நமஸ்காரம். (அபகுரமான - threatening pose)

14. नम॑ आक्खिद॒ते च॑ प्रक्खिद॒ते च॒

1 2 3 1 1 1 1 2 3 1 1
**நம ஆக்கிததே ச ப்ரக்கிததேச**

- சிறிதளவில், பெரிய அளவில் பீடிக்கப்பட்டவனுக்கு நமஸ்காரம்.

15. नमो॑ वः किरि॒केभ्यो॑ दे॒वाना॒ꣳ हृद॑येभ्यो॒

1 1 4 3 3 4
**நமோ வ: கிரிகேப்யோ தேவானாம் ஹ்ருதயேப்ய:**

- செல்வத்தைப் பொழிபவர்களுக்கு, தேவர்களின் ஹ்ருதயத்தில் வசிப்பவர்களுக்கு நமஸ்காரம்.

*16.* नमो॑ विक्षीण॒केभ्यो॒

1 4
**நமோ விக்ஷீண கேப்ய :**

- அழிவற்றவருக்கு (வியாதிகளை குணமாக்குபவருக்கு)

*17.* नमो॑ विचिन्व॒त्केभ्यो॒

1 1 1 4
**நமோ விசின்வத்கேப்ய:**

- பகுத்தறிந்து உணர்பவருக்கு

*18.* नम॑ आनिर्ह॒तेभ्यो॒

1 4
**நம ஆனிர்ஹதேப்ய:**

- வெல்ல முடியாதவர்க்கு நமஸ்காரம்

*19.* नम॑ आमीव॒त्केभ्यः॑ ॥ ९ ॥

1 1 4
**நம ஆமீவத் கேப்ய:**

- ஸ்நேக பாவமற்றவருக்கும் நமஸ்காரம்.

**3-10. ஶிவ ருத்ரனைக் குறித்த ரிக் மந்திரங்கள்:**

*(இந்த அனுவாகத்திலுள்ள 12 மந்திரங்களும், காயத்ரி முதலிய சந்தங்களில் அமைந்த ரிக் மந்திரங்கள். ரிக் வேதத்தில் உள்ள அனைத்தும் ரிக் மந்திரங்களே. ஆனால் தற்பொழுது உள்ள ரிக் வேத ஸம்ஹிதாவில் அனைத்து ரிக் மந்திரங்களும் காணப்படவில்லை. இங்கு கூறப்படும் 12 ரிக் மந்திரங்களில் 3 முதல் 9 வரை உள்ளவை ரிக் வேத ஸம்ஹிதாவில் உளளன. மற்றவை பிற பாடமுறையில் அமைந்த 'பாஷ்கல' முதலிய ரிக்வேதத்தைச் சேர்ந்ததாக இருக்கலாம். அவை நமக்குக் கிடைக்கவில்லை. யஜுர் வேத தை.ஸம்ஹிதையில் இந்த எல்லா ரிக் மந்திரங்களும் உள்ளன.*

*சந்தம் - அஷ்டார பங்க்தி(1) அனுஷ்டுப் (2,11,12) ஜகத் (3-6) த்ரிஷ்டுப் (7-9) யவமத்யா மஹாப்ருஹதி (10) )*

1. द्रापे अन्धसस्पते दरिद्रन्नीललोहित ।
एषां पुरुषाणामेषां पशूनां मा भेर्माऽरो मो एषां किं चनाऽऽममत्

**த்ராபே அந்தஸஸ்பதே தரித்ரன் நீல லோஹித**

**ஏஷாம் புருஷாணாம் ஏஷாம் பஶூனாம் மா பேர்மா**

**அரோ மோ ஏஷாம் கிம்சன ஆமமத்**

- மக்களின் துன்பத்தைப் போக்குபவனும், செல்வத்திற்கு அடிபணியாதவனும், சிவந்த நீலநிறமுடையவனும், ஸோமனின் அதிபதியும் ஆனவனே! நீ இந்த மக்களையோ, அவர்கள் கால்நடைகளையோ பீதியடையச் செய்யாதே. துன்புறுத்தாதே. அவற்றை நோயினால் பீடிக்க வைக்காதே.

2. या ते रुद्र शिवा तनूः शिवा विश्वाहभेषजी ।
शिवा रुद्रस्य भेषजी तया नो मृड जीवसे ॥

**யாதேருத்ர ஶிவா தனூ: ஶிவா விஶ்வாஹ பேஷஜீ**

**ஶிவா ருத்ரஸ்ய பேஷஜீ தயா நோ ம்ருட ஜீவஸே**

- மங்கலரூபியான உன்னிடம், நாங்கள் பிரார்த்திக் கிறோம். மங்கலமான, சர்வரோக நிவாரணமளிக்கும் அந்த மங்கல ரூபத்துடன் எங்களுக்கு வாழ்நாள் முழுவதும் 'ஆனந்தம்' என்னும் வரம் அருள்வாயாக.

(இந்த ரிக் புரிந்து கொள்ளக் கடினமானது. இதில் 'ஶிவ' என்னும் சொல் 3 முறைகளும் 'பேஷஜி' என்பது 2 முறை களும் காணலாம். 'BB' யின் அபிப்பிராயப்படி 'ஶிவனின்' மஹிமை இரு வகையானது. ஒன்று உலகாதயமான, குழந்தைகள், செல்வம் முதலியவற்றை வழங்குவது. மற்றொன்று ஆன்ம எழுச்சிக்குத் தேவையான, அழிவற்ற குணங்களை வழங்குவது. அவ்வாறு 'பேஷஜீ' யும் இரு

வகைப்படும். ஒன்றின்படி அவன் சாச்வதமான மருத்துவன். எப்பொழுதும் ரோக நிவாரணம் செய்து கொண்டே இருப்பவன். மற்றொன்றின்படி அவனுடைய ரோக நிவாரண சக்தி, அவனை அழைக்காவிடிலும் கூட செயல் பட்டுக் கொண்டே இருப்பதாகும்.)

**போஷணை செய்:**

*(பின்வரும் 3 முதல் 9 வரை உள்ள மந்திரங்கள் முன் கூறியபடி ரிக் வேத ஸம் ஹிதையில் உள்ளவை.)*

3. इ॒माꣳ रु॒द्राय॑ त॒वसे᳚ कप॒र्दिने᳚
क्ष॒यद्वी॑राय॒ प्र भ॑रामहे म॒तिम् ।

இமாம் ருத்[3]ராய த[1]வஸே க[1]ப[1]ர்தி[3]னே
க்ஷயத்[3] வீராய ப்[1]ர ப[4]ராமஹே மதி[1]ம்

- ஜடாதாரியான மஹத்தான ருத்ரனுக்கு, விரோதிகளை அழிப்பவனுக்கு, இந்த எண்ணங்களை (ஸ்துதியை) நாங்கள் அர்ப்பணிக்கிறோம்.

(கபர்தினே - ஜடாதாரி, பயங்கரமான உருவம் படைத்தவன். அஸாத்யமாக வேலை செய்யும் திறன் படைத்த அச்சமூட்டும் உருவம் படைத்த மருத்துகளின் தந்தை ருத்ரனே).
(க்ஷயத் வீராய - மனோ ரீதியான, எப்பொழுதும் வலிமையான எதிரிகளை அழிப்பவன்).

यथा॑ न॒ः शमस॑द् द्वि॒पदे॒ चतु॑ष्पदे॒
विश्वं॑ पु॒ष्टं ग्रामे᳚ अ॒स्मिन् अना॑तुरम् ॥

யதா[2] ந: ஶம்ஸத்[3] த்[3]விப[1]தே[3] ச[1]து[1]ஷ்ப[1]தே[3]
விஶ்வம் பு[1]ஷ்ட[1]ம் க்[3]ராமே அஸ்மின் அனாது[1]ரம்

- இம்முறையில் இருவகைப் பிரக்ஞை நிலை வளர்ந்து

வாழ்பவரும், நான்கு வகையான பிரக்ஞை நிலைகளையும் அடைந்தவரும் மகிழ்கின்றனர். சமுதாயத்தின் அனைத்து உறுப்பினர்களும் புஷ்டியாகவும் வியாதி அற்றவர்களாகவும் இருக்கட்டும்.

*(இருநிலை பிரக்ஞை - மனமும், வஸ்துக்களும் பற்றிய சிந்தனையில் இருப்பவர் (அன்னமய, மனோமய கோசங்கள்) நால்வகை பிரக்ஞை - நான்கு வகை கோசங்களை பற்றிய பிரக்ஞை அன்னமய, பிராணமய , மனோமய, விஞ்ஞான மய கோசங்கள்)*

**ஆனந்தம் அளி :**

4. मृडा नो रुद्रोत नो मयस्कृधि
यच्छं च योश्च मनुरायजे पिता

3 3 1 1 4
**ம்ருடா நோ ருத்ரோத நோ மயஸ்க்ருதி**

- ஹே ருத்ர! எங்களிடம் கருணையுடன் இரு. எங்களுக்கு ஆனந்தம் அளி.

3 4 1
**க்ஷயத்வீராய நமஸா விதேம தே**

- விரோதிகளை அழிப்பவனாகிய உன்னிடம் அடைக்கல பாவத்துடன் ஏவல் புரிவோமாக.

1 2 1 1 1 1
**யச்சம் ச யோஸ் ச மனுராயஜே பிதா**

- எங்கள் பிதா மனுவினால் அடையப்பட்ட சுகமான நல்வாழ்வையும், எந்தச் செயலையும் நன்கு புரியும் திறமையையும் (யோ - செயலில் அமைதி, தீய்மை வழியில் செல்லும் மனப்போக்கை தவிர்க்கும் திறமை)

तदश्याम तव रुद्र प्रणीतौ ॥

1 3 1 3 1 1
**தத் அஶ்யாம தவ ருத்ர ப்ரணீ தெள**

- ஹே ருத்ர! உன்னுடைய திறமையான வழி நடத்துதலால், நாங்கள் இந்த இரு லாபங்களை அடைவோமாக.

**காப்பாற்று :**

**5.** मा नों म॒हान्तं॑मु॒त मा नों अर्भ॒कं

**மா நோ மஹாந்தம்[1] மாநோ உத[1] அர்ப[4]கம்[1]**

- எம்மிடையேயுள்ள மஹான்களையும், சிறியவர்களை யும் (காப்பாற்று)

मा न॒ उक्षं॑न्तमु॒त मा नं उक्षि॒तम् ।

**மா ந உக்ஷந்தம்[1] உத[1] மா ந உக்ஷிதம்[1]**

- எம்மிடையே இருக்கும் சந்ததி உண்டாக்குபவரையும், சிறியவர்களையும் (காப்பாற்று)

मा नों वधीः पि॒तरं॒ मोत मा॒तरं॑

**மா நோ வதீ[4]: பிதரம்[1] மோத[1] மாதரம்[1]**

- எம்மையும், தந்தையரையும், அன்னையரையும் காப்பாற்று.

प्रि॒या मा नं॑स्त॒नुवों रुद्र रीरिषः ॥

**ப்ரி[1]யா மா நஸ்தனு[1]வோ ருத்ர[3] ரீரிஷ:**

- ஹே ருத்ர! எங்களுக்குப் பிரியமானவர்களின் தேகத்தைக் காப்பாற்று.

(**மா நோ வதீ[4]:** - எங்களுக்கு எந்தவிதத் தீமையும் நேராமல் இருக்கட்டும். காப்பாற்று)

(பரிணாம வளர்ச்சியின் அடிப்படையான சக்தி ருத்ரனே. அனைவரும் எல்லா விதத்திலும் வளர்வதை அவன் விரும்பு கிறான். அதற்குத் தேவையான பலத்தை ஒவ்வொரு தனி

மனிதனின் மேலும் பிரயோகிக்கிறான். அறியாமையில் மூழ்கி இருக்கும் மனிதர்களுக்கு அவர்கள் சுற்றத்தினருக்கு இந்த விதமான பலப்ரயோகம் ஹிதமாக இருப்பதில்லை. அதனால், அஞ்ஞானத்தில் உழலும், ஆனால் வளர விரும்பும் பக்தன் ''எனக்குப் பிரியமானவர்களுக்குத் தீங்கிழைக்காதே'' என்று பிரார்த்திக்கிறான்.)

**உன் கோபம் :**

6. मा नंस्तोके तनंये मा न आयुंषि

மா நஸ்தோகே தனயே மா ந ஆயுஷி

- எங்கள் குழந்தைகளையும், சந்ததிகளையும் எம் வாழ்வையும் காப்பாற்று.

मा नो गोषु मा नो अश्वेषु रीरिषः ।

மா நோ கோஷு மா நோ அஶ்வேஷு ரீரிஷ:

- எங்கள் ஆன்ம ஒளியையும், ஜீவ சக்திகளையும் காப்பாற்று.

वीरान् मा नों रुद्र भामितो वंधीः

வீரான் மா நோ ருத்ர பாமிதோ வதீ:

- ஹே ருத்ர! சினத்தில் எங்கள் வீரர்களை அழித்து விடாதே.

हविष्मंन्तो नमंसा विधेम ते ॥

ஹவிஷ் மந்தோ நமஸா விதேம தே

- நாங்கள் ஹவிர்பாகத்துடன், உன்னிடம் சரண் அடைகிறோம்.

7. आरात् ते गोघ्न उत पूरुषघ्ने

ஆராத் தே கோக்ன உத பூருஷக்னே

- எங்கள் கால்நடைகளையும், மனிதர்களையும் விட்டு, கொல்லும் சக்தி வாய்ந்த உன் பாணங்கள் விலகி இருக்கட்டும்.

क्षयद्वीराय सुम्नमस्मे ते अस्तु ।

க்ஷயத் வீராய ஸு¬ம்னம அஸ்மே தே அஸ்து

- வீரர்களையும் வெல்லுபவனே! உன் கருணை எங்களுக்கு உரியதாகட்டும்.

रक्षा च नो अधि च देव ब्रूह्यधा

ரக்ஷா ச நோ அதி ச தேவ ப்ரூஹ்யதா

- எங்களைக் காப்பாற்றிப் பாதுகாத்து, உன் கருணையில் தோய்ந்த செய்தியைச் சொல்.

च नः शर्म यच्छ द्विबर्हाः ।

ச நः பர்ம யச்ச த்விபர்ஹா:

- எங்களுக்கு இருநிலைகளிலும் மகிழ்வளி (இம்மையிலும் மறுமையிலும்)

(அனைவரையும் ஆன்மீக வளர்ச்சி அடையத் தூண்டுபவன் ருத்ரனே. பக்குவமடையாத ஒருவனைப் பக்குவப்படுத்தத் தேவையான பலத்தைச் செலுத்துகிறான். எவ்வாறு சிற்பி பலமுடன் உளியால் கல்லைச் செதுக்கி அதற்கு அழகிய உருவமளிக்கிறானோ அதே போல் ருத்ரனின் செயலும் அமைகிறது. நன்கு அறிந்த சுற்றத்தார்களின் கஷ்டங்களும் கால்நடைகளின் இழப்பும், ஆன்ம எழுச்சி அடைய விழைபவனை சரியான பாதையில் செல்ல வைக்கிறது.) (த்வி பர்ஹ - இம்மையும், மறுமையும்)

8. स्तुहि श्रुतं गर्तसदं युवानं

ஸ்துஹி ப்ருதம் கர்த ஸதம் யுவானம்

- ஹே மனிதா! பிரபலமான யுவனை, ரதத்தின் ஆஸனத்தில் அமர்ந்திருப்பவனைப் புகழ்வாயாக.

मृगं न भीममुपहत्नुमुग्रम् ।

3 4 1 1 3
**ம்ருகம் ந பீமம் உபஹத்னும் உக்ரம்**

- கடுமையான வனவிலங்குபோல், பயங்கரமாகவும் அழிவு விளைவிக்கக் கூடியதாகவும் உள்ளவனை புகழ்வாயாக.

मृडा जरित्रे रुद्र स्तवानो

3 1 3 1
***ம்ருடா ஜரித்ரே ருத்ர ஸ்தவான:***

- ஹே ருத்ர! புகழப்பட்ட நீ பக்தனிடம் கருணையுடன் இரு.

अन्यं ते अस्मन्नि वपन्तु सेनाः ॥

1 1 1
***அன்யம் தே அஸ்மன்னி வபந்து ஸேனா:***

- உன்னுடைய பாணங்கள் எங்களைத் தவிர்த்து மற்றவர் மேல் சென்று வீழட்டும்.

*(கர்த - ரதம்* (BB), *ஹ்ருத் குஹா (விஷ்ணு சூரி))*

***மகிழ்வளி :***

***9.*** परि णो रुद्रस्य हेतिर्वृणक्तु

1 3 1 1 1
***பரி ணோ ருத்ரஸ்ய ஹேதிர் வ்ருணக்து***

- ருத்ரனின் பாணங்கள் எங்களிடம் வராமலிருக்கட்டும்.

परि त्वेषस्य दुर्मतिरघायोः ।

1 1 3 1 4
***பரி த்வேஷஸ்ய துர்மதிர் அகாயோ:***

- ருத்ரனின் தீவிரமான கோபம், கட்டுப்படுத்தப்பட்டதால் விரிவடையாத புத்தியினால் துன்பச் செயல்கள் புரியும் மனிதனையும் சேதப்படுத்தாமல் இருக்கட்டும்.

अव॑ स्थि॒रा म॒घव॑द्भ्यस्तनुष्व॒

2 4 3 4 1
**அவ ஸ்திரா மகவத்ப் யஸ் தனுஷ்வ**

- உன்னுடைய, நிறைவான பக்தர்களிடம், உன்னுடைய வில் நாண் அகற்றப்பட்டு செயலற்றதாகட்டும்.

मीढ्व॑स्तो॒काय॒ तन॑याय मृडय ॥

4 1 1 1 3
**மீட்வஸ்தோகாய தனயாய ம்ருடய**

- அளப்பரிய உதாரகுணமுள்ளவனே! எங்கள் குழந்தைகளிடமும் சந்ததிகளிடம் கருணையுடனும் அனுகூலமாகவும் இருப்பாயாக.

10.मीढु॑ष्टम॒ शिव॑तम शि॒वो न॑ः सु॒मना॑ भव ।

4 1 1 4
**மீடுஷ்டம ஶிவதம ஶிவோ ந: ஸுமனா பவ**

- உதார குணமுடையவர்களில் தலை சிறந்தவனே! மங்கலத் தன்மையில் சிறந்தோனே! எங்களிடம் நல்ல பாவத்துடன் மங்கலகரமானவனாக இரு.

प॒र॒मे वृ॒क्ष आयु॑धं नि॒धाय॒ कृत्तिं॒ वसा॑न॒ आ च॑र॒

1 4 4 1 1 1 1
**பரமே வ்ருக்ஷ ஆயுதம் நிதாய க்ருத்திம் வஸான ஆ சர**

- உன்னுடைய ஆயுதத்தை உயரமான மரத்தின் உச்சியில் வைத்துவிட்டு, புலித் தோல் அணிந்தவனாக வா.

पिना॑कं॒ बिभ्र॒दा ग॑हि ॥

1 1 3 4 3 3
**பினாகம் பிப்ரத் ஆக ஹி**

- பினாக பாணியாக எங்களிடம் நெருங்கி வா.

11.विकिरिद विलोहित नमस्ते अस्तु भगवः ।

1 3 1 1 1 4 3
**விகிரித விலோஹித நமஸ்தே அஸ்து பகவ:**

- செல்வத்தைப் பரப்புவனே! வெண்மை நிறத்தோனே! பிரியமானவனே! உனக்கு நமஸ்காரம்.

यास्ते सहस्रं हेतयोऽन्यमस्मन्नि वपन्तु ताः ।

1 1
***யாஸ்தே ஸஹஸ்ரம் ஹேதயோ அன்யம் அஸ்மன்***

1 1 1
***நிவபந்து தா:***

- உன் ஆயிரக்கணக்கான பாணங்கள் எங்களைத் தவிர்த்து மற்றவர் மேல் சென்று வீழட்டும்.

*12.* सहस्राणि सहस्रधा बाहुवोस्तव हेतयः ॥

4 3 1 1
***ஸஹஸ்ராணி ஸஹஸ்ரதா பாஹுவோ: தவ ஹேதய:***

- உன் கரங்களில் ஆயிரமாயிரம் பாணங்கள் உள்ளன.

तासामीशानो भगवः पराचीना मुखा कृधि ॥१०॥

1 4 3 1 1 2 1 4
***தாஸாம் ஈஶானோ பகவ: பராசீனா முகா க்ருதி***

- புகழத்தக்கவனே! அந்த பாணங்களின் தலைவன் நீ. அவற்றின் இலக்கை எங்களிடமிருந்து விலக்கு.

(அவற்றிற்கு நாங்கள் இலக்கு ஆகாமல் இருப்போமாக).

***3.11. ஶிவ ருத்ரனைக் குறித்த ரிக்-யஜுஸ் மந்திரங்கள்*** (T.S. 4.5.11)

*(முதல் 11 மந்திரங்கள்)*

*1.* सहस्राणि सहस्रशो ये रुद्रा अधि भूम्याम् ।

3 3 4
***ஸஹஸ்ராணி ஸஹஸ்ரஶோ யே ருத்ரா அதி பூம்யாம்***

- ஆயிரமாயிரம் ருத்ரர்கள் பூமியில் உள்ளவர்கள்

तेषा॑ꣳ सहस्रयोज॒नेऽव॒ धन्वा॑नि तन्मसि ॥

1 4 1
**தேஷாம் ஸஹஸ்ர யோஜனே அவ தன் வானி தன் மஸி**

- அவர்களின் ஒவ்வொருவரின் வில்லின் நாணையும் ஆயிரம் யோஜனை தூரத்தில் நாங்கள் அவிழ்த்து விடுகிறோம்.

2. अ॒स्मिन् म॑ह॒त्य॑र्ण॒वे॑ऽन्तरि॑क्षे भ॒वा अधि॑ ।

1 1 4 4
**அஸ்மின் மஹத்யர்ணவே அந்தரிக்ஷே பவா அதி**

- அந்தரிக்ஷத்திலும் (mid world) மஹா சமுத்திரங்களிலும் அநேக ருத்ரர்கள் உள்ளனர். (நாங்கள் அவர்களின் ..........)

3. नील॑ग्रीवाः शिति॒कण्ठा॑ः श॒र्वा अ॒धः क्ष॑माच॒राः ॥

3 1 1 2 4 1
**நீல க்ரீவா: ஶிதி கண்டா: ஶர்வா அத: க்ஷமாசரா:**

- நீல நிற கழுத்தும், வெண்மையான தொண்டையும் உள்ள, பூமிக்கும் கீழே சஞ்சரிக்கும் ருத்ரர்களின் வில்லின் நாணையும் ஆயிரம் யோஜனை தூரத்தில் நாங்கள் அவிழ்த்து விடுகிறோம்.

4. नील॑ग्रीवाः शिति॒कण्ठा॒ दिव॑ꣳ रु॒द्रा उप॑श्रिताः ॥

3 1 1 2 3 3 1 1
**நீலக்ரீவா: ஶிதிகண்டா திவம் ருத்ரா உபஶ்ரிதா:**

- ஸ்வர்கத்தில் உறையும், நீல நிற கழுத்தும் வெண்ணிற தொண்டையும் உள்ள ருத்ரர்களின் வில்லின் நாணையும் ஆயிரம் யோஜனை தூரத்தில் நாங்கள் அவிழ்த்து விடுகிறோம்.

5. ये वृ॒क्षेषु॑ स॒स्पिञ्ज॑रा॒ नील॑ग्रीवा॒ विलो॑हिताः॥

1 3 1
**யே வ்ருக்ஷேஷு ஸஸ்பிஞ்ஜரா நீலக்ரீவா விலோஹிதா:**

- நீல நிறக் கழுத்தும் இளம் புல்லின் சிவந்த நிறமும் கொண்டு மரங்களில் உள்ள வில்லின் நாணையும் ஆயிரம்

யோஜனை தூரத்தில் நாங்கள் அவிழ்த்து விடுகிறோம்.

*(அடைமொழிகள் மரங்களில் உள்ள பறவைகளைக் குறிப்பன. 'ஸஸ்பி' என்னும் சொல்லை தை.ஸ. 4.5.2.3. -ம் காணலாம்.)*

**6. ये भूतानामधिपतयो विशिखासः कपर्दिनः॥**

***யே பூ4தா1னாம் அதி4 ப1த1யோ விஶிகா2ஸ: க1ப1ர்தி3ன:***

*- முண்டனம் செய்யப்பட்டவையாகவோ, ஜடாமுடி யுடனோ உள்ளவையாக இருக்கும் பூதங்களின் அதிபதிகளின் வில்லின் நாணையும் ஆயிரம் யோஜனை தூரத்தில் நாங்கள் அவிழ்த்து விடுகிறோம்.*

**7. ये अन्नेषु विविध्यन्ति पात्रेषु पिबतो जनान् ॥**

***யே அன்னேஷு விவித்4யந்தி பா1த்1ரே1ஷு பி1ப3தோ1ஜனான்***

*- உணவின் மூலமாகவும், தண்ணீர் பருகும் கிண்ணங்கள் மூலமாகவும் மனிதர்களைப் பீடிக்கும் (வியாதியினால்) (தூய்மையான பழக்க வழக்கம் இல்லாதவரை ருத்ரர்கள் தாக்குகின்றனர்.)*

**8. ये पथां पथिरक्षय ऐलबृदा यव्युधः ।**

***யே ப1தா2ம் ப1தி2 ரக்ஷய ஜலப்3ருதா3 யவ்யுத4:***

*- மார்கங்களின் காவலர்கள், உணவு எடுத்துக் கொண்டு செல்பவர், போர்வீரர்கள்.*

**9. ये तीर्थानि प्रचरन्ति सृकावन्तो निषङ्गिणः॥**

***யே தீ1ர்த்2தா1னி ப்1ர1சர1ந்தி ஸ்ருகா1வந்தோ1 நிஷங்கி3ண:***

*- கத்திகளுடனும் அம்புகளுடனும் தீர்த்த யாத்திரை செய்பவர்கள்*

*10.* य ए॒तावं॑न्तश्च॒ भूयां॑ꣳसश्च॒ दिशो॑ रु॒द्रा वि॑तस्थि॒रे ।

1 1 1 4 1 3 3 1 2
**ய ஏதா வந்த:ச பூயாம்ஸ: ச திஶோ ருத்ரா விதஸ்திரே**

- பல ருத்ரர்கள், மேலும் பலதிசைகளையும் ஆக்ரமிக்கும் ருத்ரர்கள்.

*11.* तेषा॑ꣳ सहस्रयोज॒नेऽव॒ धन्वा॑नि तन्मसि ॥

1 4 1
**தேஷாம் ஸஹஸ்ர யோஜனே அவ தன்வானி தன்மஸி**

- அவர்கள் அனைவரின் வில்லின் நாணை ஆயிரம் யோஜனைகளுக்கு அப்பாலே அகற்றுகிறோம்.

*12.* नमो॑ रु॒द्रेभ्यो॒ ये पृ॑थि॒व्यां येऽन्तरि॑क्षे॒ ये दि॒वि

3 4 1 2 1 3
**நமோ ருத்ரேப்யோ யே ப்ருதிவ்யாம் யே அந்தரிக்ஷே யே திவி**

- பூமியில், அந்தரிக்ஷத்தில், ஆகாயத்தில் உள்ள ருத்ரர்களுக்கு நமஸ்காரம்.

*13.* येषा॒मन्नं॒ वातो॑ व॒र्षमिष॑वः .

1
**யேஷாமன்னம் வாதோ வர்ஷம் இஷவ:**

- அந்த ருத்ரனின் அம்புகளே அன்னம், காற்று, மழை இவையாகும்.

*14.* तेभ्यो॒ दश॒ प्राची॒र्दश॑ दक्षि॒णा दश॑
प्र॒तीची॒र्दशोदी॑ची॒र्दशो॒र्ध्वास्तेभ्यो॒ नम॒स्ते नो॑ मृडयन्तु ते

1 4 3 1 1 3 3 3 1 1 1 3
**தேப்யோ தஶ ப்ராசீர் தஶ தக்ஷிணா தஶ ப்ரதீசிர் தஶ**

3 1 3 4 1 4 1 3 1 1
**உதீசிர் தஶ ஊர்த்வா: தேப்யோ நமஸ்தே நோ ம்ருடயந்துதே**

- கிழக்கு திசையில் உள்ள பதின்மர், வடக்கில் உள்ள பதின்மர் (பூமியின்) மேற்பாகத்தில் உள்ள பதின்மர் ஆகிய அனைவருக்கும் நமஸ்காரம். அவர்கள் அனைவரும்

எங்களிடம் கருணையுடன் இருக்கட்டும்.

**15.** यं द्विष्मो यश्चं नो द्वेष्टि तं वो जम्भें दधामि ॥११॥

3 1 3 1 1 4 3 4
**யம் த்விஷ்மோ யஶ்சநோ த்வேஷ்டி தம் வோ ஜம்பே த தாமி**

- நாங்கள் வெறுப்பவரையும், எங்களை வெறுப்பவரை யும் உன் தாடையின்(பற்களில்) நடுவே இருத்துகிறேன்.

*(11 அனுவாகத்திலிருக்கும் மந்திரங்கள் மொத்தம் 168)*

### 3.12. இறுதி மந்திரங்கள்

*1.* त्र्यंम्बकं यजामहे सुगन्धिं पुष्टिवर्धनम् ।

उर्वारुकमिंव बन्धनान्मृत्योर्मुक्षीय मामृतात् ॥ RV (7.59.12)

1 3 1 3 4 1 1 4
**த்ரயம்பகம் யஜாமஹே ஸுகந்திம் புஷ்டி வர்தனம்**

1 3 4 1 1 1
**உர்வாருகமிவ பந்தனான் ம்ருத்யோர் முக்ஷீய மாம்ருதாத்**

R.V. 7.59.12.

- மூவுலகிற்கும் பிதாவான த்ரயம்பகனை, கருணையின் முழுமையான ஸுகந்தத்தை வழங்குபவனை, ஆரோக்யமும் பலமும் அளிப்பவனை நாங்கள் வணங்குகிறோம். எவ்வாறு பழுத்த வெள்ளரியானது கொடியிலிருந்து தானாக விடுபடுகிறதோ, அவ்வாறே நானும் இறப்பின் பிடியிலிருந்து விடுபடுவேனாக. அம்ருதத்வத்திலிருந்து விடு படாமலிருப் பேனாக.

ரிஷி, தனக்காகவும் தன்னுடன் அந்தர் யாகத்தில் ஈடுபடும் மற்றவர்களுக்காகவும் அம்ருதத்வம் பெற விழைகிறார். தேவர்களின் குழந்தையானதாலும், அவர்களின் கருணைக்குப் பாத்திரமானவர் ஆகையாலும் அவருக்கு அம்ருதத்வம் அடைய பாத்யதை உண்டு. இருந்தாலும், அம்ருதத்வம் ஆகிய உயர்ந்த நிலையை அடைவதோ அடைந்த பின் அந்தநிலையில் நிலைத்திருப்பதோ, பிரக்ஞையில் உயர்ந்த நிலையை புனிதத்தன்மையின் பலத்தினால் அடைந்தவர்களுக்கு மட்டுமே இயலும். இத்தகைய புனித்தன்மையை அந்த பலத்தை

அடைவது மனித முயற்சியால் மட்டுமே இயலாது. முழுமையான பலத்தையும், தகுதியையும் தோற்றுவித்து, வடிவமைக்க தெய்வ சக்தியால் மட்டுமே முடியும். தேவைகள், விருப்பங்கள், பேராசை, முதலிய மனிதனின் குணங்கள் தங்களுடனே கூடவே ஏமாற்றம், துயரம், துக்கம், வியாதி, அகால மரணம் முதலியவற்றையும் அழைத்து வருகின்றன. மேலும், அம்ருதத்வம் அடைய விரும்புவனிடம் அதற்கு எதிர்மறையான மரணம், மரணத்தின் பிரதிநிதி முதலிய வற்றுடன் எவ்விதத் தொடர்பும் இருக்கக்கூடாது. அமர நிலையை அடைய விரும்புபவன், வாழ்விலேயே மனித உலகின் இயற்கையான குணங்களான இருட்டில் சிக்கிக் கொள்ளாமல் இருக்க வேண்டும். அவன் வெள்ளரிப்பழம் போல், அதன் கொடியிலிருந்து அது விடுபட்டு இருப்பது போல், மரணம் மற்றும் அதன் பிரதிநிதிகள் ஆகியவற்றிலிருந்து விடுபட்டு இருக்க வேண்டும் என்று இங்கு ரிஷி சொல்லுகிறார். இந்த மந்திரம் 'ஆக்நா' என்று சொல்லப்படும், இரு புருவ மத்தியில் சூட்சம சரீரத்தில் உள்ள சக்கரத்தைத் தூண்டி செயல்பட வைக்க தாந்த்ரீக சாஸ்த்ரத்தில் உபயோகப் படுத்தப்படுகிறது.

(முதலிலேயே கூறியபடி, ரிக் வேதத்தில் சொல்லப்படும் ''ப்ரஹ்மணஸ்பதி'', பிற்காலத்தில் ஒலியின் மூலம் ஸ்ருஷ்டி செய்யும் ப்ரஹ்மா என்று அறியப்படுகிறார். ப்ரக்ஞையுள்ள ஸ்ருஷ்டியை (conscious being) அவற்றின் உச்ச குறிக்கோளான ஆன்ம ஞானத்தை நோக்கி உந்துகிறார். இந்த அவருடைய செயலுக்குத் தேவையான உந்து சக்தியை வழங்குபவர் ருத்ரனே. கடுமையானவர், குற்றங்களையும், தடுமாற்றங் களையும் சகிக்காதவர் இவரே. வேதகால ரிஷிகள் மனதில் அச்சம் விளைவித்த ஒரே தேவன் இவர். விஷ்ணு நிலையான சக்திகள் அளிக்கிறார்.

ருத்ரன் என்பது திராவிடர்களிடமிருந்து வந்தது என்றும், வேத மதத்தை வென்று அவர்கள் கொள்கைகள் உட்புகுந்தன என்றும் நிலவும் கருத்துக்கு வேதத்தில் ஆதாரம் இல்லை. ஆரியர்களின் ஆக்ரமிப்பிற்கு தொல்பொருள் ஆராய்ச்சிகளின் முடிவுபடி ஒரு ஆதாரமுமில்லை.)

2. यो रु॒द्रो अ॒ग्नौ यो अ॒प्सु य ओष॑धीषु॒ यो रु॒द्रो विश्वा॒
भुव॑ना वि॒वेश॒ तस्मै॑ रु॒द्राय॒ नमो॑ அस्तु ।

**யோ ருத்3ரோ அக்3னௌ யோ அப்1ஸுய ஓஷதீ4ஷு**

**யோ ருத்3ரோ விஸ்வா பு4வனா விவேஶ த1ஸ்மை**

**ருத்3ராய நமோ அஸ்து1**

- அக்னியிலும், நீரிலும், ஓஷதிகளிலும், அனைத்து ஜீவராசிகளிடமும் ஊடுருவி வியாபித்திருக்கும் ருத்ரனுக்கு நமஸ்காரம்.

3. तमु॑ ष्टु॒हि॒ यः स्वि॒षुः सु॒धन्वा॒

**த1முஷ்டு1ஹி ய: ஸ்விஷு: ஸுத4ன்வா**

- மங்கலமான வில்லும் அம்பும் தரித்தவனை ஸ்தோத்ரம் செய்.

4. यो विश्व॑स्य॒ क्षय॒ति भे॑ष॒जस्य॑ ।

**யோ விஸ்வஸ்ய க்ஷயதி பே1ஷ4ஜஸ்ய**

- பிரபஞ்சத்தின் ஓஷதிகளின் தலைவனை

5. यक्ष्वाम॒हे सौमन॒साय॑ रु॒द्रं नमो॑भिर्दे॒वमसु॑रं दुवस्य ।

**யக்ஷ்வாமஹே ஸௌமனஸாய ருத்3ரம் நமோபி4:**

**தே3வம் அஸுரம் து3வஸ்ய**

- முழுமையாகப் புரிந்து கொள்ள, ருத்ரனைப் பூஜிப்பாயாக. நமக்காகச் செயல்படும், சக்திவாய்ந்த தேவனுக்கு நமஸ்காரம். (R.V. 5.42.11.)

6. अ॒यं मे॒ हस्तो॒ भग॑वान॒यं मे॒ भग॑वत्तरः ।
अ॒यं मे॑ वि॒श्वभे॑षजो॒ऽयꣳ शि॒वाभि॑मर्शनः ।

1 4 3 4 3 1 1
**அயம் மே ஹஸ்தோ பகவான் அயம்மே பகவத்தர:**

4 4
**அயம் மே விஸ்வபேஷஜ: அயம் ஶிவாபி மர்ஶன:**

- இந்தக்கரம் பகவானே. பகவானை விடவும் உயர்ந்தது. ரோக நிவாரண சக்தி படைத்தது. ஸ்பர்சத்திலேயே ஆசீர்வதிக்கும் தன்மை உடையது.

***(மர்ஶன:)*** (R.V. 10.60.12.)

(சிவ ருத்ரனை வணங்கி பழக்கமான கரங்களின் மஹிமை பற்றிக் கூறுகிறது).

7. ये ते॑ स॒हस्र॑म॒युतं॒ पाशा॒ मृत्यो॒ मर्त्या॑य हन्त॑वे ।

1 1 1 1
**யே தே ஸஹஸ்ரம் அயுதம் பாஶா ம்ருத்யோ**

1 1
**மர்த்யாய ஹந்தவே**

- ஆயிரக்கணக்கான விதங்களில் (முடிச்சு-வியாதி) மனிதர்களை அழிக்கும் மரணமே!

8. तान् य॒ज्ञस्य॑ मा॒यया॒ सर्वा॒नव॑ यजामहे ।

1
**தான் யக்ஞஸ்ய மாயயா ஸர்வான் அவ யஜாமஹே**

- அந்த மரண தேவனை, என் பாதுகாப்பின் பொருட்டு சூட்சுமமான யக்ஞத்தால் பூஜிக்கிறேன்.

9. मृ॒त्यवे॒ स्वाहा॑ । ॐ नमो भगवते रुद्राय विष्णवे मृत्यु॑र्मे पा॒हि ॥

1 4 3 1
**ம்ருத்யவே ஸ்வாஹா ஓம் நமோ பகவதே**

3 1 1
**ருத்ராய விஷ்ணவே ம்ருத்யுர் மே பாஹி**

- மரணதேவனுக்கு ஸ்வாஹா. ருத்ரனுக்கும் விஷ்ணுவுக்கும் நமஸ்காரம் அவர்கள் என்னை மரணத்திலிருந்து காப்பார்களாக. (T.B. 3.10.8.2.)

**10.प्राणानां ग्रन्थिरसि रुद्रो मा विशान्तकः ।**

**ப்1ராணானாம் க்3ரந்2திரஸி ருத்3ரோ மா விஶாந்1தக1:**

- ஹே ருத்ர! நீயே பிராணனாகிற முடிச்சு, மனிதர்களின் (ஆயுளை) முடிவும் நீயே.

**11.तेनान्नेनाप्यायस्व । सदाशिवोम् ॥**

**தே1ன அன்னேன ஆப்1யாயஸ்வ ஸதா3ஶிவோம்**

- போஷணையால் (அளிக்கும் அன்னத்தால்) நீ பெருகி வளர்வாயாக.

1

## 4. சமகம் T.S. 4.7. அனுவாகம் 1-11

1

### வஸோர்தாரா வளங்களின் பெருக்கம்

(4.5. ல் காணப்படும் நமகத்தை ஜபித்த பிறகு 4.7. ல் காணப்படும் சமகத்தை ஜபிப்பது ஸம்பிரதாயத்தில் உள்ளது. அப்படியானால் நடுவில் 4.6. ரிஷிகளால் வைக்கப்பட்ட காரணம் என்ன?

ருத்ரனின் துதி சூட்சும சரீரத்தில் புதிய சக்திகளை அறிமுகப்படுத்துகிறது. இந்தப் புதிய சக்திகளைத் தாங்கும் வண்ணம், அந்த சரீரம் பழக்கப்படுத்தப்பட வேண்டும். அந்த சக்திகள் உடலில் ஸ்திரமாக நிலைபெற வேண்டும். 6 வது ப்ரபாடகத்தின் நோக்கம் இதுவே. இது இயற்கையாகவே இரண்டு பகுதி களாக உள்ளது. முதல் பகுதி 6 அனுவாகங்கள் கொண்டது. ப்ரபஞ்சத்திலும், நம் உள்ளும் தேவர்களின் தோற்றத்தைப் பற்றியவை. R.V. 10.81, 10.82 - ல் ப்ரபஞ்ச ச்ருஷ்டியைப் பற்றிக் கூறும் இரு ஸூக்தங்களும் -இங்கு எடுத்து ஆளப்பட்டுள்ளன.

புதிய பாதைகளுக்கு உருவம் கொடுத்து அக்னி தேவன் நம்முடைய ப்ரக்ஞை புதிய பரிமாணங்கள்அடைய வழி காட்டுகிறான். இது அக்னியின் செயல்களில் முதல் நிலை. யக்ஞ யஜமானன் தன்னிடத்தில் 'ருதம்' எனப்படும் ஸத்ய மார்க்கத்தைத் தோற்றுவிக்கிறான். அப்போது தேவர்கள் யஜமானனின் ஏவலர்கள் ஆகிறார்கள்.

2 ஆம் பகுதியான கடைசி 3 அனுவாகங்களும் ஜீவ சக்தியான பிராணன் நம்மில் பூரணத்வம் அடைவது பற்றியது. R.V.1.162. மற்றும் R.V.1.163. ஆகிய இரு ஸூக்தங்களும் 'அஶ்வ' என்று குறிக்கப்படும் ஜீவசக்தியைப் புகழ்கின்றன. அவை இங்கு கையாளப்படுகின்றன. 'அச்வம்' எனப்படுவது குதிரையைக் குறிப்பதல்ல என்பதை இந்த அனுவாகம் தெளிவாக்குகிறது. ''நீ ஸூரியனில் தோன்றிய'' என்பது R.V.1.163. ன் துவக்கம். ஜீவசக்தி தியானத்தினால் புனிதமாகி

முழுமையடைந்து பூமிக்குத் திரும்ப வேண்டும் என்று R.V.1.162. கூறுகிறது. இங்கு குதிரைகளின் பலிக்கு இடமே இல்லை.

*4.5* ல் கண்டுள்ளபடி ருத்ர ஜபத்தைச் செய்து சூட்சும சரீரத்தையும் ஜீவ சக்திகளையும் பலப்படுத்தியும் *(4.6)* பிறகு எல்லாவிதங்களிலும் பூரணத்வம் பெறும் குறிக்கோளை அடைய நாம் தயாராகிறோம். (காண்டம் *4*) இதுவும் இரு நிலைகளைக் கொண்டது. முதல் *11* அனுவாகங்கள், வஸோர் தாரா அல்லது 'ச மே' துதி எனப்படுபவது முதல் நிலை. இது பல்வகைப் பட்ட ஆதார, மனோ சக்திகளின் பெருக்கத்தை, பொழிவைக் குறிப்பது. *12, 13* ஆவது அனுவாகங்கள் அனைத்துச் சக்திகளின் மிகுதியான தோற்றத்தைக் குறிப்பது. *14, 15* அநுவாகங்கள் பற்பல தேவர்களுக்கு நன்றி கூறுவது பற்றியது.

முதல் *11* அனுவாகங்களும் பல்வகை குணங்கள், சக்தி களைப் பட்டியலிடுகின்றன. ஒவ்வொன்றும் 'ச மே' என்று முடிகிறது. 'யக் ஞேன கல்பதாம்' என்று 9 வது *10* வது அனுவாகங்களில் வரும் சொற்றொடர் ஒவ்வொரு 'ச மே' யுடனும் சேர்த்து நினைக்கப்பட வேண்டும்.

**"ச மே யக்ஞேன கல்பதாம்"** - அந்த குணம் அல்லது சக்தி என்னிடம் தோன்றட்டும் அல்லது முழுமை ஆகட்டும் என்று பொருள். 'யக்ஞம்' என்பது வெறும் சடங்கு அல்ல. 'யக்ஞம்' என்னும் சொல் 'யஜ்' என்ற மூலத்திலிருந்து வந்தது. இதற்கு வழிபாடு வளர்ச்சி, அர்ப்பணிப்பது என்ற பொருள்கள் உண்டு. அந்தர் யாகம் செய்யும் முகமாக ப்ரபஞ்ச சக்திகளான இந்தரன், அக்னி முதலிய தேவர்களிடம் இணைந்த சக்திகளை, நம்மிடம் வளர்க்கிறோம். தன்னையே அர்ப்பணிப்பதன் மூலம், நம்மிடம் உள்ள அனைத்தையும் பரம் பொருளுக்குரியதாகச் செய்கிறோம். அதற்குப் பதிலாக பரம் பொருள், தன்னுடைய சக்திகளை நமக்குத் தருகிறது. தொடர்ந்த இந்த பரிமாற்றத் தினால் எல்லா மனோ ரீதியான சக்திகளும் நம்மிடம் தோன்றி, வளர்ந்து முழுமை அடைகின்றன. முழுமை அடைவதில் யக்ஞத்தின் பங்கு பற்றி T.S.1.6.6 and T.S. 1.6.12 -ல் காண்க.

**ஒரு கண்ணோட்டம்.**

4.1. பௌதீக ஜீவாதார மனோ சக்திகள்
4.2. ஜீவாதார சக்தி, அதன் நோக்கம்
4.3. மனோ சக்தி, அதன் நோக்கம்
4.4. உடலின் போஷணை
4.5. இயற்கை சக்திகள்
4.6. ப்ரபஞ்ச சக்திகள் (தேவர்கள்)
4.7. தேவர்கள் ஸோமனைப் பகிர்ந்து கொள்ளுதல்
4.8. யக்ஞத்தில் உபயோகப்படும் பொருள்களின் சக்தி
4.9. ஆன்ம ஒளியின் சக்தி, மந்திர ஒலியின் சக்தி
Part I
4.10. யக்ஞத்தின் வெவ்வேறு செயல்கள், நிலைகளைச் சங்கேதமாகக் குறிக்கும் மிருகங்கள்
Part II பூரணத்துவம்
4.11. விவரிக்க இயலாத சக்திகளைக் குறிக்கும் எண்கள் வஸோர்தாரையின் முடிவு

**4.1 ஸ்தூல, ஜீவ, மனோசக்திகள்.**

(இந்த முதல் அனுவாகத்தில் யக்ஞ கர்த்தாவிடம் தோற்றுவிக்கப்பட வேண்டிய சக்திகள் ப்ராண சக்தியுடன் தொடர்புடைய, ஸ்தூல, ஜீவ, மனோ சக்திகளாகும். இந்த சக்திகள் அனைத்தும் அன்றாட வாழ்வில் நாம் எதிர் கொள்ளும் பலவித செயல்களை வெற்றியுடன் செய்து முடிக்கத் தேவையானவை. மனோதிடம், முயற்சி, ப்ராண, அபான, வியான முதலிய பிராண சக்திகள், ஆரோக்கியமான அங்கங்கள், எலும்புகள் மூட்டுகள் முதலியவற்றால் ஆன ஸ்தூல உடல் ஆகியவை இதில் அடங்கும்.

இந்த அனைத்து சக்திகளும் முழுமையாக, ஒன்றோடொன்று சமநிலையில் சீராக இயங்கும் விதமாக ஆவிர்பவிக்கவேண்டும் என்பது பிரார்த்தனை.)

1. अग्नाविष्णू सजोषसेमा वर्धन्तु वां गिरः ।

**அக்னா விஷ்ணூ ஸஜோஷஸேமா வர்தந்து வாம் கிர:**

- அக்னிதேவ! விஷ்ணோ! இந்த எங்களுடைய புகழ்மாலை உங்கள் இருவரையும் ஒன்றாக மகிழ்விக்கட்டும்.

2. द्युम्नैर्वाजेभिरा गतम् ॥

**த்யும்னைர் வாஜேபிரா கதம்**

- நீங்கள் வளங்களுடனும் ஒளி பொருந்தியவர்களாக வருக.

3. वाजश्च मे प्रसवश्च मे प्रयतिश्च मे

**வாஜஸ் சமே ப்ரஸவஸ்ச மே- ப்ரயதிஸ்சமே**

- பல வகை வளங்கள், அவற்றின் வெளிப்பாடுகள், முயற்சி(இந்த சக்திகள் முழுமையாக வளரட்டும்) என்னிடம் வளரட்டும்.

4. प्रसितिश्च मे धीतिश्च मे क्रतुश्च मे

**ப்ரஸிதிஸ்சமே தீ திஸ்சமே க்ரதுஸ்ச மே**

- தகுந்த மனோபாவம், எண்ணம், மனோசக்தி

5. स्वरश्च मे श्लोकश्च मे श्रावश्च मे

**ஸ்வரஸ்ச மே ஶ்லோகஶ்சமே ஶ்ராவஶ்சமே**

- வாக்கு வன்மை, புகழ், பிராபல்யம்

6. श्रुतिश्च मे ज्योतिश्च मे सुवश्च मे

**ஶ்ருதிஶ்சமே ஜ்யோதிஶ்சமே ஸுவஶ்ச மே**

-(ஸத்தியத்தின்)வெளிப்பாடு,ஆன்மஒளி,ஒளியாலான உலகம்

7. प्रा॒णश्च॑ मेऽपा॒न श्च॑ मे व्या॒नश्च॒ मेऽसु॑श्च मे चि॒त्तं च॑ म॒

ப்ராணப்ஸ்சமே அபானப்ஸ்ச மே வ்யானப்ஸ்சமே

அஸுப்ஸ்சமே சித்தம் சமே

- (ப்ரதானமூச்சு) ப்ராண, (கீழ்நோக்கிய) அபான, (பகிர்ந்தளிக்கும்)வ்யான, ஜீவசக்தி, ப்ரக்ஞை.

8. आधीतं च मे॒ वाक् च॑ मे॒ मन॑श्च मे॒

ஆதீதம் சமே வாக்சமே மனப்ஸ்ச மே

- கல்வி அறிவு, பேச்சு, மனம்.

9. चक्षु॑श्च मे॒ श्रोत्रं॑ च मे॒ दक्ष॑श्च मे॒

சக்ஷுப்ஸ்சமே ப்ரோத்ரம் சமே தக்ஷப்ஸ்சமே

- கண்கள்,செவிகள்,பகுத்தறிவு.

(கண்கள், காதுகள் முதலியவற்றின் சக்தி பகுத்தறிவாலேயே முழுமையடைகிறது. பகுத்தறிவு இல்லாவிட்டால் நாம் பெறுவது வெறும் தகவலே).

10.बलं॑ च म॒ ओज॑श्च मे॒ सह॑श्च म॒

பலம் ச ம ஓஜப்ஸ்சமே ஸஹப்ஸ்சமே

- பலம், வல்லமை, வலிமை.

11.आयु॑श्च मे ज॒रा च॑ म आ॒त्मा च॑ मे

ஆயுப்ஸ்சமே ஜராசம ஆத்மா ச மே

- ஆயுள், அழிவு (அதைக்கட்டுப் படுத்தும் சக்தி) ஆத்மா.

12. त॒नूश्च॑ मे॒ शर्म᳚ च मे॒ वर्म᳚ च॒ मेऽङ्गा॑नि च मे॒

1 1 1 1 3 1

**தனூப்ஶ்ச மே ஶர்ம சமே வர்மச மே அங்கானிச மே**

- உடல், மகிழ்வு, பாதுகாப்புக் கவசம், அங்கங்கள். (வர்ம- சூட்சுமமான பாதுகாப்பு உறை. இதுவே வெளியிலிருந்து தாக்கும் ஸ்தூல, சூட்சும எதிர்ப்பு சக்திகளிடமிருந்து நம் உடலைக் காப்பாற்றுகிறது)

13. अस्था॑नि च मे॒ परू॑ꣳषि च मे॒

2 1 1 1

**அஸ்தானி ச மே பரூம்ஷி சமே**

- எலும்புகள், மூட்டுகள்

14. शरीरा॑णि च मे ॥ १ ॥

1

**ஶரீராணி ச மே**

- சூட்சும சரீரங்கள் (மேலே கூறியவை அனைத்தும் முழுமையடையட்டும்).

(ஸயனா இவற்றிற்கு சடங்கு ரீதியான பொருள் கூறுகிறார். உதாரணமாக. வாஜ, தீதி இவை உணவு சம்பந்தப்பட்டது என்கிறார்.)

## 4.2. ஜீவசக்தி- குறிக்கோள்

முந்தைய அனுவாகத்தில் கேட்டுக் கொள்ளப்பட்ட சக்திகளால் அடையக்கூடிய குறிக்கோட்கள் பற்றி இந்த அனுவாகம் விவரிக்கிறது. இவை முக்கியமாக ப்ராண சக்தியின் உபயோகத்தால் அடையப்படவேண்டியவை. இவற்றில், மிக்க மேன்மை, வாழ்வில் மகிழ்வாயிருப்பது, முழுமையான வளர்ச்சி, செல்வம், வாழ்வில் சிறந்த பாதைகளைத் தேர்வு செய்வது முதலியவை அடங்கும். எண்ணங்கள், சரியான மனோபாவம் இவை ப்ராணனின் கட்டுப்பாட்டிற்குறியவை. மனத்தின் கீழ் வருவதல்ல.)

1. ज्यैष्ठ्यं॑ च म॒ आधि॑पत्यं च मे म॒न्युश्च॑ मे॒

1 1 4 1 1 1
ஜ்யைஷ்ட்யம் சம ஆதிபத்யம் ச மே மன்யுஶ்ச மே

- மிக்க மேன்மை, ஆதிபத்யம், தார்மீகக் கடும் கோபம்

2. भाम॑श्च॒ मेऽम॑श्च॒ मेऽम्भ॑श्च मे

4 1 1 4 1
பாமஶ்ச மே அமஶ் ச மே அம்பஶ் ச மே

- கொழுந்து விட்டெரியும் கோபம், பலம், (ஆலோசனை செய்யாமல்) தன்னிச்சைச் செயல்

(மன்யு.........அம்ப முதலிய நான்கு குணங்களும் தீயசக்திகளுக்கு, அவற்றை எதிர்த்துச் செய்யப்படும், லாப நஷ்டக்கணக்குப்பாராமல் ஏற்படும் பலமான எதிர்ச் செய்கைகளைக்குறிப்பன.)

3. जे॒मा च॑ मे महि॒मा च॑ मे वरि॒मा च॑ मे

1 1 1
ஜேமா ச மே மஹிமா ச மே வரிமா சமே

- வெல்லும் சக்தி, மஹிமை, விரிந்த சக்தி

4. प्रथि॒मा च॑ मे व॒र्ष्मा च॑ मे

1 2 1 1
ப்ரதிமா ச மே வர்ஷ்மா ச மே

- பரந்த (அளப்பரிய) சக்தி, வல்லமை

5. द्राघु॒या च॑ मे वृ॒द्धं च॑ मे॒ वृद्धि॑श्च मे

3 4 1 3 4 1 3 4 1
த்ராகுயா ச மே வ்ருத்தம் ச மே வ்ருத்திஶ் ச மே

- நீண்ட, வளர்ச்சி, வளர்ந்து கொண்டே இருக்கும் தன்மை.

6. स॒त्यं च॑ मे श्र॒द्धा च॑ मे॒ जग॑च्च मे॒

1 1 3 4 1 3 1
ஸத்யம் ச மேஶ்ரத்தா ச மே ஜகச்ச மே

- ஸத்யம், நம்பிக்கை, சலனம்

7. धनं॑ च मे॒ वश॑श्च मे॒ त्विषि॑श्च मे क्री॒डा च॑ मे॒

**தனம் ச மே வஶஶ்ச மே த்விஷிஶ்ச மே க்ரீடாசமே**

- செல்வம், பலம், ஜொலிக்கும் சக்தி, விளையாட்டு

8. मोद॑श्च मे जा॒तं च॑ मे जनि॒ष्यमा॑णं च मे

**மோதஶ்ச மே ஜாதம் ச மே ஜனிஷ்யமாணம் ச மே**

- மகிழ்வு, ஜனித்தவை, ஜனிக்க இருப்பவை.

9. सू॒क्तं च॑ मे सुकृ॒तं च॑ मे

**ஸூக்தம் ச மே ஸுக்ருதம் ச மே**

- நல்ல சொற்கள், நற்செயல்கள்

10. वि॒त्तं च॑ मे॒ वेद्यं॑ च मे

**வித்தம் ச மே வேத்யம் ச மே**

- விரிந்து பரவுபவை, அறியப்பட வேண்டியவை
(வித்தம்- பொருட் செல்வத்தைக் குறிப்பதாகக் குறுகிய நோக்கில் பார்க்கக்கூடாது.)

11. भू॒तं च॑ मे भवि॒ष्यच्च॑ मे सु॒गं च॑ मे

**பூதம் ச மே பவிஷ்யம் ச மே ஸுகம் ச மே**

- கடந்த காலம், எதிர் காலம், சுபமான / அநுகூலமான குறிக் கோட்கள்

12. सु॒पथं॑ च म ऋ॒द्धं च॑ म॒ ऋद्धि॑श्च मे

**ஸுபதம் ச ம ருத்தம் ச ம ருத்தி: ச மே**

- வாழ்வில் அனுகூலமான வழிகள், வளம், அனைத்து விதங்களிலும் முன்னேற்றம்.

13. क्लृप्तं चं मे क्लृप्तिश्च मे

க்லுப்தம் ச மே க்லுப்தி: ச மே

- ஒப்பந்தம், ஒற்றுமை

14. मतिश्चं मे सुमतिश्चं मे ॥ २ ॥

மதிப்ச மே ஸுமதிப்ச மே

- எண்ணங்கள், நேர்மையான சிந்தனை (இவை என்னிடம் தோன்றி வளர்ந்து பூரணமடையட்டும்.)

**4.3 மன இலக்கு** T.S. 4.7.3.

(மனோ சக்தியினால் முக்கியமாக அடைய வேண்டிய இலக்குகள் இங்கு கூறப்படுகின்றன. ''இந்த இலக்குகள் முழுமையான விதத்தில் யக்ஞத்தினால் அடையப்படட்டும்'' என்பது பிரார்த்தனை. இந்தப் பட்டியலில், கற்பித்தல், கண்டுபிடித்தல், அறிவையும் ஸத்யத்தையும் அடையத் துடித்தல், அம்ருத்தவம், வாழ்வின் ஒரே சீரான இயக்கத்தை, அந்தத் துடிப்பைப் புரிந்து கொள்ளுதல், அம்ருத்தவம் அடைய விழைதல், வியாதி நிவாரணம், வாழ்வின் வழி முறைகளை உணர்ந்து சரியான பாதையைத் தேர்ந்தெடுத்தல் முதலியவை அடங்கும். மனமும் ப்ராணனும் சம்பந்தப்பட்ட நல்ல ஆழ்ந்த உறக்கம் அடைதலும் இதில் அடக்கம்)

1. शं चं मे मयंश्च मे प्रियं चं मेऽनुकामश्चं मे

பம் ச மே மயப் ச மே ப்ரியம் ச மே அனுகாமப்ச மே

- மகிழ்வு, ஆனந்தம், ப்ரியம், தேவையான பொருட் களின் அடைவு (இவை என்னிடம் வளரட்டும்)

2. काम॑श्च मे सौमन॒सश्च॑ मे भ॒द्रं च॑ मे॒ श्रेय॑श्च मे॒

காமப்ச மே ஸௌமனஸப்சமே பத்ரம் ச மே

ப்ரேயப் சமே

- விருப்பம், கருணை, மங்கலம், தலை சிறந்த வளங்கள்

3. वस्य॑श्च मे॒ यश॑श्च मे॒ भग॑श्च मे॒ द्रवि॑णं च मे

வப்யப்ச மே யபப்ச மே பகப்ச மே த்ரவிணம் ச மே

- நல்ல இருப்பிடம், புகழ், இன்பம் அனுபவித்தல், வளங்கள்

4. य॒न्ता च॑ मे ध॒र्ता च॑ मे॒ क्षेम॑श्च मे॒

யந்தா ச மே தர்த்தா ச மே க்ஷேமப்ச மே

- பயிற்றுவித்தல், பணிவிடை, க்ஷேமம்

5. धृति॑श्च मे॒ विश्वं॑ च मे॒

த்ருதிப்ச மே விப்வம் ச மே

- திண்மை, உயரிய குணங்கள்

6. मह॑श्च मे सं॒विच्च॑ मे॒ ज्ञात्रं॑ च मे॒

மஹப்ச மே ஸம்விச்ச மே ஞாத்ரம் சமே

- மஹிமை, அறிவு, ஞானம்

7. सूश्च॑ मे प्र॒सूश्च॑ मे॒ सीरं॑ च मे ल॒यश्च॑ म

ஸூப்ச மே ப்ரஸூப்ச மே ஸீரம்சமே லயப்ச மே

- ஸ்ருஷ்டி, தாய்மை, முயற்சி, தொடர்ச்சியான சீர்பிரமாணம்

(மாற்றுப் பொருள் - ஸீரா - ஏர்; லய - சட்டப்பலகை, ஸரீ - ஸ்ருஷ்டி, உள்ளிருக்கும் சக்தி வெளிவிடப்படுதல்).

8. ऋतं चं मेऽमृतं च मेऽयक्ष्मं च मेऽनांमयच्च मे

**ருதம் ச மே அம்ருதம் ச மே அயக்ஷ்மம் ச மே அனாமயச்ச மே**

- சலனத்தில் ஸத்யம், அம்ருதத்வம், கடுமையான வியாதியிலிருந்து விடுதலை, வியாதிகளற்ற நிலை.

9. जीवातुंश्च मे दीर्घायुत्वं चं मेऽनमित्रं च मेऽभंयं च मे

**ஜீவாதுஶ்ச மே தீர்காயுத்வம் ச மே அனமித்ரம் சமே**

**அபயம் ச மே**

- ரோக நிவாரணம் பெற வாய்ப்பு, நீண்ட ஆயுள், எதிரிகளிடம் இருந்து விடுதலை, பய நிவ்ருத்தி.

10.सुगं चं मे शयंनं च मे

**ஸுகம் ச மே ஶயனம் ச மே**

- வாழ்வில் நல்ல பயணம், நல்ல உறக்கம் (இவை என்னிடம் வளரட்டும் ...)

11.सूषा चं मे सुदिनं च मे ॥ ३ ॥

**ஸுஷா ச மே ஸுதினம் ச மே**

- விடியற் பொழுதுகளும், தினங்களும் எனக்கு சுபமானவை ஆகட்டும்.

**4.4. உடலின் போஷணை** T.S. 4.7.4.

(இந்த அனுவாகம் நம் ஸ்துல, ஸூக்ஷ்ம உடல்களைப் போஷணை செய்யும் சக்திகளை விவரிக்கிறது. அளப்பரிய சக்தி, இனிமையான ஸத்திய வாக்கு, தெளிந்த மனம், செய்யும் செயல்களில் மகிழ்வு அடைவது, பசியினின்று விடுதலை

முதலியவை இதில் அடங்கும்.

இந்தப் பகுதியில், அரிசி, பார்லி, கோதுமை, பருப்பு வகைகள், காட்டு அரிசி, அவரை, எள் முதலிய தானிய வகைகளின் பெயர்கள் சொல்லப்படுகின்றன. இயற்கையும், மனிதனும் ஸ்வபாவத்தில் ஒன்றுபட்டிருப்பதால் ஒவ்வொரு தானியமும், விதையும் நம் உடலுக்கு தேவையான ஒரு சக்தியைக் குறிக்கிறது. நம்மால் அவற்றைச் சுலபமாக ஏற்றுக் கொள்ளும் விதமாக அவை மிக்க ருசி படைத்துள்ளன. இந்த தானியங்கள், ஓஷதிகள் முதலியவற்றுடன் தொடர்புள்ள சக்திகள் நம்மில் முழுமையாகத் தோன்றி வியாபிக்க வேண்டும் என்பது பிரார்த்தனை.)

1. ऊर्क् चं मे सूनृतां च मे पयंश्च मे रसंश्च मे

**ஊர்க் ச மே ஸூந்ருதா ச மே பயப்ச மே ரஸப் ச மே**

- அளப்பரிய சக்தி, இனிமையான ஸத்ய வாக்கு, அறிவு (என்னும் பால்) வாழ்வின் ரஸம்.

(இவை என்னிடம் முழுமை அடையட்டும்)

2. घृतं चं मे मधुं च मे सग्धिंश्च मे सपीतिश्च मे

**க்ருதம் ச மே மது ச மே ஸக்திப்சமே ஸபீதிப்ச மே**

- மனத் தெளிவு (நெய்), ஆனந்தம் (மது) இன்பமூட்டும் உணவு, அனைவருக்கும் போஷணை.

3. कृषिश्चं मे वृष्टिश्च मे जैत्रं च म औद्भिंद्यं च मे

**க்ருஷிப்ச மே வ்ருஷ்டிப்ச மே ஜைத்ரம் ச ம ஔத்பித்யம் ச மே**

- விவசாயம் (முயற்சி), மழை (சக்திகள்), வெற்றி, ஜயம்

4. रयिश्चं मे रायंश्च मे पुष्टं चं मे पुष्टिश्च मे

**ரயிப்ச மே ராயப்ச மே புஷ்டம்ச மே புஷ்டிப்ச மே**

- வளங்கள், ஆனந்தம், வளர்ச்சி, போஷணை.

5. वि॒भु चं मे प्र॒भु चं मे ब॒हु चं मे॒ भूयंश्च मे

4 1 1 4 1 3 1 4 1
விபுச மே ப்ரபுசமே பஹு ச மே பூயஶ்ச மே

- ஊடுரும் தன்மை, பிரபுத்வம், அநேக (நண்பர்கள்)

6. पू॒र्णं चं मे पू॒र्णत॑रं च॒ मेऽक्षि॑तिश्च मे॒

1 1 1 1 1 1 1
பூர்ணம் ச மே பூர்ணதரம் ச மே அக்ஷிதிஶ்ச மே

- முழுமை, அளப்பரிய வளம், அழிவற்ற தன்மை

7. कूयंवाश्च॒ मेऽन्नं॑ च॒ मेऽक्षुंच्च मे

1 1 1 1 1
கூயவாஶ்ச மே அன்னம் ச மே அக்ஷுச்ச மே

- சிறிய தான்யங்களின் சக்தி, அன்னம், பசியின்மை

8. व्री॒हयंश्च मे॒ यवा॑श्च मे॒ माषा॑श्च मे॒

1 1 1
வ்ரீஹயஶ்சமே யவாஶ்ச மே மாஷாஶ்ச மே

- அரிசி, பார்லி, உளுந்து (இவற்றின் சக்தி)

9. तिला॑श्च मे मु॒द्गाश्चं मे ख॒ल्वा॑श्च मे

1 1 3 3 1 2 1
திலாஶ்ச மே முத்காஶ்ச மே கல்வாஶ்ச மே

- எள், அவரை, கால் நடைகளுக்குத் தீவனமாகும் அவரை இனத்தைச் சேர்ந்த தானியம்

10. गो॒धूमा॑श्च मे म॒सुरा॑ श्च॒मे

3 4 1 1
கோதூமாஶ்ச மே மஸூராஶ்சமே

- கோதுமை, பருப்பு வகைகள்

11. प्रि॒यङ्ग॑वश्च॒ मेऽण॑वश्च मे

ப்ரியங்கவ: சமே அணவப்ஶ்ச மே

- சோளம், சிறு அரிசி

12. श्या॒माका॑श्च मे नी॒वारा॑श्च मे ॥ ४ ॥

ப்யாமாகாப்ஶ்ச மே நீவாராப்ஶ்ச மே

- தினை, காட்டு அரிசி

(இவற்றின் அனைத்து சக்திகளும் என்னிடம் (யக்ஞத்தின் மூலம்) ப்ரகடனமாகட்டும்.

**4.5. இயற்கை சக்திகள்** T.S. 4.7.5.

(இயற்கையின் வெவ்வேறு அம்சங்களுடன் நான் இணைந்திருக்க வேண்டும் என்பது பிரார்த்தனை.)

1. अश्मा॑ च मे॒ मृत्ति॑का च मे गि॒रय॑श्च मे॒

அப்மா ச மே ம்ருத்திகா ச மே கிரயப்ஶ்சமே

- கல், களி, மலைகள்

2. पर्व॑ताश्च मे॒ सिक॑ताश्च मे॒ वन॒स्पत॑यश्च मे॒

பர்வதா ப்ஶ்ச மே ஸிகதா ப்ஶ்சமே வனஸ்பதய ப்ஶ்ச மே

- குன்றுகள், மணல், மரங்கள்

3. हिर॑ण्यं च॒ मेऽय॑श्च मे॒ सीसं॑ च मे॒

ஹிரண்யம் ச மே அய ப்ஶ்சமே ஸீஸம் ச மே

- ஸ்வர்ணம், வெண்கலம், ஈயம்

(அய- பலமான - உலோகம், சாதாரணமாக இரும்பைக் குறிக்கும். சில சமயம் வெண்கலத்தைக் குறிக்கும்.)

4. त्रपु॑श्च मे श्या॒मं च॑ मे लो॒हं च॑ मे॒ऽग्निश्च॑ म॒ आप॑श्च मे

1 1 1 1 1 3 1
த்ரபு ப்ஶ்சமே ப்யாமம் ச மே லோஹம்சமே அக்னி ப்ஶ்ச ம

1 1
ஆபஸ்ச மே

- டின், இரும்பு, செம்பு, அக்னி, நீர்

5. वी॒रुध॑श्च म॒ ओष॑धयश्च मे कृष्टप॒च्यं च॑ मे

4 1 4 1 1 1 1 1 1
வீருத ப்ஶ்ச ம ஓஷதய ப்ஶ்ச மே க்ருஷ்ட பச்யம் ச மே

- கிழங்குகளும், ஓஷதிகளும், பண்படுத்தப்பட்ட நிலத்தில் விளைபவையும்

6. अकृष्टप॒च्यं च॑ मे ग्रा॒म्याश्च॑ मे प॒शव॑ आर॒ण्याश्च॑ य॒ज्ञेन॑ कल्पन्ता

1 1 1 1 1 3 1 1
அக்ருஷ்ட பச்யம் சமே க்ராம்யா ப்ஶ்சமே பஶவ ஆரண்யா

1 1 1 1
ப்ஶ்ச யக்ஞேன கல்பந்தாம்

- பண்படுத்தப்படாத நிலத்தில் விளைபவை, காட்டு விலங்குகள், வீட்டுக் கால்நடைகள் இவை அனைத்தும் யக்ஞத்தால் ஒருங்கிணையட்டும்.

7. वि॒त्तं च॑ मे॒ वित्तिश्च मे भू॒तं च॑ मे॒ भूति॑श्च मे॒

1 1 1 1 1 1 4 1 1 4 1 1
வித்தம் சமே வித்தி ப்ஶ்ச மே பூதம் சமே பூதி ப்ஶ்ச மே

- செல்வம், செல்வத்தின் பலன், இருப்பவையையும் அவற்றின் அடைவையும், இவை அனைத்தும் நான் அடைவேனாக.

8. वसु॑ च मे वस॒तिश्च॑ मे॒ कर्म॑ च मे॒ शक्ति॑श्च॒ मे

1 1 1 1 1 1 1 1
வஸு சமே வஸதி ப்ஶ்சமே கர்ம சமே ஶக்தி ப்ஶ்ச மே

- செல்வம், இருப்பிடம், செயல், சக்தி

**9.** अर्थश्च म एमश्च म इतिश्च मे गतिश्च मे ॥५॥

2 2 1 1 1 1 3 1 1
**அர்த்த ப்ச ம ஏம ப்சம இதி ப்ச மே கதி ப்ச மே**

- குறிக்கோள், பலம், அன்பு, குறிக்கோளின் அடைவு (இந்த எல்லா குணங்களும் யக்ஞத்தின் மூலம் என்னிடம் தோன்றி வளரட்டும்).

### 4.6. பிரபஞ்ச சக்திகள் (தேவர்கள்) T.S. 4.7.6.

(அக்னி, இந்திரன் முதலிய தேவர்கள், பிரபஞ்ச சக்திகளைக் குறிப்பவர்கள் என்பது நம்மால் அடிக்கடி குறிப்பிடப்பட்டது. அவர்கள் நமக்குக் குறிப்பிட்ட மனோ ரீதியான சக்திகளை அளிக்கின்றனர் என்பதும் முன்பே சொல்லப்பட்டது. அக்னி மனஉறுதி சக்தியைக் குறிப்பவன். இந்திரன் மனதின், அதன் வெவ்வேறு செயல்பாடுகளின் தலைவன், ஸூரியன் அல்லது ஸவித்ரு தேவன் ஸ்ருஷ்டி கர்த்தா ஆகிறான். ஒரு சிசு தாயின் கருப்பையில் தங்கி வளருவது போல, இந்த அனைத்து தேவர்களும் நம்மில் தோன்றி வளர்ந்து அவர்களுடைய முழுமையான சக்தியை நம்மிடம் பிரகடனப்படுத்த வேண்டும் என்பது பிரார்த்தனை.)

**1.** अग्निश्च म इन्द्रश्च मे सोमश्च म

3 1 3 1 1
**அக்னி ப்ச ம இந்த்ர ப் சமே ஸோம ப்ச மே**

- அக்னி, இந்திரன், ஸோமன்

**2.** इन्द्रश्च मे सविता च म इन्द्रश्च मे

3 1 1 1 3 1
**இந்த்ர ப்ச மே ஸவிதா ச ம இந்த்ரப் சமே**

- இந்திரன், ஸவித்ருதேவன், இந்திரன்

3. सर॑स्वती च मु इन्द्र॑श्च मे पूषा च॑ मु

ஸரஸ்வதீ ச ம இந்த்ர ஶ்ச மே பூஷா ச ம

- ஸரஸ்வதீ, இந்திரன், பூஷன்

4. इन्द्र॑श्च मे बृहस्पति॑श्च मु इन्द्र॑श्च मे

இந்த்ர ஶ்ச மே ப்ரஹஸ்பதி ஶ் ச ம இந்த்ர ஶ்ச மே

- இந்திரன், ப்ரஹஸ்பதி, இந்திரன்.

5. मि॒त्रश्च॑ मु इन्द्र॑श्च मे वरु॑णश्च मु

மித்ர ஶ்ச ம இந்த்ர ஶ்ச மே வருண ஶ்ச ம

- மித்ரன், இந்திரன், வருணன்

6. इन्द्र॑श्च मे त्वष्टा॑ च मु

இந்த்ர ஶ்ச மே த்வஷ்டா ச ம

- இந்திரன், த்வஷ்டா

7. इन्द्र॑श्च मे धाता च॑ मु इन्द्र॑श्च मे

இந்த்ர ஶ்ச மே தாதா ச ம இந்த்ர ஶ்ச மே

- இந்திரன், தாத்ரு, இந்திரன்.

8. विष्णु॑श्च मु इन्द्र॑श्च मेऽश्विनौ च मु

விஷ்ணு ஶ்ச ம இந்த்ர ஶ்ச மே அ ஶ்விநௌ ச ம

- விஷ்ணு, இந்திரன், அஶ்விநீ தேவர்கள்

9. इन्द्र॑श्च मे मुरुत॑श्च मु इन्द्र॑श्च मे

இந்த்ரப்ப்ச மே மருதப்ப்சம இந்த்ரப்ப்ச மே
- இந்திரன், மருத்துகள், இந்திரன்

10. विश्वे च मे देवा इन्द्रश्च मे पृथिवी चं म

வி ப்ப்வேச மே தேவா இந்த்ர ப்ப்ச மே ப்ருதிவீ ச ம
- விப்ப்வ தேவர்கள், இந்திரன், பூமி

11. इन्द्रश्च मेऽन्तरिक्षं च म इन्द्रश्च मे

இந்த்ர ப்ப்ச மே அந்தரிக்ஷம்ச ம இந்த்ர ப்ப்ச மே
- இந்திரன், அந்தரிக்ஷம், இந்திரன்

12. द्यौश्चं म इन्द्रश्च मे दिशश्च म इன्द्रश्च मे

த்யௌ ப்ப்ச ம இந்த்ர ப்ப்ச மே திபப ப்ப்ச ம இந்த்ரஸ்ச மே
- ஸ்வர்கம், இந்திரன், திசைகள், இந்திரன்

13. मूर्धा चं म इन्द्रश्च मे प्रजापतिश्च म इन्द्रश्च मे ॥६॥

மூர்தா ச ம இந்த்ரஸ்ச மே ப்ரஜாபதி ப்ப்ச ம இந்த்ர ப்ப்ச மே
- மேல் உலகங்கள், இந்திரன், ப்ரஜாபதி, இந்திரன்
(இவர்கள் அனைவரும் என்னிடம் யக்ஞத்தின் மூலம் தோன்றி வளரட்டும்).

(இந்த அனுவாகத்தில் இந்திரனிடம் செய்யும் முறையீடு மிகவும் அதிகமாக இருப்பதைக் காணலாம். எந்தச்செயலிலும், முழு ஈடுபாடு ஏற்பட, அதன் பலன் முழுமையாக அடைய முக்கியமானது அல்லது இன்றியமையாதது மனஊக்கம், மனத்தெளிவு (Mental clarity) முதலியவை. பிரபஞ்ச சக்திகள் தோன்றினாலும் அவற்றை புரிந்து கொண்டு, அனுபவித்து, மகிழ்வும் பலனும் அடைவிப்பது இத்தகைய தெளிந்த, விரிந்த மனமே. அதனால் யக்ஞ காரியங்களில் அத்தகைய மனத் தெளிவு தரும் இந்திரனின் பங்கு மிகப் பெரியது.)

### 4.7 தேவர்கள் ஸோமனை பங்கிட்டுக் கொள்ளுதல் T.S. 4.7.7..

(அந்தர் யாகத்தில் 'அம்ஶு', 'ரஶ்மி' போன்ற சொற்கள் குறிப்பிட்ட தேவர்களுக்கு அளிக்கப்படும் ஆத்ம ஆஹுதியைக் குறிப்பன. அதாவது இவை பிரபஞ்ச சக்திகளின் ஒவ்வொரு இயல்பைக் குறிப்பன. அந்த சக்திகள் பகிர்ந்தளிக்கப்பட்ட ஸோமனை அங்கீகரிப்பதைக் குறிப்பனவாக அமைந்தன. ஸோமன் எல்லா தேவர்களாலும் பகிர்ந்து கொள்ளப்படுகிறான். இத்தகைய பங்கீடு, தேவர்களின், அவர்களால் குறிப்பிடப்படும் வெவ்வேறு சக்திகளின் இணக்கத்தை அவர்களின் ஒற்றுமையைக் காட்டுகிறது. அத்தகைய நல்லிணக்கம் உள்ள சக்திகள் நம்மிடம் தோன்றும் பொழுதும் அதே விதமாக இணைந்தே செயல்படுகின்றன என்பது குறிப்பு. மருத்துக்கள், அவர்கள் சக்திகள் ஆகியவை குறிப்பாகச் சொல்லப்படுகின்றன. வெளிப்படையாகவே பிரகாசம், உள்ளொளி (உபாம்ஶு) உட்காவலன் (அந்தர்யாம) போன்ற சக்திகளும் இந்த அனுவாகத்தில் குறிப்பிடப்படுகின்றன.

புறச் சடங்குகளில், அம்ஶு, ரஶ்மி முதலியவை, வெவ்வேறு தேவர்களுக்கு ஸோம ரஸம் நிரப்பிக் கொடுக்கப்படும் கிண்ணங்களைக் குறிக்கும்.)

1. अ॒ꣳशुश्च॑ मे र॒श्मिश्च॒ मेऽदा॑भ्यश्च॒ मे

**அம்ஶு¹ஶ்சமே ரஶ்மி¹ ஶ்ச மே அதா³ப்⁴ய ஶ்ச¹ மே**

- பிரகாசம், ஒளிக்கதிர்கள், வெல்ல முடியாத தன்மை

2. अधि॑पतिश्च म उपा॒ꣳशुश்च॑ मे

**அ⁴தி¹ப¹தி ஶ்ச¹ ம உபாம்ஶு¹ ஶ்ச¹ மே**

- யஜமானத்வம், உள்ளொளி

3. अन्तर्या॒मश्च॑ म ऐन्द्रवाय॒वश्च॑ मे

**அந்தர்¹யாம ஶ்¹ ச ம ஐந்த்³ரவாயவ ஶ்ச¹மே**

- உட்கட்டுப்பாட்டு சக்தி, இந்திரன், வாயு

4. मैत्रावरुणश्चं म आश्विनश्चं मे

மைத்ரா வருணஶ்ச ம ஆஶ்வினஶ்ச மே

- மைத்ர வருணர்களின் சக்தி, அஶ்வினி தேவர்கள்

5. प्रतिप्रस्थानश्च मे शुक्रश्चं मे मन्थी चं म

ப்ரதி ப்ரஸ்தானஶ்ச மே ஶுக்ரஶ்ச மே மந்தீ ச மே

- அஸ்திவாரம் (ஆதாரம்) ரஸம், ரேதஸ்

6. आग्रयणश्चं मे वैश्वदेवश्चं मे

ஆக்ரயணஶ்ச மே வைஶ்வ தேவஶ்ச மே

- முதல்வன், விஶ்வ தேவர்கள்

7. ध्रुवश्चं मे वैश्वानरश्चं म ऋतुग्रहाश्चं मे

த்ருவஶ்ச மே வைஶ்வாநரஶ்ச ம ருதுக்ரஹாஶ் ச மே

- திடம், பிரபஞ்சத்தின் தேவன், தெய்வீக கால நிர்ணயம்

8. अतिग्राह्यांश्च म ऐन्द्राग्नश्चं मे

அதிக்ராஹ்யஶ்ச ம ஐந்த்ராக்னஶ்ச மே

- தேவர்களிடம் தளராத பிடிமானம், இந்திரன், அக்னி

9. वैश्वदेवश्चं मे मरुत्वतीयांश्च मे

வைஶ்வ தேவஶ்சமே மருத்வதீயாஶ்ச மே

- வைஶ்வ தேவர்களுக்கு ஆஹூதி, மருத்துக்களுக்கு ஆஹூதி

10. माहेन्द्रश्चं म आदित्यश्चं मे सावित्रश्चं मे

**மாஹேந்த்ரப்ச ம ஆதித்யப்ச மே ஸாவித்ரப்ச மே**

- மாஹேந்திரன், ஆதித்யன், ஸவித்ரு தேவன்

11. सारस्वतश्चं मे पौष्णश्चं मे

**ஸாரஸ்வதப்ச மே பௌஷ்ணப்ச மே**

- ஸாரஸ்வத சக்தி, பூஷணனின் சக்தி

12. पात्नीवतश्चं मे हारियोजनश्चं मे ॥ ७ ॥

**பாத்னீ வதப்ச மே ஹாரி யோஜனப்ச மே**

- தேவ பத்னிகள் (அவர்கள் சக்திகள்) பூட்டப்பட்ட குதிரைகள் (Vital Energy) (இவையனைத்தும் என்னிடம் தோன்றி வளரட்டும்)

### 4.8. யக்ஞத்தைச் (சேர்ந்திருப்பவைகளின்) உபகரணங்களின் சக்தி T.S.4.7.8.

நம் சூட்சும சரீரத்தில் நடப்பதும், வெளியில் பௌதீக அக்னி, நெய் முதலியவற்றுடன் செய்யப்படுவதும் யாகமே. வெளி யாகத்தின் வெவ்வேறு உபகரணங்கள் அந்தர் யாகத்தில் அதற்குரிய சக்திகளுடன் கூடிய மனோரீதியான உபகரணங்களுக்கு தொடர்புடையவையும் ஒத்தவையுமாகும். வெளி யாகத்தில் அக்னியைத் தூண்டிவிடும் குச்சி அல்லது ஸமித்து 'இத்ம' எனப்படுவது. ''யக்ஞம் இந்த ஸமித்துகளை பூரணமாக்கட்டும், நிறையக் கிடைக்கச் செய்யட்டும்'' என்று பிரார்த்திக்கிறோம். அந்தர் யாகத்தில் 'இத்ம' என்பது நம் உள்ளே இருக்கும் உந்துசக்தியைக் குறிக்கும். இத்தகைய சக்தியே நம் அனைத்து வெளிப்படைச் செய்கைகளையும் உந்துவித்து பூர்த்தி செய்கிறது. இந்த சக்தியை முழுமையாக்குவதும், மற்ற சக்திகளுடன் இணைந்து செயல் புரிய வைப்பதும் அந்தர் யாகமே அல்லவா! 'Internal Yajna' என்னும் SAKSI புத்தகம் பார்க்க.)

1. इ॒ध्मश्च॑ मे ब॒र्हिश्च॑ मे॒ वेदि॑श्च मे॒

இத்ம ப்ச மே பர்ஹி ப்ச மே வேதி ப்ச மே

- ஸமித்து, தர்பாஸனம். யாக குண்டம்

2. धिष्णि॑याश्च मे॒ स्रुच॑श्च मे चम॒साश्च॑ मे॒

திஷ்ணியாப்ச மே ஸ்ருச ப்ச மே சமஸா ப்ச மே

- சுற்றியுள்ள சிறிய யாக குண்டங்கள் (உட்பொருள் அறியும் சக்தி) யாகம் செய்யும் கரண்டி (ஸ்ருக்) (மேற் கிளம்பிய ஆவல் - aspiration) சமஸா கிண்ணம் (ஸோமனை சேகரிக்க)

3. ग्रावा॑णश्च मे॒ स्वर॑वश्च म उपर॒वाश्च॑ मे

க்ராவாணப்ச மே ஸ்வரவப்ச ம உபரவாப்ச மே

- ஸோமம் பிழியத் தேவையான கற்கள் (வஜ்ர) ஒலிகள் (ஒளி உலகத்திலிருந்து வரும் ஓசைகள்) அருகில் உள்ள ஓசைகள் (உட் செவிகள் க்ரஹிக்கும் ஒலி)

4. अधि॒षव॑णे च मे द्रोणकल॒शश्च॑ मे

அதிஷவணே ச மே த்ரோண கலஶப்ச மே

- இரு தட்டுக்கள் (ஸ்வர்கமும் பூமியும்) (பௌதீக உடலும் புத்தியும்) ஸோமனை சேகரிக்கும் பானை (உடல்)

5. वाय॒व्या॑नि च मे पूत॒भृच्च॑ म

வாயவ்யானி ச மே பூதப்ருத் ச மே

- புனிதமாக்கிய ஸோமனைத் தாங்கும் வாயு (பிராணன்)

6. आध॒वनीय॑श्च म॒ आग्नी॑ध्रं च मे

ஆதவனீயப்ச ம ஆக்னீத்ரம் ச மே

- ஒன்று சேர்த்துக் கலக்கும் பாத்திரம், அக்னீத்ர என்னும் யாக வேதி.

7. हविर्धानं च मे गृहाश्च मे

4 1 3 1
**ஹவிர்தானம் ச மே க்ருஹாஶ்ச மே**

- ஹவிஸ் அளிக்க உபயோகிக்கும் கரண்டி, வீடு

8. सदश्च मे पुरोडाशाश्च मे पचताश्च मे

3 1 3 1 1 1 1 1
**ஸதஶ் ச மே புரோடாஶா ஶ்ச மே பசதாஶ்ச மே**

- தேவர்களுக்கான ஆஸனங்கள், அரிசியால் செய்யப் பட்ட 'புரோடாஸம்' எனப்படும் அடை, சமைத்த ஆஹுதிகள்

9. अवभृथश्च मे स्वगाकारश्च मे ॥ ८ ॥

4 2 1 3 1 1
**அவப்ருதஶ்ச மே ஸ்வகா காரஶ்ச மே**

- பூர்ணாபிஷேகம், ஸ்வாஹா மந்திரங்கள் முதலியவை பூரணமாக கிடைக்கட்டும்.

**4.9. ஒளியின் சக்தி, மந்திர ஒலி** T.S. 4.7.9.

மிகவும் நெருங்கிய தொடர்புடைய ஒளியின் சக்தியையும் ஒலியின் சக்தியையும் இந்த அனுவாகம் விவரிக்கிறது. 'வாக்' குடன் அந்தரங்கமான உறவுடைய அக்னியைப் பற்றிக் கூறத் துவங்கிறது. (அக்னிர் வாக் பூத்வா ஐ.2.2.24.) அந்த அக்னியின் ஜ்வாலை அக்னி சக்தியைப் பரப்புகிறது. அடுத்து வருவது ரிக் மந்திரம், ஆன்ம ஒளியின் மந்திரம். அடுத்தது ஸூர்யன். உபாசிப்பவர்களுக்கு உயரிய ஆன்ம ஒளி வழங்குபவன். இந்த அனுவாகத்தில் ப்ராணன், அச்வமேதயக்ஞம், யஜுஸ் மந்திரங்கள், ஸ்தோமம் (ஸாம மந்திர ஜபம்) ப்ரஹத், ரதந்தர முதலிய ஸாம வேதம் ஓதுவது, தவத்தின் சக்தி, தீக்ஷாவிதி முதலியவையும் கூறப்படுகின்றன.)

1. अ॒ग्निश्च॑ मे घ॒र्मश्च॑ मेऽर्कश्च॑ मे॒ सूर्य॑श्च मे

**அக்னிப்ச மே கர்மப்ச மே அர்க: ச மே ஸூர்யப்ச மே**

- அக்னி, அதன் ஜ்வாலை, ஆன்ம ஒளி தூண்டும் புகழ், ஸூர்யன்

2. प्रा॒णश्च॑ मेऽश्वमे॒धश्च॑ मे पृथि॒वी च॒ मे

**ப்ராணப்ச மே அப்வ மேதப்ச மே ப்ருதிவீ ச மே**

- ப்ராண சக்தி, ஜீவ சக்தியின் உள்ளறிவு, பூமி (பௌதீக சரீரம்)

3. अदि॑तिश्च मे॒ दिति॑श्च मे॒ द्यौश्च॑ मे॒

**அதிதிப்ச மே திதிப்ச மே த்யௌப்ச மே**

- அதிதி தேவி (எல்லையற்ற சக்தி) திதிதேவி (வரைமுறைக்குட்பட்ட சக்தி) ஸ்வர்கம் (மனோ சக்தி)

4. शक्व॑रीर॒ङ्गुल॑यो॒ दिश॑श्च मे य॒ज्ञेन॑ कल्पन्ताम्॒

**பக்வரீரங்குலயோ திபப்ச மே யக்ஞேன கல்பந்தாம்**

- சாதுரியமானதும், ஒன்றோடொன்று இணங்கி இருப்பதும் ஆன சந்தங்கள் ஆகிய எல்லா சக்திகளும் யக்ஞத்தால் என்னிடம் பெருகி வளரட்டும்.

5. ऋक्च॑ मे॒ साम॑ च मे॒

**ருக் ச மே ஸாம ச மே**

- ருக், ஸாம மந்திரங்கள்

6. स्तोमश्च मे यजुश्च मे दीक्षा च मे

ஸ்தோமஶ்ச மே யஜுஶ்ச மே தீக்ஷா ச மே

- ஸ்தோமங்கள், யஜுஸ் மந்திரங்கள், தீக்ஷை

7. तपश्च म ऋतुश्च मे व्रतं च मे

தபஶ்ச ம ருதுஶ்ச மே வ்ரதம் ச மே

- தவம், தெய்வீக கால நிர்ணயம், செயல்முறை விதிகள்

8. अहोरात्रयोर्वृष्ट्या बृहद्रथन्तरे च मे

அஹோ ராத்ரயோர் வ்ருஷ்ட்யா ப்ருஹத் ரதந்தரே ச மே

- ப்ருஹத், ரதந்தர ஸாம ஜபத்தால் பகலிலும் இரவிலும் வர்ஷிக்கப்பட்ட சக்திகள்

9. यज्ञेन कल्पेताम् ॥ ९ ॥

யக்ஞேன கல்பேதாம்

- இந்த எல்லா சக்திகளும் யக்ஞத்தினால் என்னிடம் தோன்றட்டும்.

**4.10. பகுதி 1 ஸங்கேதமாகக் கூறப்படும் மிருகங்கள்** T.S. 4.7.10.

(இந்த அனுவாகம் உரையாசிரியரால் இரு பகுதிகளாகப் பிரிக்கப்பட்டுள்ளது. சடங்கு வாதிகளுக்கு முதற்பகுதி, மிருகங்களின் பட்டியலைக் குறிப்பதாகிறது. இதில் கடைசியில் வரும் மிருகம் மலட்டுப்பசு, கன்று விசிறிய பசு ஆகும். இது 'வஸோர்தாரா அல்லது வளங்களின் வர்ஷணம்' எனப்படும் இந்த அனுவாகத்திற்குப் பொருத்தமாக இல்லை. ஆழ்ந்து நோக்கினால் ஒவ்வொரு மிருகமும், ஆன்மீக வளர்ச்சியில் குறிப்பிட்ட நிலையடைந்த மனிதனையே குறிப்பது புரியும். மலட்டுத்தனம், கருச் சிதைவு முதலியவை

இணக்கமின்மையைக் குறிப்பதாகும். (lack of harmony) 'இந்த மனிதர்கள் அனைவரும் ஆன்மீக வளர்ச்சி அடையத் தேவையான சக்திகளால் நிரப்பப்பட்டு, இணக்கமின்மை நீங்கி இருக்கட்டும்' என்பது பிரார்த்தனை.

இரண்டாவது பகுதி மிகவும் சுவையானது. நம் ப்ராண சக்திகள், புலன்கள், மனம், ஆன்மா முதலியவற்றைப் பூரணமாக்கும் பிரார்த்தனை இதில் உள்ளது. நம் ஆன்மாவில் ஒரு குறையுமற்று முழுமையாக இருந்தாலும், நம் பழுதான எண்ணங்களால், அந்த அழுக்கால் அது மூடப்பட்டு இருக்கிறது என்பதை ரிஷி உணர்கிறார். சங்கராசார்யாரால் விவரிக்கப்பட்ட 'அத்யாஸ' (Super Position) என்னும் தத்துவத்திற்கு இங்கு குறிப்பு இருக்கிறது. 'யக்ஞம் யக்ஞத்தால் முழுமை அடையட்டும்' என்ற பிரார்த்தனையுடன் அனுவாகம் முடிகிறது.

1. गर्भा॑श्च मे व॒त्साश्च॑ मे त्र्यवि॑श्च मे त्र्य॒वी च॑ मे

3 4 1 1 1 1 1 1 1
கர்பாஶ்ச மே வத்ஸாஶ்ச மே த்ரய வி ஶ்ச மே த்ரயவீச மே

- கருவின் சக்தி, கன்றுகள் 1 1/2 வயதுடைய காளை, 1 1/2 வயதுடைய பசு இவற்றின் சக்தி.

2. दि॒त्य॒वाट् च॑ मे दि॒त्यौ॒ही च॑ मे॒

3 1 1 1 3 1 1
தித்ய வாட் ச மே தித்யௌஹீ ச மே

- இரு வயதுடைய காளை, பசுவின் சக்தி

3. पञ्चा॑विश्च मे पञ्चा॒वी च॑ मे

1 1 1 1 1 1
பஞ்சாவிஶ்ச மே பஞ்சாவீ ச மே

4. त्रि॒व॒त्सश्च॑ मे त्रि॒व॒त्सा च॑ मे

1 1 1 1 1 1
த்ரி வத்ஸஶ்ச மே த்ரி வத்ஸா ச மே

5. तुर्य॒वाट् च॑ मे तुर्यौ॒ही च॑ मे

1 1 1 1 1
துர்யவாட் ச மே துர்யெள ஹீ ச மே

6. पष्ठ॒वाच्च॑ मे पष्ठौ॒ही च॑ म

1 1 1 1 1 1 1
பஷ்ட வாச்ச மே பஷ்டெள ஹீ ச ம

- 2 1/2, 3, 3 1/2, 4 வயதுகளுடைய காளையும் கடாரியும்

7. उ॒क्षा च॑ मे व॒शा च॑ म ऋष॒भश्च॑ (१) मे

1 1 4 1
உக்ஷா சமே வஶா ச ம ருஷபஶ்ச மே

- தன் சக்தியைப் பரப்பும் - (கருத்தரிக்க வைக்கும்) காளை, மலட்டுப் பசு, முரட்டு சக்தி உள்ள ரிஷபம்.

8. वे॒हच्च॑ मेऽनड्वा॒श्च॑ मे धे॒नुश्च॑ म॒

1 1 3 1 4 1
வேஹச்ச மே அனட்வான் ச மே தேனுஶ்ச ம

- கருக்கலைந்த பசு, பால் சொரியும் மாடு, ஆண்மை நீக்கப்பட்ட காளை மாடு அல்லது எருது இவற்றின் சக்தி என் யக்ஞத்தால் பூரணமாகட்டும்.

பகுதி 2 - பூரணத்வம்

9. आयु॑र्य॒ज्ञेन॑ कल्पतां प्रा॒णो य॒ज्ञेन॑ कल्पताम्

**ஆயுர் யக்ஞேன கல்பதாம் ப்ராணோ யக்ஞேன கல்பதாம்**

- ஆயுள் யக்ஞத்தால் குற்றமற்று முழுமையடையட்டும். ப்ராணனும் அவ்வாறே முழுமையடையட்டும்.

10. अपा॒नो य॒ज्ञेन॑ कल्पतां व्या॒नो य॒ज्ञेन॑ कल्पता॒

1 1 1 1
அபானோ யக்ஞேன கல்பதாம் வ்யா னோ யக்ஞேன

**கல்பதாம்**

- அபான வாயு ... யக்ஞத்தால் முழுமையடையட்டும்.
வ்யான வாயு ... யக்ஞத்தால் முழுமையடையட்டும்.

11. चक्षुर्यज्ञेन कल्पता॑ श्रोत्रं यज्ञेन कल्पतां

**சக்ஷுர் யக்ஞேன கல்பதாம் ப்ரோத்ரம் யக்ஞேன கல்பதாம்**
- கண்கள் .... யக்ஞத்தால் முழுமையடையட்டும்.
செவிகள் ... யக்ஞத்தால் முழுமையடையட்டும்.

12. मनो यज्ञेन कल्पतां वाग्यज्ञेन कल्पताम्

**மனோ யக்ஞேன கல்பதாம் வாக் யக்ஞேன கல்பதாம்**
- மனம் ... யக்ஞத்தால் முழுமையடையட்டும்.
வாக்கு ... யக்ஞத்தால் முழுமையடையட்டும்.

13. आत्मा यज्ञेन कल्पतां यज्ञो यज्ञेन कल्पताम् ॥ १० ॥

**ஆத்மா யக்ஞேன கல்பதாம் யக்ஞோ யக்ஞேன கல்பதாம்**
- ஆத்மா ... யக்ஞத்தால் முழுமையடையட்டும்.
யக்ஞம் ... யக்ஞத்தால் முழுமையடையட்டும்.

**4.11. விவரிக்க இயலாத சக்தி படைத்த எண்கள்** T.S. 4.7.11.

(இந்த எண்களுடன் சேர்ந்துள்ள சக்திகள் என்னிடம் தோன்றட்டும். உதாரணமாக ஒன்று என்னும் எண் ப்ரம்மத்தைக் குறிப்பது. **'மூன்று' பூ: புவ: ஸுவ:** என்பதை அல்லது **'ஜன: தப: ஸ்த்யம்'** என்னும் உலகங்களைக் குறிக்கும். '5' என்பது பஞ்ச ப்ரம்மங்களைக் குறிக்கும். '7' என்பது ஏழு உலகங்களையும் 'மஹஸ்' உட்பட குறிக்கும். T.S. 7.2.20 -ல் எண்களின் பட்டியல் மற்றொன்று காணலாம். இவற்றில் கூறப்பட்ட அதிகமான எண் 'பரார்த்' $10^{12}$ ஆகும்.)

1-7. एका च मे तिस्रश्च मे पञ्च च मे
सप्त च मे नव च म एकादश च मे
त्रयोदश च मे पञ्चदश च मे सप्तदश च मे
नवदश च म एकविꣳशतिश्च मे
त्रयोविꣳशतिश्च मे पञ्चविꣳशतिश्च मे
सप्तविꣳशतिश्च मे नवविꣳशतिश्च म
एकत्रिꣳशच्च मे त्रयस्त्रिꣳशच्च मे

ஏகா ச மே திஸ்ர ச மே பஞ்ச சமே ஸப்தசமே
நவ ச மே ஏகாதஶசமே த்ரயோதஶசமே பஞ்சதஶசமே
ஸப்த தஶசமே நவதஶச ம ஏக விம் ஶதி ஶ்ச மே
த்ரயோ விம்ஶதிஶ்சமே பஞ்சவிம்ஶதிஶ்ச மே
ஸப்தவிம் ஶதிஶ்சமே நவ விம்ஶதிஶ்ச மே
ஏகத்ரிம்ஶத் ச மே த்ரயஸ் த்ரிம்ஶச்ச மே

1,3,5,7,9,11,13,15,17,19,21,23,25,27,29,31,33 என்ற எண்களால் குறிக்கப்படும் சக்தி என்னிடம் தோன்றட்டும்.

இரட்டைப்படை எண்கள்

8-13. चतस्रश्च मेऽष्टौ च मे द्वादश च मे
षोडश च मे विꣳशतिश्च मे
चतुर्विꣳशतिश्च मेऽष्टाविꣳशतिश्च मे
अष्टाचत्वारिꣳशच्च मे
द्वात्रिꣳशच्च मे षट्त्रिꣳशच्च मे
चत्वारिꣳशच्च मे चतुश्चत्वारिꣳशच्च मे

11 1 1 1 3 3 1
சதுஶ்ரஶ்சமே அஷ்டௌ சமே த்வாதஶ சமே

3 1 1 1 11 1 1
ஷோடஶசமே விம்ஶதிஶ்சமே சதுர் விம்ஶதிஶ்ச மே

1 1 1 3 1 1 1
அஷ்டாவிம்ஶதிஶ்ச மே த்வாத்ரிம் ஶத்சமே

1 1 1 1 1 1 1 1
ஷட்த்ரிம் ஶத்ச மே சத்வாரிம்ஶத் சமே

1 1 1 1 1 1 1 11 1
சதுஶ் சத்வாரிம் ஶத் சமே அஷ்டா சத்வாரிம்ஶ்ச மே

- 4,8,12,16,20,24,28,32,36,40,44,48 என்ற எண்களால் குறிக்கப் படும் சக்தி என்னிடம் தோன்றட்டும்.

14. वाजंश्च प्रसवश्चा पिजश्च

1 1 1 1
வாஜஶ்ச ப்ரஸவஶ்ச அபிஜ ஶ்ச

- செழுமை, உயிர்ப்பு, புனர் ஜனனம்

15. क्रतुंश्च सुवंश्च मूर्धा च व्यश्नियं श्च

1 1 1 1 4 1 1
க்ரதுஶ்ச ஸுவஶ்ச மூர்தா ச வ்யஶ்னிய: ச

- மனோதிடம், ஒளி, புத்தி சக்தி, எங்கும் பரவியுள்ள ஆகாசத்தில் உள்ள சக்தி

16. आन्त्यायनश्चान्त्यंश्च

1 1 1 1
ஆந்த்யாயன: ச அந்த்ய: ச

- கடைசி ஆஹுதி, முடிவு.

17. भौवनश्च भुवंनश्चाधिपतिश्च ॥ ११ ॥

4 1 4 1 4 1 1 1
பௌவனஶ்ச புவன:ச அதிபதி: ச

- ஸ்ருஷ்டி (உயிர்களின் தோற்றம்) புவனம், அதிபதி இவை அனைத்தும் யக்ஞத்தால் பெருகட்டும். (இவை என்னிடம் யக்ஞத்தால் குற்றமற்று முழுமையடையட்டும்). சமகம் முடிவுற்றது.

## 4.12. இறுதி மந்திரங்கள்

(சமக மந்திரங்களின் ஜபத்திற்குப் பிறகு சொல்லப் படுபவை)

**4.** इडा देवहूर्मनुर्यज्ञनीर्बृहस्पतिरुक्थामदानि शꣳसिषद्विश्वे देवाः सूक्तवाचः

**இடா[3] தேவஹூ[1]: மனுர் யக்ஞனீர் ப்ரஹ[3]ஸ்ப[1]தி[1]ர்**

**உ[1]க்[2]தா[3]மதானி ஶம்ஸிஷ[3]த் விஶ்வே[3]தேவா: ஸூ[1]க்[1]தவா[1]ச:**

- இடா தேவி தேவர்களை அழைக்கட்டும். மனு யக்ஞத்தை முன்நின்று நடத்தட்டும். ப்ரஹஸ்பதி (வேத) மந்திரங்களைச் சொல்லட்டும். யக்ஞத்திற்கு ஒப்புதலையும் அறிவிக்கட்டும். விச்வதேவர்கள் மந்திரங்களை ஜபிப்பவர் களாகட்டும். (வெவ்வேறு தேவர்கள் யக்ஞத்தில் பலவிதமாக பங்கேற்கிறார்கள் என்பது தெளிவு).

**5.** पृथिवि मातर्मा मा हिꣳसीः

**ப்[1]ருதி[2]வி மாதர்[1] மா மா ஹிம்ஸீ:**

- பூமித் தாயே! என்னைத் துன்புறுத்தாதே. (காப்பாற்று).

**6.** मधु मनिष्ये मधु जनिष्ये

**மது[4] மனிஷ்யே மது[4] ஜனிஷ்யே**

- நான் ஆனந்தத்தைத் தியானிப்பேனாக. ஆனந்தத்தை உண்டு செய்வேனாக. (மது - தேன் delight of existence ஆனந்தம்)

7. मधु वक्ष्यामि मधु वदिष्यामि

**மது4 வக்ஷ்யாமி மது4 வதி3ஷ்யாமி**

- ஆனந்தத்தையே வெளிப்படுத்துவேன். அதையே பேசுவேன்.

8. मधुमतीं देवेभ्यो वाचमुद्यासꣳ शुश्रूषेण्यांमनुष्येभ्यः

**மது4மதீ1ம் தே3வேப்4யோ வாச1ம் உத்3யாஸம்**

*ஶுஶ்ரூஷேண்யாம் மனுஷ்யேப்4ய:*

- தேவர்களுக்குகந்தவாறு (ஆனந்தமான) மகிழ்வான வார்த்தைகளையே பேசுவேனாக. என் வார்த்தைகள் பிறரின் செவிக்கு இனியனவாகவும் ஏற்புடையதாகவும் இருக்கட்டும்.

९. तं मा देवा अवन्तु शोभायै पितरोऽनु मदन्तु ॥ २ ॥

**த1ம் மா தே3வா அவந்து1 ஶோபா4யை பி1த1ரோ அனு மத3ந்து1**

- அழகின் வடிவமாக தேவர்கள் என்னை உருவாக்கட்டும். முன்னோர்கள் என்னில் மகிழட்டும்.

5. அந்தர் யாக முடிவு :

பழமையான சம்பிரதாயத்தைக் கடைப்பிடிப்பவர்கள் ஸ்ரீருத்ர பாராயணத்தை அத்தியாயம் 4-ல் கூறிய மந்திரங்களுடன் முடித்து விடுவார்கள். ஆனால் அந்தர் யாகத்திற்கு முக்கியத்துவம் கொடுத்து 'ஸ்ரீருத்ரம்' என்பதைப் பார்க்கும் பொழுது நம்மைப் பொறுத்தவரை சக்திகளின் (Chapter 4) பொழிவு என்பது முதற்படியே. ஸுபர்ணா எனப்படும் அக்னிபோல் ஜ்வலிக்கும் பறவையாக வர்ணிக்கப்படும் ஆத்மாவின் மேல் நோக்கிய எழுச்சி மிகவும் முக்கியமான இரண்டாவது கட்டம். இந்த ஆன்ம எழுச்சி நாம் இந்த உலகில் வாழும் பொழுதே அடையப்படுகின்ற ஒன்று. இந்த எழுச்சி மூன்று நிலைகளைக் கொண்டது.

**5.1. செழுமையின் துவக்கம் (பிறப்பு)** T.S. 4.7.12.

**5.2. ஆன்மாவின் பயணம்** (ஸுபர்ணா) T.S. 4.7.13.

**5.3. யக்ஞத்தின் முடிவு** T.S. 4.7.14.

**5.1. செழுமையின் (பூரணத்வத்தின்) துவக்கம்** T.S.4.7.12.
(வாஜப்ரஸவீய)

(பிராண சக்தியின் பல விதமான, வ்யான, அபான ... முதலியவைகளும், புத்தி பூர்வமானவையும், மனோ ரீதியானவையும் ஆன சக்திகளை யக்ஞம் செய்பவரிடம் தோன்றி வளர்ந்து இணக்கத்துடனும் முழுமையாகவும் செயல்படும்படியான பிரார்த்தனையை 'வஸோர்தாரா' வில் பார்த்தோம். இந்த அனுவாகம் அந்த வேண்டுதலுக்கு அடுத்த நிலை. 'வாஜ' என்பது வேதத்தில் 'வளம்' 'செல்வம்' 'செழுமை' இவற்றைக் குறிக்கும். விரிவாகச் சொல்லப்படாத அனைத்து சக்திகளையும் அச்சொல் குறிக்கும். 4 வது ''யஜுஸ்ஸின் பிரார்த்தனை'' ''நான் செழுமையின் அதிபதி ஆகுக'' என்பது. இங்கு 'வாஜ' என்பது 'தலையாய தேவன்' அல்லது 'அனைத்து தேவர்களின் தொகுதி' என்ற பொருளில் உபயோகிக்கப்படுகிறது. ''எங்கள் முன் ப்ரத்யக்ஷமாக உள்ள, எங்களிடையே உள்ள 'வாஜ' தேவர்களைத் தக்க தருணத்தில் பிரகடனப்படுத்தட்டும்'' என்று 5 வது யஜுஸ் பிரார்த்திக்கிறது.

'வாஜ' வும் 'பயஸ்' (அறிவு) ஸுமும் நெருங்கிய தொடர்பு உடையவை. 7 வது யஜுஸ் - ''அறிவுடனும் மனத் தெளிவுடனும் நான் என்னை இணைத்துக் கொள்வேனாக'' என்கிறது. அனுவாகம் ''நீயே எங்கள் காப்பாளன்; அமைதி யையும் (ஶம்) ஆனந்தத்தையும் (மய) ஏந்திக் கொண்டு எங்களிடம் வா'' என்ற பிரார்த்தனையுடன் முடிகிறது.)

1. वाजौ नः स॒प्त प्र॒दिश॒श्चतंस्रो वा परा॒वतः ।

1 1 1 3 1 1 1 1

**வாஜோ ந: ஸப்த ப்ரதிஶ: சதஸ்ரோ வா பராவத:**

- ஏழு பிரதேசங்களின் அல்லது (எங்களுக்குப் புலப்படாத) நான்கு உலகங்களின் (மஹ:, ஜன:, தப:, ஸத்யம்) செல்வங்கள் எங்களுக்கு காவல் புரியட்டும்.

1a. वाजौ नो॒ विश्वै॑र्दे॒वैर्धनंसाताविहा॒वंतु ॥

3 4 1 1

**வாஜோ நோ விஶ்வைர் தேவை: தனஸாதௌ இஹ அவது**

- அந்தச் செழுமை, விஶ்வ தேவர்களின் உதவியுடன் வளங்களை இங்கு அடைய எங்களுக்குப் பாதுகாவல் ஆக இருக்கட்டும்.

**பொங்கிப் பெருகு** R.V. 10. 35. 13.

2. विश्वै अ॒द्य म॒रुतो॒ विश्व ऊ॒ती

3 1 1

**விஶ்வே அத்ய மருதோ விஶ்வ ஊதி**

- இன்று எல்லா விதங்களிலும் எங்களை அனைத்து மருத்துக்களும் ( life energies ) வளரச் செய்யட்டும்.

2a. विश्वै भवन्त्व॒ग्नय॒ः समिंद्धाः ।

4 1 3 3 4

**விஶ்வே பவந்து அக்னய: ஸமித்தா:**

- தூண்டப்பட்ட அனைத்து அக்னியும் இங்கு பிரசன்னமாகட்டும்.

2b.विश्वे नो देवा अवसाऽऽगमन्तु

**விஸ்வே நோ தே³வா அவஸா ஆக³மந்து**

- எங்களுடைய பாதுகாப்பின் பொருட்டு அனைத்து தேவர்களும் வரட்டும்.

2c.विश्वमस्तु द्रविणं वाजो अस्मे ॥

**விஸ்வம் அஸ்து¹ த்³ரவிணம் வாஜோ அஸ்மே**

-அனைத்து செல்வங்களும் வளங்களும் எம்முடைய தாகட்டும்.

3. वाजस्य प्रसवं देवा रथैर्याता हिरण्ययैः ।

**வாஜஸ்ய ப்¹ரஸவம் தே³வா ரதை²ர் யாதா ஹிரண்யயை:**

- தேவர்களே! வளங்களைத் தோற்றுவிப்பதற்காக நீங்கள் தங்க மயமான உங்கள் ரதங்களில் விரைந்து வருவீர்களாக.

3a.अग्निरिन्द्रो बृहस्पतिर्मरुतः सोमपीतये ।

**அக்³னிரிந்த்³ரோ ப்³ருஹஸ்பதிர் மருத: ஸோம பீ¹தயே**

- அக்னி, இந்திரன், ப்ருஹஸ்பதி, மருத்துக்கள் ஆகியோர் ஸோம பானம் செய்ய இங்கு வரட்டும்.

**இனிமையைப் பருகுக** R.V. 7.38.8.

4. वाजेवाजेऽवत वाजिनो नो धनेषु (१)

**வாஜே வாஜே அவத வாஜினோ நோ த⁴னேஷு**

- வளத்தின் தலைவனே! அதிகமான வளங்களை நாங்கள் ஒவ்வொரு முறையும் அடையும் தருணத்தில் எங்களைக் காவல் செய்வாயாக.

4a. विप्रा अमृता ऋतज्ञाः अस्य मध्वः पिबत मादयध्वं

1 1 1 4 1 3 1 3 4
**விப்ரா அம்ருதா ருதக்ஞா: அஸ்ய மத்வ: பிபத மாதயத்வம்**

*- அறிவிற் சிறந்தோனே! அழிவற்றவனே! பிரபஞ்ச இயக்க உண்மையை அறிந்தவனே! இந்த மதுவை (ஆனந்தத்தை) அருந்தி மகிழ்வாயாக.*

4b. तृप्ता यात पथिभिर्देवयानैः ॥

1 1 1 1 1 2 4 3
**த்ருப்தா யாத பதிபிர் தேவயானை:**

*- திருப்தியுடன், தேவர்களின் பாதையில் செல்வாயாக (செல்வோமாக)*

5. वाजः पुरस्तादुत मध्यतो नो वाजो देवाँ ऋतुभिः कल्पयाति ।

1 1 4 1 3
**வாஜ புரஸ்தாத் உத மத்யதோ நோ வாஜோ தேவாம்**

1 4 1 1 1
**ருதுபி: கல்பயாதி**

*- எங்கள் முன் பிரத்யக்ஷமாயுள்ள, எங்களிடையே உள்ள செழுமை (செல்வம்) தேவர்களைத் தக்க சமயத்தில் பிரகடனப்படுத்தட்டும்.*

5a. वाजस्य हि प्रसवो नन्नमीति विश्वा आशाः

1 1
**வாஜஸ்ய ஹி ப்ரஸவோ நன்னமீதி விப்வா ஆஶா:**

*- தூண்டிவிடப்பட்டு, செல்வம் (முழுமை, நிறைவு) எவ்விடங்களிலும் தோன்றட்டும்.*

5b. वाजपतिर्भवेयम् ॥

1 1 4
**வாஜபதிர் பவேயம்**

*- (இவ்விதமாக) நான் முழுமை நிலையின் (செல்வத்தின்) தலைவனாக ஆகுவேனாக.*

6. पयः पृथिव्यां पय ओषधीषु पयो दिव्यन्तरिक्षे पयो धाम् ।

ப1ய: ப்1ருதி2வ்யாம் ப1ய ஓஷதீ4ஷு4 பயா தி3வி அந்தரி1க்ஷே

ப1யோ தா4ம்

- நான் ஞானத்தின் ரஸத்தைப் பூமியிலும், ஓஷதிகளிலும், ஸ்வர்கத்திலும் அந்தரிக்ஷத்திலும் இருக்கச் செய்வேனாக.

6a. पयस्वतीः प्रदिशः सन्तु मह्यम् ॥

ப1யஸ்வதீ: ப்1ரதி1ஶ1: ஸந்து மஹ்1யம்

- அனைத்து பிரதேசங்களும் எனக்காக அறிவின் ஸாரத்தால் நிறைந்திருக்கட்டும்.

7. सं मा सृजामि पयसा घृतेन

ஸம் மா ஸ்ருஜாமி ப1யஸா க்4ருதே1ன

- நான் தெளிந்த புத்தியையும், அறிவின் ஸாரத்தையும் இணைத்துக்கொள்கிறேன். (விடுவிக்கிறேன், ஒன்று சேர்க்கிறேன்.)

7a. सं मा सृजाम्यप ओषधीभिः ।

ஸம் மா ஸ்ருஜாம் அப1 ஓஷதீ4பி4:

- தெய்வீக சக்திகளுடனும், ஓஷதிகளுடனும் என்னை இணைத்துக் கொள்கிறேன்.

7b. सोऽहं वाजं सनेयमग्ने ॥

ஸோ அஹம் வாஜம் ஸநேயம் அக்3னே

- அக்னிதேவ! நான் வளமையை (பூரணத்வம்) வெல்வேனாக.

இரு அன்னைகள் ஒரு குழந்தைக்குப் பாலூட்டுகின்றனர் R.V.1.96.5.(V)

8. नक्तोषासा समनसा विरूपे

நக்தோ ஷாஸா ஸமனஸா விரூபே

- ஒத்த மனதுடைய, ஆனால் வெவ்வேறு உருவங்கள் படைத்த இரவும் பகலும்.

8a. धापयेते शिशुमेकं समीची ।

தாபயே தே ஶிஶும் ஏகம் ஸமீசீ

- ஒருங்கிணைந்து, ஒரு குழந்தைக்கு அமுதூட்டுகின்றனர்.

8b. द्यावाक्षामा रुक्मो अन्तर्वि भाति

த்யாவா க்ஷாமா ருக்மோ அந்தர் விபாதி

- (அமுதுண்டு குழந்தை) பிரகாசமாக பூமிக்கும் ஸ்வர்கத்திற்கும் இடையே ஜ்வலிக்கிறது.

8c. देवा अग्निं धारयन् द्रविणोदाः ॥

தேவா அக்னிம் தாரயன் த்ரவிணோதா:

- தேவர்கள் வளமளிக்கும் அக்னியைத் தாங்கினர்.

*(இந்த யஜுஸ்ஸை தை.ஸ. ல் 5 இடங்களில் 4.1.10.13, 4.6.5.6., 4.7.12., 6.5.2., 7.12.3. காணலாம்)*

*(ரிஷியிடம் தோன்றிய அக்னியே இங்கு சிசு எனக் கூறப்படுகிறான். இரவும் பகலும் இரு அன்னையர். இவை முறையே மனிதனின் தெளிவற்ற, தெளிந்த நிலைகளைக் குறிப்பன. இவை இரண்டும் மாறி மாறி, ஒன்றை மற்றொன்று பின் தொடர்ந்தே வருபவை. தெளிவான நிலையில் இருக்கும் பொழுது ஆன்மீக சூரியனின் ஒளி கிடைக்கிறது. ஆன்மீக இருட்டில், தெளிவற்ற நிலையில் இருக்கும் பொழுதும், எப் பொழுதும் விழித்திருக்கும் அக்னி யஜமானனைப் போஷிக்கிறான். எல்லாநிலைகளிலும் போஷணை செய்யும் அக்னியைப் பற்றி R.V.6.9.1. போன்ற பிற மந்திரங்களிலும் காணலாம்.)*

9. स॒मु॒द्रो॑ऽसि॒ नभ॑स्वान् आ॒र्द्रदा॑नुः शं॒भूर् मयो॒भूर॒भि मा॑ वाहि॒ स्वाहा॑

**ஸமுத்ரோ அஸி நபஸ்வான் ஆர்த்ரதானு: ஶம்பூர்**

**மயோ பூரபி மா வாஹி ஸ்வாஹா**

- நீயே ஸமுத்ரம். ஆகாயத்தைச் சூழ்ந்திருந்து, மழையைப் பொழிந்து, அமைதியையும் (ஶம்) ஆனந்தத்தை யும் கொடுத்து, என்னை நோக்கி வருவாயாக. ஸ்வாஹா.

10. मा॒रु॒तो॑ऽसि म॒रुतां॑ ग॒णः शं॒भूर्म॑यो॒भूर॒भि मा॑ वाहि॒ स्वाहा॑

**மாருதோ அஸி மருதாம் கண: ஶம்பூர்**

**மயோபூரபி மா வாஹி ஸ்வாஹா**

- மருத்துக்கள் (ஜீவ சக்திகள்) நீயே, மருத்துக்களின் கூட்டமும் நீயே. அமைதியையும் (ஶம்) ஆனந்தத்தை யும் கொடுத்து, என்னை நோக்கி வருவாயாக. ஸ்வாஹா.

11. अ॒व॒स्युर॑सि॒ दुव॑स्वाञ्छं॒भूर् मयो॒भूर॒भि मा॑ वाहि॒ स्वाहा॑ ॥ १२ ॥

**அவஸ்யுரஸி துவஸ்வான் ஶம்பூ: மயோபூரஸி மா வாஹி ஸ்வாஹா**

- நீயே எம் காவலன். உன் செயல்களால் எமக்கு உழைக்கிறாய். அமைதியையும் (ஶம்) ஆனந்தத்தை யும் கொடுத்து, என்னை நோக்கி வருவாயாக. ஸ்வாஹா.

### 5.2 ஆன்மாவின் பயணம் (தீப்பறவை - ஸுபர்ண) T.S. 4.7.13.

(அக்னி போன்ற தேவன் ஒவ்வொருவனையும் பரம் பொருளின் ஒரு அம்சமாகவோ அல்லது சக்தியாகவோ வேதங்கள் சொல்கின்றன. பரம் பொருளுடன் இந்த தேவர்கள் அனைவரும் அபேதத் தன்மை உடையவர்கள். இங்கு அக்னிதேவன், அழகிய சிறகுகள் கொண்ட தெய்வீகப் பறவை

'ஸுபர்ண' எனக் கூறப் படுகிறான். இந்தக் கருத்து T.S.4.2.9-ல் முன்பே கண்டோம். பறவை நம் ஆன்மாவைக் குறிக்கும் சங்கேதச் சொல். அதே சமயம், பறவையை அதே வடிவில் அமைக்கப்படும் யாக குண்டத்துடனும் ஒப்பிட்டுச் சொல்லாம். ஆன்மா - யக்ஞம் - தீப்பறவை உயரே எழும்பி 'ஸுரியன் எனப்படும் ஆன்மீகப் பூரணத்வத்தை அடைய வேண்டிப் பிரார்த்திக்கிறது. இங்கு ஞானிகளின் உலகமும் நற்செயல் புரிவோர் இருப்பிடமும் பறவை செல்ல வேண்டிய இடமாகும். இந்த 'பறவை' யைக் குறிக்கும் அடைமொழிகள் சுவையானவை. 'நீ பிரக்ஞையுடையவன்' (chit-verse3); உன் ஹ்ருதயத்தில் ஸமுத்திரம் உள்ளது. நீ ஸ்வர்கத்தின் சிகரம்; பூமியின் நாபி;'' முதலியவை அவற்றில் சில. யக்ஞ யஜமானன் விச்வே தேவர்களுடன் யாகத்தில் அமர்ந்து இருக்கிறான். (Verse 10) அக்னி இந்த யக்ஞத்தைத் தாங்கிக் கொண்டு அறிவின் (ஆன்ம ஒளியின்) பாதையில் செல்லும்படி வேண்டப்படுகிறான். (Verse 11))

1. अ॒ग्निं युं॑नज्मि॒ शव॑सा घृ॒तेन॑ दि॒व्यꣳसु॑प॒र्णं वय॑सा बृ॒हन्तं॑म् ।
तेन॑ व॒यं प॑तेम ब्र॒ध्नस्य॑ वि॒ष्टप॑म् सुवो॒ रुहा॑णा॒ अधि॒ नाक॑ उत्त॒मे ॥

3 4 1
**அக்னிம் யுனஜ்மி ஶவஸா க்ருதேன**

3 3 1
**திவ்யம் ஸுபர்ணம் வயஸா ப்ருஹந்தம்**

1 1 1 3 4 1 1
**தேன வயம் பதேம ப்ரத்னஸ்ய விஷ்டபம்**

4 1 1 1
**ஸுவோ ருஹாணா அதி நாக உத்தமே**

- மிக்க வலிமையுடையதும், அழகிய சிறகுகள் கொண்டது மான தெய்வீகப் பறவையான ஸுபர்ணன் (என்று ஸங்கேத மாகக் கூறப்பட்ட) என்னும் அக்னிப் பறவையை உள்ளொளி யோடும் (illumination) புத்தித் தெளிவுடனும் (mental clarity) இணைக்கிறேன். அந்தப் பறவையால், ஒளியால் தலை சிறந்த ஸ்வர்கத்திற்கும் அப்பாற்பட்ட, குளுமையான ஒளிஉலகத்திற்கு, ஸுரியனின் ஆதாரஸ்தானத்திற்குச் செல்லுகிறேன்.

२. इ॒मौ ते॑ प॒क्षाव॒जरौ॑ पत॒त्रिण॑: याभ्या॒ꣳ रक्षा॑ꣳस्यप॒हꣳस्य॑ग्ने ।
ताभ्या॑ं पतेम सु॒कृता॑मु लो॒कं यत्र॒र्षय॑: प्रथम॒जा ये पु॑रा॒णाः ॥

1 1 1 1
**இமௌ தே பக்ஷௌ அஜரௌ பதத்ரிண:**

4 1 3
**யாப்யாம் ரக்ஷாம்ஸி அபஹம்ஸி அக்னே**

1 4 1 1 1 1 1
**தாப்யாம் பதேம ஸுக்ருதாமு லோகம்**

1 1 2 1
**யத்ர ரிஷய: ப்ரதமஜா யே புராணா:**

- சிறகுடையோனே! அக்னிதேவ! இவை உன்னுடைய என்றும் இளமையான (வலிமையுடைய) சிறகுகள். இந்தச் சிறகுகளால் ராக்ஷஸர்களை விரட்டி அடிப்பாயாக. அதே சிறகுகளின் உதவியால் நாங்கள் ஆன்ம ஞானத்தை முதன்முதலில் அடைந்தவர்களும், புராதனமானவர்களும், மகா ஞானிகளும், நற்செயல்கள் புரிபவர்களும் வசிக்கும் உலகுக்குப் பறந்து செல்வோமாக.

3. चिद॑सि समु॒द्रयो॑नि॒रिन्दु॒र्दक्ष॑: श्ये॒न ऋ॒तावा॑ ।

1 3 3 3 3 1
**சிதஸி ஸமுத்ர யோனிர் இந்துர் தக்ஷ: ஶ்யேன ருதாவா**

- நீயே சித் (Consciousnen - ப்ரக்ஞை) வடிவானவன், ஸமுத்ரத்தில் ஜனித்தவன், மகிழ்வின் சக்தி, பகுத்தறியும் குணம் உடையவன். ஸத்யப் பிரக்ஞை படைத்த ஆன்மா நீயே (ஶ்யேன - பறவை - ஆன்மா)

3a. हिर॑ण्यपक्षः शकु॒नो भु॑र॒ण्युर्म॒हान् स॒धस्थे॑ ध्रु॒व आ निष॑त्तः ।

1 1 4
**ஹிரண்ய பக்ஷ: ஶகுனோ புரண்யுர் மஹான்**

4 1 4 1 1
**ஸதஸ்தே த்ருவ ஆ நிஷத்த:**

- தங்கமயமான சிறகுகளுடைய, அனைவரையும் தாங்கிச்

செல்லும் வலிமை உடைய பறவை உலகில் தன்னுடைய இருப்பிடத்தில் திடமாக அமர்ந்து விட்டது.

**தலைசிறந்த பிரக்ஞை** (Highest Consciousness)

**4. नमंस्ते अस्तु मा मां हिꣳसीः**

1 1
**நமஸ்தே அஸ்து மாமா ஹிம்ஸீ:**

- அக்னி தேவ! உனக்கு நமஸ்காரம். என்னை ஹிம்ஸிக்காதே.

**4a. विश्वंस्य मूर्द्धन्नधिं तिष्ठसि श्रितः ।**

4 4 1 1 1
**விப்வஸ்ய மூர்தன் அதி திஷ்டஸி ப்ரித:**

- நீ தலைசிறந்த ப்ரக்ஞையினிடம் இருக்கிறாய். (வசிக்கிறாய்) (அல்லது) தலை சிறந்த ப்ரக்ஞையை இருப்பிடமாக அடைந்து உள்ளாய். நீ அந்த இடத்தில் நிலைபெற்று வளர்ந்து கொண்டு இருப்பாயாக.

**4b. समुद्रे ते हृदंयमन्तरायुर्द्यावांपृथिवी भुवंनेष्वर्पिंते ॥**

3 1 3 1 3 1 2
**ஸமுத்ரே தே ஹ்ருதயம் அந்தராயுர் த்யாவா ப்ருதிவீ**

4 1 1
**புவனேஷு அர்பிதே**

- உன் அந்தரங்க வாழ்வும், ஹ்ருதயமும் ஸமுத்ரத்தின் உள்ளே அமைந்திருக்கின்றன. ஸ்வர்கத்திற்கும் மேலேயும் பூமிக்கும் நடுவில் மற்ற உலகங்களும் இருத்தப்பட்டன. (ஸ்வர்கம் - மனோ உலகம், பூமி - பௌதீக உடல். சித் எனப்படும் பிரக்ஞையின் செயல் மனிதனின் உள் உலகை நடத்துவிக்கிறது. தெய்வீக சக்திகளால் போஷிக்கப்பட்டு, அந்தச் 'சிதக்னி' மனிதனை மிக உயரிய பிரக்ஞை நிலைக்குக் கொண்டு செல்கிறது. அவனுடைய செயல்கள், ஸூக்ஷ்ம, பிராண முதலிய சரீரங்கள் அவனுடைய பிரக்ஞானத்திற்கும், ஸ்தூல சரீரத்திற்கும் இடைப்பட்டவை.)

5. उ॒द्ग्रो द॑त्तोद॒धिं भि॑न्त

3 3 311 34 4 1
**உத்கோ தத்த உததிம் பிந்த**

- தெய்வீக சக்தி தருபவனே! (உத்க) அந்தச் சக்தி இருக்கும் இடத்தைப் பிள.

(வ்ருத்ரனால் தடுக்கப்பட்ட தெய்வீக சக்திகளை விடுவிப் பாயாக).

5a. दि॒वः प॒र्जन्या॑द॒ अ॒न्तरि॑क्षात् पृथि॒व्यास्ततो॑ नो॒ वृष्ट्या॑ऽवत ।

3 1 1 1 1 1 2 1 1
**திவ: பர்ஜன்யாத் அந்தரிக்ஷாத் ப்ருதிவ்யா: ததோ னோ**

1 1
**வ்ருஷ்ட்யா அவத**

- எங்களை நீ பர்ஜன்யனிடமிருந்து வெளிப்படும் தெய்வீக சக்திகளால் ஸ்வர்கம், அந்தரிக்ஷம், பூமி இவற்றின் பொருட்டுக் காப்பாற்று.

5b. दि॒वो मू॒र्धाऽसि॑ पृथि॒व्या नाभि॑ः

3 4 1 2 4
**திவோ மூர்தா அஸி ப்ருதிவ்யா நாபி:**

- நீயே ஸ்வர்கத்தின் சிகரம், பூமியின் நாபி.

5c. ऊर्ग॒पामोष॑धीनाम् । वि॒श्वायु॒ः शर्म॑ स॒प्रथा॒ नम॑स्प॒थे ॥

3 1 4
**ஊர்க் அபாம் ஓஷதீனாம்**

1 2 1 2
**விஶ்வாயு: ஶர்ம ஸப்ரதா நமஸ்பதே**

- நீயே தெய்வீக சக்திகளின், ஓஷதிகளின் அளப்பற்ற பலம். நீயே ப்ரபஞ்சத்தின் ஜீவிதம், மகிழ்வு ஆகியவை. விரிந்து பரந்த உனக்கு, எம்மை வழிநடத்தும் உனக்கு நமஸ்காரம்.

அக்னி :

6. येनर्षयस्तपसा सत्रम् (२) आसत इन्धाना अग्निꣳ सुवराभरन्तः ।

1 1 1 1
**யேன ரிஷய: தபஸா ஸத்ரம் ஆஸத**

4 3 4 1
**இந்தானா அக்னிம் ஸுவர் ஆபரந்த:**

- எந்தத்தவ வலிமையால் யக்ஞத்தை ரிஷிகள் நடத்தினரோ அந்தத் தவத்தின் வலிமையை உபயோகித்து நான் ஒளி உலகத்தைத் தாங்கிப் பிடிக்கும் அக்னியைத் தூண்டுகிறேன்.

6a.तस्मिन्नहं नि दधे नाके अग्निम् एतं यमाहुर्मनवः स्तीर्णबर्हिषम् ॥

1 3 4 1 3
**தஸ்மின் அஹம் நி ததே நாகே அக்னிம்**

1 1 3
**ஏதம் யமாஹுர் மனவ: ஸ்தீர்ண பர்ஹிஷம்**

- எவன் மந்திரங்களால் (மனிதர்களால்) அழைக்கப் படுகிறானோ தர்பாசனம் எவனுக்காகத் தயார் நிலையில் வைக்கப்பட்டுள்ளதோ அந்த அக்னிதேவனை நான் இந்த ஸ்வர்கத்தில் நிலை நாட்டுகிறேன்.

7. तं पत्नीभिरनु गच्छेम देवाः पुत्रैर्भ्रातृभिरुत वा हिरण्यैः ।
नाकं गृह्णानाः सुकृतस्य लोके तृतीये पृष्ठे अधि रोचने दिवः ॥

1 1 1 4 3 1 2 3
**தம் பத்னீபிர் அனு கச்சேம தேவா:**

1 1 4 1 4 1
**புத்ரைர் ப்ராதுபிர் உத வா ஹிரண்யை:**

1 3 1 1 1
**நாகம் க்ருஹ்ணானா: ஸுக்ருதஸ்ய லோகே**

1 1 1 1 4 1 3
**த்ருதீயே ப்ருஷ்டே அதி ரோசனே திவ:**

- தேவர்களே! அந்த அக்னியை நம் மனைவியருடன் நம் புத்ரர்களுடன் நம் சகோதரர்களுடன் உத்தம பிரக்ஞையின்

(சிதக்னி) ஒளியுடன் பின் தொடர்வோமாக. நற்செயல்களின் உதவியால் ஸ்வர்கத்தைப் பற்றிக் கொண்டு, அந்த ஸ்வர்கத்தின் ஒளியால் அதற்கு மேற்பட்ட உலகிற்குப்பின் தொடர்ந்து செல்வோமாக.

8. आ वाचो मध्यमरुहद्भुरण्युरयमग्निः सत्पतिश्चेकितानः ।
पृष्ठे पृथिव्या निहितो दविद्युतत् अधस्पदं कृणुते ये पृतन्यवः ।

1 4 1 4 3
**ஆ வாசோ மத்யம் அருஹத் புரண்யுர் அயம் அக்னி**

1 1 1 1 1 1
**ஸத்பதி: சேகிதான:**

1 1 1 2 1 3 3 1 1
**ப்ருஷ்டே ப்ருதிவ்யா நிஹிதோ தவித்யுதத்**

4 1 1 1 1 1 1
**அதஸ்பதம் க்ருணுதே யே ப்ருதன்யவ:**

- தூயவர்களின், ஞானிகளின் தலைவனும் (அனைவரையும்) தாங்கிச் செல்பவனுமான அக்னிதேவன் வாக்கின் மத்திய பாகத்திற்கு ஏறி அடைந்துவிட்டான். (வாக்கானது, பரா - ஜனிக்கும் இடம் (உத்தமம்), பஶ்யந்தி - பார்த்தல், மத்யமா - நடுப்பாகம், வைகரி - காதால் கேட்கப்படும் ஒலி என்று 4 வகைப்படும்.)

தலைசிறந்த தேஜஸ்ஸை உடைய அவன் பூமியின் மேல் (முதுகில்) நிலை நாட்டப்பட்டிருக்கிறான். அவன் எதிரிகளைத் தன் கால்களின் அடியில் வைத்துக் கட்டுப்படுத்துகிறான்.

9. अयमग्निर्वीरतमो वयोधाः सहस्रियो दीप्यतामप्रयुच्छन् ।
विभ्राजमानः सरिरस्य मध्ये उप प्र यात दिव्यानि धाम ॥

3 1 4
**அயம் அக்னிர் வீரதமோ வயோதா:**

3 1 1 1 1 2
**ஸஹஸ்ரியோ தீப்யதாம் அப்ரயுச்சன்**

4 4
**விப்ராஜமான: ஸரிரஸ்ய மத்யே**

1 1 3 4
**உப ப்ர யாத திவ்யானி தாம**

- தலை சிறந்த வீரனும், பலமளிப்பவனும், ஆயிரக்கணக்கான வடிவுடையவனும், அழியாமல் ஒளிரு பவனும், கடல் நடுவே ஜ்வலிப்பவனும் ஆன இந்த அக்னி தேவர்களின் இருப்பிடத்தை நெருங்கட்டும்.

*10.* सं प्र च्य॑वध्व॒मनु॒ सं प्र या॒ताग्ने

1 1 4 1 1 3
**ஸம் ப்ர ச்யவத்வம் அனு ஸம் ப்ரயாத அக்னே**

- நீங்கள் முன்னேறிச் செல்வீர்களாக. நீங்கள் ஒன்றாக செல்வீர்களாக.

*10a.* प॒थो दे॑व॒याना॑न् कृणुध्वम् ।

1 2 3 1 4
**பதோ தேவயானான் க்ருணுத்வம்**

- அக்னி தேவ! தேவர்களுக்கு மார்கம் அமைத்துக் கொடு.

*10b.* अ॒स्मिन्त्स॒धस्थे॒ अध्युत्त॑रस्मि॒न् विश्वे॑ देवा॒ यज॑मानश्च सीदत ॥

4 1 4 1 1
**அஸ்மின் ஸதஸ்தே அதி உத்தரஸ்மின்**

3 1 3 1
**விஶ்வே தேவா யஜமானஶ்ச ஸீதத**

- விச்வ தேவர்களே! உன்னதமான இருப்பிடத்தில், ஸபைகளில் யக்ஞ யஜமானனுடன் அமர்வீர்களாக.

*11.* येना॑ स॒हस्रं॑ वह॑सि॒ येना॑ग्ने सर्व॑वेद॒सम् ।
तेने॒मं य॒ज्ञं नो॑ वह देव॒यानो॒ य उ॑त्त॒मः ॥

3 3
**யேனா ஸஹஸ்ரம் வஹஸி யேன அக்னே ஸர்வ வேதஸம்**

1 3 1 1
**தேன இமம் யக்ஞம் நோ வஹ தேவயானோ ய உத்தம:**

- அக்னிதேவ! ஆயிரக்கணக்கானவரை எந்தப் பாதையில் தாங்கிச் செல்கிறாயே, எந்த வழியில் எல்லா அறிவையும் செல்வத்தையும் ஏந்திச் செல்கிறாயோ, அந்த உத்தமமான தேவர்களின் பாதையில் எங்களுடைய இந்த யக்ஞத்தையும் தாங்கி எடுத்துக் செல்வாயாக.

**யக்ஞத்தின் ஓட்டத்தை நிர்மாணி**

12. उद्बु॑ध्यस्वाग्ने॒ प्रति॑ जागृहि एनम्

**உத்புத்யஸ்வ அக்னே ப்ரதி ஜாக்ருஹி ஏனம்**

- அக்னிதேவ! நீ எங்களைப் பற்றிய உணர்வுடன் (ஞாபகத்துடன்) இரு. நீ யஜமானனை எப்பொழுதும் விழிப்புள்ள வனாகச் செய்

12a. इष्टापू॒र्ते सꣳ सृ॑जेथाम॒यं च॑ ।

**இஷ்டா பூர்த்தே ஸம் ஸ்ருஜேதாம் அயம் ச**

- நீயும் யஜமானனும் ஒருங்கிணைந்து ஆஹுதியை உண்டு செய்வீர்களாக.

12b. पुन॑: कृ॒ण्वꣳस्त्वा॑ पि॒तर॒ं

**புன: க்ருண்வன்ஸ்த்வா பிதரம்**

- நீ யஜமானனின் பிதாவை மறுபடி இளையோனாக்கு

12c. युवा॑नम॒न्वाता॑ꣳसी॒त् त्वयि॒ तन्तु॑मे॒तम्

**யுவானம் அன்வாதாம் ஸீத் த்வயி தந்து மேதம்**

உன்னால் ஆதரிக்கப்பட்ட தகப்பனார் யக்ஞத்தைத் தடையின்றி நிறைவேறும்படி நிர்மாணிக்கட்டும்.

13. अ॒यं ते॒ योनि॑र्ऋ॒त्वियः॑

**அயம் தே யோனிர் ரித்விய:**

- இது உன் பிறப்பிடம் - நீ ஸத்ய வழியைக் கடைப் பிடிப்பவன்

13a. यतो जातो अरोचथाः ।

1 1 1 2
***யதோ ஜாதோ அரோசதா:***

- நீ ஜோதியுடனேயே பிறந்தவன்.

13b. तं जानन्नग्न आरोह

1 3
***தம் ஜானன் அக்ன ஆரோஹ***

- அந்தப் பிரக்ஞையுடன் நீ உயர்வாயாக.

13c. अथा नो वर्धया रयिम् ॥ १३ ॥

2 4
***அதா நோ வர்தயா ரயிம்***

- எம் வளங்களைப் பெருக்குவாயாக.

**5.3. *யக்ஞ முடிவு*** T.S.4.7.14, RVS 10.128.

*(இந்த அனுவாகம் முழுவதும்* R.V. 10.128- *ல் காணப்படும் மந்திரங்களைக் கொண்டது. விச்வே தேவர்களையும், பிற தேவர்களையும் நோக்கிய பிரார்த்தனைகளைக் கொண்டது. குறிப்பிட்டுப் பெயரிடப்படாத 6 தேவிகளைப் பற்றியும் சொல்கிறது. யக்ஞ முடிவு விவரிக்கப்படுகிறது. ஸுபர்ணா வினால் தாங்கி எடுத்துச் செல்லப்பட்ட யக்ஞத்தை இந்திரன் அங்கீகரிப்பது இந்த அனுவாகத்தின் முடிவு.)*

***போஷணை செய்*** R.V.10.128.1.

*1.* ममाग्ने वर्चो विहवेष्वस्तु

1 1
***மம அக்னே வர்சோ விஹவேஷு அஸ்து***

*- அக்னி தேவ! எங்களுடைய பிரார்த்தனையினால் மகிழ்ந்து எங்களுக்குச் சிறப்பளிப்பாயாக.*

1a. वयं त्वेन्धानास्तनुवं पुषेम ।

1 4 1 1
வயம் த்வ இந்தானா: தனுவம் புஷேம

- உன்னைத் தூண்டி விடுவதால் எங்களுடைய சரீரங்கள் போஷணை அடையட்டும்.

1b. मह्यं नमन्तां प्रदिशश्चतस्रः

1 1 3 1 1
மஹ்யம் நமந்தாம் ப்ரதிஶ: சதஸ்ர:

- என்னை நாற்திசைகளும் வணங்கட்டும்.

1c. त्वयाऽध्यक्षेण पृतना जयेम ॥

1 4 1 1
த்வயா அத்யக்ஷேண ப்ருதனா ஜயேம

- உன்னை மேற்பார்வையாளராகக் கொண்டு, நாங்கள் எதிரிகளை வெல்வோமாக.

**பிரார்த்தனை** R.V. 10.128.2.

2. मम देवा विहवे सन्तु सर्वे

3 1
மம தேவா விஹவே ஸந்து ஸர்வே

- எல்லா தேவர்களும் என்னுடைய வேண்டுதலில் இருக்கட்டும். (எல்லா தேவர்களையும் நான் பிரார்த்திப்பேனாக)

2a. इन्द्रावन्तो मरुतो विष्णुरग्निः ।

3 1 1 3
இந்த்ராவந்தோ மருதோ விஷ்ணு: அக்னி:

- மருத் , இந்திரன், விஷ்ணு, அக்னி

2b. ममान्तरिक्षमुरु गोपमस्तु

1 3 1 1
மம அந்தரிக்ஷம் உரு கோபம் அஸ்து

- விரிந்த அந்தரிக்ஷம் முதலியவை என்னுடைய பாது காவலனாக ஆகட்டும்

2c. मह्यं॒ वात॑ः पवतां॒ कामे॑ अ॒स्मिन् ॥

1 1 1 1
**மஹ்யம் வாத: பவதாம் காமே அஸ்மின்**

- என்னுடைய இந்த விருப்பத்தை நிறைவேற்றும் விதமாக காற்று வீசட்டும்.

**யக்ஞத்தின் முடிவு** R.V. 10.128.3.

3. मयि॑ दे॒वा द्रवि॑ण॒मा य॑जन्तां॒

3 3 1
*மயி தேவா த்ரவிணம் ஆ யஜந்தாம்*

- யக்ஞத்தின் வழியாக தேவர்கள் எனக்குச் செல்வம் அளிக்கட்டும்.

3a. मय्या॒शीर॑स्तु मयि॑ दे॒वहू॑तिः ।

1 3 1
*மயி ஆஶீர் அஸ்து மயி தேவ ஹூதி:*

- தேவர்களை அழைத்தலும், அவர்களின் அனுக்ரஹமும் என்னுடையதாகவே இருக்கட்டும்.

3b. दैव्या॒ होता॑रा वनिषन्त॒ पूर्वे॑

3 1 1 1
*தைவ்யா ஹோதாரா வனிஷந்த பூர்வே*

- எங்களுடைய யக்ஞத்தை புராதனமான தெய்வீக யக்ஞபதிகள் பூர்த்தி செய்யட்டும்.

3c. अरि॑ष्टाः स्याम त॒नुवा॑ सु॒वीरा॑ः ॥

1 1
*அரிஷ்டா: ஸ்யாமதனுவா ஸுவீரா:*

- எங்களுடைய உடல்களுக்கு எந்தவித தீங்கும் நேரமால் இருக்கட்டும். எங்களிடம் சிறந்த வீரர்கள் பெருகட்டும்.

விருப்பம் நிறைவேறுதல் - ரிக்வேதம் *10.128.4.*

4. मह्यं॑ यजन्तु॒ मम॒ यानि॑ ह॒व्या

***மஹ்யம் யஜந்து மம யானி ஹவ்யா***

- என்னுடைய ஆஹுதிகளை உபயோகித்துக் கொண்ட தெய்வீக புரோஹிதர்கள் யக்ஞத்தைச் செய்யட்டும்.

4a. आकू॑तिः स॒त्या मन॑सो मे अस्तु ।

***ஆகூதி: ஸத்யா மனஸோ மே அஸ்து***

- என்னுடைய மன ஆவல் உண்மை நிகழ்வாகட்டும்

4b. एनो॒ मा नि गां॑ कत॒मच्च॒नाहं

***ஏனோ மா நி காம் கதமத் சன அஹம்***

- எந்தவிதமான குற்றங்களையும் நான் செய்யாமல் இருப்பேனாக.

4c. विश्वे॑ देवासो॒ अधि॑ वोचता मे ॥

***விஶ்வே தேவாஸோ அதி வோ சதாமே***

- விஶ்வே தேவர்கள் என் சார்பில் பேசட்டும்.

**தேவியர்** ரிக் வேதம் *10.128.5.*

5. दे॑वीः षडुर्वी॑रु॒रु णः॑ कृणोत॒

***தேவீ: ஷட் உர்வீர் உருண: க்ருணோத***

- பெருமை மிக்க தேவியரே! நீங்கள் அறுவரும் எங்களுக்காக விசாலமான இடத்தைத் தயாரிப்பீர்களாக.

5a. विश्वे॑ देवास इ॒ह वी॑रयध्वम् ।

***விஶ்வே தேவாஸ இஹ வீரயத்வம்***

- விப்வே தேவர்களே! உங்களுடைய வீரத்தை இங்கு பிரகடனப் படுத்துங்கள்.

5b. मा हा॑स्महि प्र॒जया॒ मा त॒नूभिः

1 1 4
**மா ஹாஸ்மஹி ப்ரஜயா மா தனூபி:**

- நாங்கள் எங்களுடைய சந்ததிகளையோ, எங்களையோ இழக்காமல் இருப்போமாக.

5c. मा र॑धाम द्वि॒षते सो॑म राजन् ॥

4 3 1
**மா ரதாம த்விஷதே ஸோம ராஜன்**

- ஸோமனே! ராஜனே! எங்களுடைய எதிரிகளால் நாங்கள் வஞ்சிக்கப்படாமல் இருப்போமாக.

**முன் எச்சரிக்கை** R.V. 10.128.6.

6. अ॒ग्निर्म॒न्युं प्रतिनु॒दन् पु॒रस्ता॑त् अद॑ब्धो गो॒पाः परि॑ पाहि न॒स्त्वम् ।

3 1 1 3 1 1 1
**அக்னிர் மன்யும் ப்ரதிநுதன் புரஸ்தாத்**

3 3 4 3 1 1 1 1
**அதப்தோ கோபா: பரிபாஹிந: த்வம்**

- அக்னி தேவ! எப்போதும் விழிப்புணர்வுடன் இருக்கும் காவலனான நீ எங்களுடைய ஆத்திரத்தை விரட்டி அடித்து எங்களை நாற்புறங்களிலும் பாதுகாப்பாயாக.

6a. प्र॒त्यञ्चो॑ यन्तु नि॒गुतः॒ पुनः॑ ते अ॒मैषां॑ चि॒त्तं प्र॒बुधा॒ वि नेश॑त् ॥

1 1 1 1 3 1 1 1 1 1 1
**ப்ரத்யஞ்சோ யந்து நிகுத: புன: தே அமைஷாம் சித்தம்**

1 3 4 1
**ப்ரபுதா வி நேபஶத்**

- உன்னுடைய எதிரிகள் பின் வாங்கட்டும். அவர்கள் முன் எச்சரிக்கையுடன் தயாரிக்கும் திட்டங்கள் அழிவை அடையட்டும்.

**ஆதரவாளர்** R.V. 10.128.7.

7. धा॒ता धा॑तॄणां भुव॑नस्य॒ यस्पति॑: दे॒वꣳ स॑वि॒तार॑मभिमाति॒षाह॑म् ।

**தா4தா1 தா4த்1ருணாம் பு4வனஸ்ய யஸ்ப1தி1:**

**தே3வம் ஸவிதா1ரம் அபி4 மாதி1ஷாஹம்**

- ஆதரவாளர்களுக்கு ஆதாரமானவனும், இந்த உலகத்தின் தலைவனுமான ஸவித்ருதேவன் யக்ஞத்தின் எதிரிகளை வெற்றி கொள்ளட்டும்.

7a. इ॒मं य॒ज्ञम॒श्विनो॒भा बृह॒स्पति॑र्दे॒वाः पा॑न्तु॒ यज॑मानं न्य॒र्थात् ॥

**இமம் யக்4ஞம்அப்ஸ்வினோ பா4**

**ப்ர3ஹஸ்ப1தி1ர் தே3வா: பா1ந்து1 யஜமானம் ந்யர்தா2த்1**

- இரட்டையர்களான அப்ஸ்வினி தேவர்களும் ப்ரஹஸ்பதியும் யக்ஞ பதியை துரதிருஷ்டத்திலிருந்து காப்பாற்றட்டும்.

**மகிழ்வு** R.V. 10.128.8.

8. उ॒रु॒व्यचा॑ नो महि॒षः शर्म॑ यꣳसत् अ॒स्मिन् हवे॑ पुरुहू॒तः पु॑रु॒क्षु ।

**உருவ்யசா1 நோ மஹிஷ: பர்ம யம்ஸத்1**

**அஸ்மின் ஹவே பு1ருஹூத1: பு1ருக்ஷு1**

- இந்த யக்ஞத்தில் அதிகமாக அழைக்கப்பட்ட மிகுந்த பலவான் (இந்திரன்) எங்களுக்கு மகிழ்வைக் கொண்டு வரட்டும்.

8a. स न॑ः प्र॒जायै॑ हर्यश्व मृडयेन्द्र॒

**ஸ ந: ப்1ரஜாயை ஹர்யப்ஸ்வ ம்ருட3யேந்த்3ர**

- பழுப்பு நிறக் குதிரையை உடைய இந்திரனே! எங்களுடைய சந்ததிகளிடம் கருணையுடன் இரு.

8b. मा नो॑ रीरिषो॒ मा परा॑ दाः ।

1 3
**மா நோ ரீரிஷோ மா பரா தா:**

- எங்களுக்கு ஒரு வித தீமையும் நேராமல் இருக்கட்டும் எங்களைக் காப்பாற்று.

**ஸ்வர்க்கத்தை அடைதல்** R.V.10.128.9.

9. ये न॑ः स॒पत्ना॒ अप॒ ते भ॑वन्त्विन्द्रा॒ग्निभ्या॒मव॑ बाधामहे॒ तान् ।

1 1 1 1
**யே ந: ஸபத்னா அபதே**

4 1 3 3 4 3 4 1
**பவந்து இந்த்ர அக்னிப்யாம் அவ பாதாமஹே தான்**

- எங்களுடைய எதிரிகளை, இந்திரன், அக்னியின் இருப்பிடத்திற்கு விரட்டி அடிக்கிறான் அவர்கள் எங்களைவிட்டுப் போகட்டும்.

9a. वस॑वो रु॒द्रा आ॑दि॒त्या उ॑परि॒स्पृश॑ꣳ मो॒ग्रं चेत्ता॑रमधिरा॒जम॑क्रन् ॥

3 3 1 1 1
**வஸவோ ருத்ரா ஆதித்யா உபரி ஸ்ப்ருபபம்**

3 1 1 1 4 1
**மோக்ரம் சேத்தாரம் அதிராஜம் அக்ரன்**

- வஸு, ருத்ர, ஆதித்யர்கள் என்னை தீவிரமான வனாகவும், அறிவுப்ரக்ஞை உடையவனாகவும், தலைவ னாகவும் செய்து என்னுடைய ப்ரக் ஞானத்தை மேலும் மேலும் வளரச் செய்யட்டும்.

**யக்ஞத்தை இந்திரன் ஏற்றுக் கொள்ளுதல்**

10. अ॒र्वाञ्च॒मिन्द्र॑म॒मुतो॑ हवामहे॒ यो गो॒जिद्ध॑न॒जिद॑श्व॒जिद्यः

1 3 1
**அர்வாஞ்சம் இந்த்ரம் அமுதோ ஹவாமஹே**

**யோ கோஜித் தனஜித் அப்வஜித் ய:**

- அறிவு, வளம், ஜீவ சக்திகள் ஆகியவற்றை வென்று அடைந்த இந்திரனை ஸூக்ஷ்ம உலகிலிருந்து அழைக்கிறேன்.

10a. इ॒मं नो॑ य॒ज्ञं वि॑ह॒वे जु॑षस्व

**இமம் நோ யக்ஞம் விஹவே ஜுஷஸ்வ**

- எங்களுடைய அழைப்பிற்கிணங்கி இந்த யாகத்தை நீ ஏற்பாயாக

10b. अ॒स्य कु॑र्मो॑ हरिवो मे॒दि॑नं॑ त्वा ॥ १४ ॥

**அஸ்ய குர்மோ ஹரிவோ மேதினம் த்வா**

- ஜீவ சக்திகளின் (குதிரை) தலைவனே! உன்னை நாங்கள் எங்களுடைய நண்பனாக கருதுவோமாக.

### 6. ஶிவ ஸங்கல்ப மந்த்ரங்கள் :

(இந்த ஆறு மந்திரங்களும், ஶுக்ல யஜுர் வேத வாஜஸனீய மந்த்ர ஸம்ஹிதையில் 34 ஆவது அத்யாயத்திலும் ரிக்வேத ஸம் ஹிதையின் சில பாகத்திலும் காணப்படுகின்றன. இவை மிகவும் பிரபலமான 60 உபநிஷதங்களில் ஒன்றாகக் கருதப்படுகிறது. இதன் மொழி பெயர்ப்பின் (Persian, Latin and German) மூலமாக ஐரோப்பாவிற்கு இந்திய வேதாந்தம் அறிமுகமானது. ப்ருஹ தாரண்யக, ஈஶ, கேன உபநிஷத்து களில் காணப்படும் சில வரிகளை இவை நினைவூட்டு கின்றன. நன்மையை அடைய விழைவது ''ஶிவ ஸங்கல்பம்'' என்று கூறப்படுகிறது. இந்த 6 வேத மந்த்ரங்களும் முக்கிய மான உபநிஷத்துகளின் கருத்துக்களை இணைக்கின்றன. இவை ஆறும் திருஷ்டுப் சந்தத்தில் அமைந்த ரிக் மந்திரங்கள்.

1. यज्जाग्र॑तो दूरमुदैति॒ दैवं॒ तदु॑ सुप्तस्य॒ तथैवैति॑ ।
दूर॒ङ्ग॒मं ज्योति॑षां॒ ज्योति॒रेकं॒ तन्मे॒ मनः॑ शि॒वसं॑कल्पमस्तु ॥

1 3 1 3 3 1 3 1 3
**யத் ஜாக்ரதோ தூரம் உதைதி தைவம் தது**

1 1 1 2 1
**ஸுப்தஸ்ய ததைவைதி**

3 3 1 1 1 1
**தூரங்கமம் ஜ்யோதிஷாம் ஜ்யோதிரேகம் தன்மே**

1 1 1
**மன: ஶிவஸங்கல்பம் அஸ்து**

- விரிந்து பரவும் தன்னிகரற்ற ஒளியின் ஒளியாய் உள்ள எந்த ஜோதி விழிப்பு நிலையில் இருந்தாலும், தூக்க நிலையில் இருந்தாலும் விலகி விலகிச் செல்கிறதோ, அந்த ஜோதியை நன்மையை அடைய விழையும் என் மனம் விரும்பட்டும்.

2. येन॒ कर्मा॑ण्य॒पसो॑ मनी॒षिणो॑ य॒ज्ञे कृ॒ण्वन्ति॑ वि॒दथे॑षु॒ धीराः॑ ।
यद॑पू॒र्वं य॒क्षम॒न्तः प्र॒जाना॒ं तन्मे॒ मनः॑ शि॒वसं॑कल्पमस्तु ॥

1 1 1
**யேன கர்மாண்யபஸோ மனீஷிணோ யக்ஞே**

1 1 3 2 4
**க்ருண்வந்தி விததேஷு¬ தீரா:**

3 1 1 1
**யதபூர்வம் யக்ஷமந்த: ப்ரஜானாம்**

1 1 1 1
**தன்மே மன: ஶிவஸங்கல்பமஸ்து**

- எந்த சக்தியின் உதவியினால் அறிவாளிகள் யக்ஞ காரியங்களைச் செய்கிறார்களோ, வித்வத் ஸபைகளில் திடமாக தங்களுடைய செயல்களை முழுமையாகச் செய்கின்றார்களோ, தன்னிகரற்ற அனைத்து ஜீவ ராசிகளிலும் உள்ள அந்த சக்தியை நன்மையை அடைய விழையும் என் மனம் விரும்பட்டும்.

3. य॒त्प्र॒ज्ञान॑मु॒त चेतो॒ धृति॑श्च॒ यज्ज्योति॑र॒न्तर॒मृतं॑ प्र॒जासु॑ ।
यस्मा॒न्न ऋ॒ते किं च॒ न कर्म॑ क्रि॒यते॒ तन्मे॒ मनः॑ शि॒वसं॑कल्पमस्तु ॥

1 1 1 1 1 1 1 1 1
**யத்ப்ரக்ஞானம் உத சேதோ த்ருதிஶ்ச**

1 1 1 1 1
**யத் ஜ்யோதிர் அந்தரம்ருதம் ப்ரஜாஸு¬**

1 1 1 1 1 1
**யஸ்மான்ன ருதே கிஞ்ச ந கர்ம க்ரியதே**

1 1 1 1
**தன்மே மன: ஶிவஸங்கல்ப மஸ்து**

-விவேகம் (ப்ரக்ஞானம்), புத்தி கூர்மை, அறிவு, விடா முயற்சி முதலிய குணங்களாக ஆனதும், அனைத்து ஜீவராசி களின் உள்ளே அழிவற்றதாய் ஒளிர்ந்து கொண்டிருப்பதும் எந்த சக்தியோ, அனைத்துச் செயல்களுக்கும் எந்த சக்தி இன்றியமை யாததோ அந்த சக்தியை நன்மையை அடைய விழையும் என் மனம் விரும்பட்டும்.

4. येनेदं भूतं भुवनं भविष्यत्परिगृहीतममृतेन सर्वम् ।
येन यज्ञस्तायते सप्तहोता तन्मे मनः शिवसंकल्पमस्तु ॥

யேனேதம் பூதம் புவனம் பவிஷ்யத்

பரிக்ருஹீதம் ருதேன ஸர்வம்

யேன யக்ஞஸ்தாயதே ஸப்தஹோதா

தன்மே மன: ஶிவஸங்கல்பமஸ்து

- கடந்த காலமும், எதிர்காலமும், உலகம் முழுவதும் அதில் உள்ள அனைத்தும் உணர்வது அழிவற்ற இந்த சக்தியினால் சாத்தியமாகிறது.

ஏழு புரோஹிதர்களால் செய்யப்படும் யக்ஞம் (அதனுடைய பலன்) உலகம் முழுவதும் விரிந்து பரவுவது இந்த சக்தியின் மூலமே சாத்தியமாகிறது. அந்த சக்தியை நன்மையை அடைய விழையும் என் மனம் விரும்பட்டும்.

5. यस्मिन्नृचः साम यजूंषि यस्मिन्प्रतिष्ठिता रथनाभाविवाराः ।
यस्मिंश्चित्तं सर्वमोतं प्रजानां तन्मे मनः शिवसंकल्पमस्तु ॥

யஸ்மின் ருச: ஸாம யஜூம்ஷி

யஸ்மின் ப்ரதிஷ்டிதா ரதநாபாவிவாரா:

யஸ்மின் சித்தம் ஸர்வ மோதம் ப்ரஜானாம்

தன்மே மன: ஶிவஸங்கல்ப மஸ்து

- வண்டிச் சக்கரத்தின் சட்டங்கள் போல, இந்த சக்தியின் உள்ளே, ரிக், யஜுர், ஸாம, அதர்வ வேதங்கள் உறுதியாக

நிலை பெற்று இருக்கின்றன. அனைத்து ஜீவ ராசிகளின் எண்ணங்களும் கோர்வையாக இந்த சக்தியின் உள்ளே பொதிந்து இருக்கின்றன. அந்த சக்தியை நன்மையை அடைய விழையும் என் மனம் விரும்பட்டும்.

6. सुषारथिरश्वानिव यन्मनुष्यान्नेनीयतेऽभीशुभिर्वाजिन इव ।
हृत्प्रतिष्ठं यदजिरं जविष्ठं तन्मे मनः शिवसंकल्पमस्तु ॥

ஸுஷாரதி$^{2}$ரப்வானிவ யன்மனுஷ்யான்னேனீய தே$^{1}$

அபீ$^{4}$ஶுபி$^{4}$ர் வாஜின இவ

ஹ்ருத்$^{1}$ ப்$^{1}$ரதி$^{1}$ஷ்ட$^{1}$ம் யத$^{3}$ஜிரம் ஜவிஷ்ட$^{2}$ம்

த$^{1}$ன்மே மன: ஶிவஸங்க$^{1}$ல்ப$^{1}$மஸ்து$^{1}$

– விரைந்து செல்லும் குதிரைகளை கடிவாளத்தைக் கொண்டு கட்டுப்படுத்தும் மிகத் திறமை வாய்ந்த ஸாரதியைப் போல், ஹ்ருதயத்தின் உள்ளே இருந்து கொண்டு, எப்போதும் விரைவுடன் அயராமல் செயல்பட்டு மனிதனை வழி நடத்தும் சக்தி எதுவோ அந்த சக்தியை நன்மையை அடைய விழையும் என் மனம் விரும்பட்டும்.

# SAKSI PUBLICATIONS

**PERSONALITY DEVELOPMENT, CREATIVE LIFE**

| | | |
|---|---|---|
| 01. | Pranayama with Postures | 50 |
| 02. | Prayers | 30 |
| 03. | Work, Enjoyment and Progress | 75 |
| 04. | Symbolism of Marriage | 15 |
| 05. | Om - The Ultimate Word | 30 |

**VEDA KNOWLEDGE**

| | | |
|---|---|---|
| 06. | Rig Veda Mantra Samhita | 540 |
| 07. | Rig Veda First Mandala | 450 |
| 08. | Rig Veda Fourth Mandala | 160 |
| 09. | Rig Veda Fifth Mandala | 275 |
| 10. | Rig Veda Sixth Mandala | 160 |
| 11. | Rig Veda Tenth Mandala (Hard Bound) | 325 |
| | (Paper Back) | 295 |
| 12. | Krishna Yajur Veda Taittiriya Samhita<br>(Text, Transliteration & Translation) (3 - Volumes) [per set] | 1200 |
| 13. | Krishna Yajur Veda Taittiriya Samhita complete Text in Devanagari | 200 |
| 14. | Krishna Yajur Veda Taittiriya Samhita Mantras | 450 |
| 15. | Why Read Rig Veda | 40 |
| 16. | Internal Yajna | 15 |
| 17. | Sarasvati - Goddess of Inspiration | 30 |
| 18. | The Light of Veda | 20 |
| 19. | How to Manifest Bliss | 15 |
| 20. | Rudra Mantras | 65 |
| 21. | Essentials of Atharva Veda | 55 |
| 22. | Shanti Mantras | 35 |
| 23. | Veda Upanishad & Tantra | 20 |
| 24. | Lights on The Upanishads | 100 |
| 25. | Veda Mantras and Suktas widely used in Worship | 60 |
| 26. | Essentials of Krishna & Shukla Yajur Veda | 60 |
| 27. | Essence of Tantra | 25 |
| 28. | Soma - The Delight of Existence | 15 |
| 29. | Ganapati, Brahmanaspati & Kumara | 35 |
| 30. | Essentials of Rig Veda | 55 |
| 31. | Secrets of Effective Work | 22 |
| 32. | Indra - The Lord of Divine Mind | 18 |
| 33. | Agni in Rig Veda | 95 |
| 34. | Hymns on Creation & Death | 50 |
| 35. | Purusha Sukta | 50 |
| 36. | Essentials of Sama Veda and Its Music | 45 |
| 37. | Wisdom of Atharva Veda | 45 |
| 38. | Semantics of Rig Veda | 125 |
| 39. | A New Light on the Veda | 120 |
| 40. | Bhagavadgita (Selected 126 shlokas with meaning) | 30 |

## PUBLICATIONS IN OTHER INDIAN LANGUAGES

**Tamil**

| | | |
|---|---|---|
| 01. | Agni Suktangal | 55 |
| 02. | Shanti Mandirangal | 28 |
| 03. | Saraswati | 10 |

**Telugu**

| | | |
|---|---|---|
| 01 | Adhunikulakugānu Veda Jnanamu | 10 |
| 02 | Agni Mariyu Indruni Shakti | 10 |
| 03. | Mantramula Dwara Paramananda Prapti | 15 |
| 04. | Saraswati | 15 |
| 05. | Ganapati | 30 |
| 06. | Rig Vedamu Yenduku Chadavali | 40 |

**Malayalam**

| | | |
|---|---|---|
| 01. | Atharva Veda Sāram | 30 |

**Marathi**

| | | |
|---|---|---|
| 01. | Antarik Yajna | 15 |
| 02. | Ganapati, Brahmanaspati & Kumara | 35 |
| 03. | Paramananda Kasa Milval | 15 |
| 04. | Rudra Mantra | 65 |
| 05. | Shanti Mantra | 20 |
| 06. | Tantra Sara | 25 |
| 07. | Veda Mantra Va Sukte | 50 |
| 08. | Atharva Vedache Saratatva | 50 |
| 09. | Soma - Astitvacha Anand | 18 |
| 10. | Vivahachi Pratikatmakata | 15 |

**Hindi**

| | | |
|---|---|---|
| 01. | Adhunik Logon Ke Liye Veda Jñan | 15 |
| 02. | Agni Evam Indra Shakti | 15 |
| 03. | Antar Yajna | 15 |
| 04. | Bhū Sūkta | 15 |
| 05. | Mantrondwara Paramananda Prapti | 10 |
| 06. | Saraswati | 10 |
| 07. | Shanti Mantra | 25 |
| 08. | Tantra Sara | 25 |
| 09. | Soma - Astitva Ka Anand | 18 |
| 10. | OM Parama Padha | 25 |

# ருத்ர மந்திரங்கள்

வாழ்க்கைப் பயணத்தில் - நம் வாழ்வு என்பது தேவர்களுக்கும் அஸுரர்களுக்கும் பொதுவான யுத்தகளம். தேவர்கள் ஸத்யம், ஒளி, அம்ருதத்வம் இவற்றின் சக்திகள். அஸுரர்களோ, இவை அனைத்தையும் எதிர்க்கும் சக்திகள். இவர்களை வேதம் வ்ருத்ரன், வலன், பாணிகள், தஸ்யுக்கள் அவர்களின் அரசன் என்று குறிப்பிடுகிறது. ஒளியை மறைக்கும் இருட்டான இந்த சக்திகளை அழிக்க நாம் தேவர்களை உதவிக்கு அழைக்க வேண்டும். அந்தர் யாகத்தில் தேவர்களை மந்திரங்கள் மூலமாக அழைத்து இந்த உதவியை நாம் கோர வேண்டும். நம்முடைய அனைத்தையும் அவர்களுக்கு அர்ப்பணித்து, அவர்கள் திரும்பித் தருவதைப் பணிவுடன் ஏற்றுக் கொள்ள வேண்டும். அப்பொழுது நம் குறிக்கோளான பூரணத்வத் தியும் ஆனந்தத்தையும் அடைய உதவும் பாதையில் நம்மால் ஏற இயலும்.

ருத்ர மந்திரங்கள் வேதங்களில் பிரதான இடம் பெற்றவை. அவை நம் எதிரிகளை, இன்னல்களை வெல்லும் சக்தியை நம்மிடம் தோற்றுவிக்கின்றன. நம் பிரக்ஞையை விரிவடையச் செய்கின்றன.

இந்த உரை ஆன்மீகத் தேடலில் ஈடுபட்டுள்ள அன்பர்களுக்கு, இன்னல்களை வென்று மகிழ்வான வாழ்வு அமைய உதவும் என்று நம்புகிறோம்.

SAKSI

Rs. 75/-

Rudra Mantras : Tamil